叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 十年胡萝卜和卷心菜种植(ten Years' Experience In Raising Carrots And) 000001

2. 十年胡萝卜和卷心菜种植(ten Years' Experience In Raising Carrots And) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

十年胡萝卜和卷心菜种植(Ten years' experience in raising carrots and)

[aɪ]
i
我

我

['ɪndeks] .
INDEX .
指数 .

指数。

[peɪdʒ]
PAGE
页

页

[kaɪnd][ʌv; əv] [sɔɪl] [fɔ:r; fər] ['kærəts] , [faɪv]
Kind of Soil for Carrots , 5
种类 的 土壤 为了 胡萝卜 , 5

适合胡萝卜种植的土壤种类，5

['soʊɪŋ] ['kærəts] , [sɪks]
Sowing Carrots , 6
播种 胡萝卜 , 6

播种胡萝卜，6

['tɪlɪŋ] ″ -
Tilling ″ 10
耕作 ″ -

耕作″10

['həʊɪŋ] ″ -
Hoeing ″ 11
锄 ″ -

锄地″11

['wi:dɪŋ] ″ -
Weeding ″ 12
除草 ″ -

除草″ 12

[dɪgɪŋ] ″ -
Digging ″ 13
挖掘 ″ -

挖掘″13

['stɔ:rɪŋ] ″ -
Storing ″ 15
存储 ″ -

存储″15″

[ðə; ði]['vælju:][ʌv; əv] ['kærəts] , -
The Value of Carrots , 16
这 价值 的 胡萝卜 , -

胡萝卜的价值，16

['kærəts] ['vɜːrsəs] . ['ʌðər] [ruːts] , -
Carrots vs . Other Roots , 17
胡萝卜 对比 . 其他 根 , -

胡萝卜与其他根茎类蔬菜，17

[haʊ] [tuː; tə] [reɪz] [ænd; ənd] [kliːn] [ðə; ðiː] [siːd] , -
How to Raise and Clean the Seed , 18
如何 到 增加 和 干净的 这 种子 , -

如何培育和清洁种子，18

[haʊ] [tuː; tə] [sɪ'lekt] [gʊd] [siːd] , -
How to Select Good Seed , 19
如何 到 选择 好的 种子 , -

如何挑选优质种子，19

['reɪzɪŋ] ['kæbɪdʒ] , -
Raising Cabbage , 20
提高 卷心菜 , -

种植卷心菜，20

[træn'splæntɪŋ] ['kæbɪdʒ] , -
Transplanting Cabbage , 21
移植 卷心菜 , -

卷心菜移栽，21

['tɪlɪŋ] ″ -
Tilling ″ 23
耕作 ″ -

耕作″ 23

['hedɪŋ] ″ -
Heading ″ 23
标题 ″ -

标题"23"

[laɪs] [ɑːn] ″ -
Lice on ″ 24
虱子 在 ″ -

虱子在"24"

['gæðərɪŋ] ″ -
Gathering ″ 25
采集 ″ -

聚会"25

[faɪv] ['eikəs] [ɪ'nʌf] , -
Five Acres Enough , 26
五 英亩 足够的 , -

五英亩足够了，26

[tuː; tə] [meɪk] ['plenti] [ʌv; əv] [mə'nʊr] [fɔːr; fər] [ðiːz] [faɪv] ['eikəs] , -
To Make Plenty of Manure for these Five Acres , 27
到 制作 很多 的 肥料 为了 这些 五 英亩 , -

为了给这五英亩地生产充足的肥料，需要27

['evri] [mæn][hɪz; ɪz] [oʊn] [bə'rɑːmɪtər] , -
Every Man his own Barometer , 28
每一个 男人 他的 自己的 晴雨表 , -

每个人都有自己的晴雨表，28

['weðər] ['seɪɪŋz] , & [siː] . , -
Weather Sayings , & c . , 301
天气 谚语 , & c . , -

天气谚语等等，301

[ten] ['jɪrz] - [ɪk'spɪriəns]
TEN YEARS ' EXPERIENCE
十 年 - 经验

十年经验

[ɪn] ['reɪzɪŋ]
IN RAISING
在 提高

在抚养

['kærəts] [ænd; ənd] ['kæbɪdʒ] .
CARROTS AND CABBAGE .
胡萝卜 和 卷心菜 .

胡萝卜和卷心菜。

[baɪ]
BY
经过

经过

[eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [kʊk] ,
H . A . COOK ,
H . 一个 . 厨师 ,

哈·库克，

['hɪlzˌdeɪl] , [kɑːl] . [ˌsiː 'oʊ] . , [en] . [waɪ] .
Hillsdale , Col . Co . , N . Y .
希尔斯代尔 , 上校 . 合作 . , N . 是 .

纽约州科洛县希尔斯代尔

[nuː] [jɔːk] :
New York :
新的 约克 :

纽约:

[braʊn] & ['hjuːɪt] , ['printərz] , - [pɑːrk] [roʊ] . - . [ˌtuː'tuː]
Brown & Hewitt , Printers , 37 Park Row . 1866 . 2
棕色的 & 休伊特 , 打印机 , - 公园 排 . - . 2

Brown & Hewitt印刷厂，公园路37号。1866年2月

['entərd] [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ækt][ʌv; əv] ['kɑːŋgrəs] , [ɪn][ðə; ði] [jɪr] - , [baɪ]
Entered according to Act of Congress , in the year 1866 , by
进入 根据 到 行为 的 国会 , 在 这 年 - , 经过

根据国会法案，于1866年登记在册。

[eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [kʊk] ,
H . A . COOK ,
H . 一个 . 厨师 ,

哈·库克，

[ɪn][ðə; ði] ['klɜːks] ['ɑːfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] ['dɪstrɪkt] [kɔːrt] [ʌv; əv][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [fɔːr; fər][ðə; ði]
In the Clerk's Office of the District Court of the United States for the
在 这 职员的 办公室 的 这 区 法庭 的 这 团结的 各州 为了 这
['sʌðərn]
Southern
南方

美国南部地区法院书记官办公室

['dɪstrɪkt] [ʌv; əv] [nuː] [jɔːk] . [θriː]
District of New York . 3
区 的 新的 约克 . 3

纽约地区。3

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] .
INTRODUCTION .
介绍 .

介绍。

['hævɪŋ] [əb'zɜ:rvd] [frʌm; frəm] ['ɜ:rli] [ju:θ] [baɪ][ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['gɑ:rdn] [bed] [ðæt] ['kærəts] [wɜ:r; wər][ə; eɪ]
Having observed from early youth by the little garden bed that carrots were a
拥有 观察到 从 早期的 青年 经过 这 小的 花园 床 那 胡萝卜 是 一个
['greɪtli] [prə'dʌktɪv] [krɑ:p] ,
greatly productive crop ,
非常 生产力 庄稼 ,

从小就在自家菜园里观察到，胡萝卜是一种高产作物，

[ænd; ənd][ðə; ði][moʊst] [nu'trɪʃəs] [ru:t] [ðæt] [aɪ] [gru:] ,
and the most nutritious root that I grew ,
和 这 最多 营养丰富的 根 那 我 生长 ,

而我种出的根茎类蔬菜中，营养价值最高的是.....

[aɪ] [dɪ'zaɪrd] [tu:; tə][traɪ][ðer; ðər][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][ɑ:n][ə; eɪ][lɑ:rdʒ] [skeɪl] .
I desired to try their cultivation on a large scale .
我 想要的 到 尝试 他们的 栽培 在 一个 大的 规模 .

我想尝试大规模种植它们。

[ðə; ði][aɪ'di:ə] [si:md] [tu:; tə][bi:; bi][ɪn'deləb(ə)l][ɑ:n][maɪ][maɪnd] ,
The idea seemed to be indelible on my mind ,
这 主意 似乎 到 是 不可磨灭 在 我的 头脑 ,

这个想法似乎深深地印在了我的脑海里。

[ænd; ənd][æz; əz] [su:n] [æz; əz][eɪdʒ][ænd; ənd]['sɜ:rkəmstænsɪz] [wʊd] [ə'laʊ] [aɪ] [ɛ'seɪd] [tu:; tə]['grætɪfaɪ]
and as soon as age and circumstances would allow I essayed to gratify
和 作为 很快 作为 年龄 和 情况 会 允许 我 尝试 到 满足
[maɪ][dɪ'zaɪər] .
my desire .
我的 欲望 .

一旦年龄和条件允许，我就努力满足自己的愿望。

[maɪ] [greɪt] ['ɑ:bstək(ə)l][wʌz; wəz]['mɪstər] . [wi:d] , [wɪtʃ] [wʌz; wəz] [baʊnd] [tu:; tə] [get] [ə'hed] [ʌv; əv][maɪ]
My great obstacle was Mr . Weed , which was bound to get ahead of my
我的 伟大的 障碍 曾是 先生 . 杂草 , 哪个 曾是 边界 到 得到 前方 的 我的
['kærəts] ;
carrots ;
胡萝卜 ;

我最大的障碍是杂草先生，它总是比我的胡萝卜长得更快；

[bʌt; bət] ['bi:ɪŋ] ['sʌmwʌt] [ˌɪndɪ'fætɪgəbl] [ɪn][maɪ] ['enədʒiz] ,
but being somewhat indefatigable in my energies ,
但 存在 有些 不懈 在 我的 能量 ,

但我精力似乎永不枯竭，

[aɪ] [geɪv] [kloʊz][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][tu:; tə] ['jɪrz] [ʌv; əv][ɪk'sperɪmənts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperəmənts; ɪk'sperəments]
I gave close application to years of experiments
我 给予 关闭 应用 到 年 的 实验
[ɪn] [di'vaizɪŋ] [ə; eɪ][plæn] [haʊ] [aɪ][ʃʊd; ʃəd] [reɪz] [ðem; ðəm] [wɪ'ðaʊt] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['hevi] [tæks][ə'pɑ:n][ðə; ði]
in devising a plan how I should raise them without such a heavy tax upon the
在 设计 一个 计划 如何 我 应该 增加 他们 没有 这样的 一个 重的 税 之上 这
[bæk] ,
back ,
后退 ,

我仔细研究了多年的实验结果，制定了一个计划，以便在不给背部造成如此沉重负担的情况下饲养它们。

[wɪtʃ] [siːmd] [tuː; tə]['ɔːlmoʊst] “ [kræk] ” ['ʌndər][ðə; ði][oʊld]['sɪstəm] .

which	seemed	to	almost	“	crack	”	under	the	old	system	.
哪个	似乎	到	几乎	“	裂缝	”	在下面	这	老的	系统	.

在旧制度下，它似乎几乎“崩溃”了。

[aɪ][fɜːrst] [sɔː] [ðæt] [aɪ][mʌst; məst][biː; bi]['kerf(ə)l][ɪn] [sə'lɛktɪŋ] [maɪ] [siːd] ,

I	first	saw	that	I	must	be	careful	in	selecting	my	seed	,
我	第一的	锯	那	我	必须	是	小心	在	选择	我的	种子	,

我首先意识到，在选择种子时必须格外谨慎。

[ðen] [aɪ][mʌst; məst] [dɪ'vaɪz] [ə; eɪ][plæn][tuː; tə] [fɔːrs] [ˌaɪ 'tiː] ,

then	I	must	devise	a	plan	to	force	it	,
然后	我	必须	设计	一个	计划	到	力量	它	,

那么我必须想办法强迫它发生。

[ænd; ənd] [ðen] [siːk] [ə; eɪ][plæn][tuː; tə] [soʊ] [ˌaɪ 'tiː] (['siːɪŋ] [ðæt] [aɪ][kʊd; kəd][nɑːt] [soʊ] [ˌaɪ 'tiː][wɪð; wɪθ]

and	then	seek	a	plan	to	sow	it	(	seeing	that	I	could	not	sow	it	with
和	然后	寻找	一个	计划	到	母猪	它	(	看到	那	我	可以	不是	母猪	它	和

[ə; eɪ] [drɪl]) ,

a	drill	)	,
一个	钻头	)	,

然后想办法播种（因为我不能用电钻播种），

[ðen] [aɪ][mʌst; məst] [dɪ'vaɪz] [ə; eɪ] ['dɪfrənt] [moʊd] [ʌv; əv][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] ,

then	I	must	devise	a	different	mode	of	cultivation	,
然后	我	必须	设计	一个	不同的	模式	的	栽培	,

那么我必须设计一种不同的栽培方式。

[ænd; ənd] ['læstli][ə; eɪ][plæn][tuː; tə] ['gædər] [ðem; ðəm] [mɔːr] ['iːzəli] .

and	lastly	a	plan	to	gather	them	more	easily	.
和	最后	一个	计划	到	收集	他们	更多的	容易地	.

最后，还有一个更容易收集它们的计划。

['æftər] ['hævɪŋ] [rɪ'djʊst] [maɪ][ɪk'sperɪmənts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperəmənts; ɪk'sperəments][tuː; tə][ə; eɪ] ['sɪstəm]

After	having	reduced	my	experiments	to	a	system
后	拥有	减少	我的	实验	到	一个	系统

,

,

,

在将我的实验简化为一个系统之后，

[ænd; ənd] [faʊnd] [ðæt] [aɪ][kʊd; kəd] [reɪz] [ðem; ðəm][wɪð; wɪθ] [les] [ðæn; ðən][hæf][ðə; ði] [ɪk'spens] [ʌv; əv]

and	found	that	I	could	raise	them	with	less	than	half	the	expense	of
和	成立	那	我	可以	增加	他们	和	较少的	比	一半	这	费用	的

[ðə; ði][oʊld] [weɪ] ,

the	old	way	,
这	老的	方式	,

我发现，用以前一半以上的花费就能养活它们。

[aɪ] [kən'siːvd] [ðə; ði][aɪ'diːə][ʌv; əv] putting4

I	conceived	the	idea	of	putting4
我	构思	这	主意	的	putting4

我构思了 put4 的想法

[maɪ][plæn][ʌv; əv] ['reɪzɪŋ] [ɪn][ðə; ði][fɔːrm][ʌv; əv][ə; eɪ] ['pæmflət] , [ænd; ənd] [dis'kləuzɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði]

my	plan	of	raising	in	the	form	of	a	pamphlet	,	and	disclosing	it	to	the
我的	计划	的	提高	在	这	形式	的	一个	小册子	,	和	披露	它	到	这

[wɜːrld] .

world	.
世界	.

我的筹款计划将以小册子的形式公布给全世界。

[waɪl] ['reɪzɪŋ] ['kærəts] [aɪ]['ɔːlsoʊ] [ɪk'spɛrəməntəd] [ɑːn] ['kæbɪdʒz] , [ænd; ənd] [faʊnd] [ðem; ðəm]['ɔːlsoʊ]

While	raising	carrots	I	also	experimented	on	cabbages	,	and	found	them	also
尽管	提高	胡萝卜	我	还	实验	在	卷心菜	,	和	成立	他们	还

[tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [rɪ'mjuːnərətɪv] [krɑːp] .

to	be	a	remunerative	crop	.
到	是	一个	有报酬的	庄稼	.

在种植胡萝卜的同时，我也尝试种植卷心菜，发现卷心菜也是一种收益可观的作物。

[ðə; ði] [sək'ses] [wɪtʃ] [aɪ] [riːtʃt] [ɪn] ['reɪzɪŋ] [ðem; ðəm][aɪ][ə'trɪbjuːt; 'ætrɪbjuːt][tuː; tə][ə; eɪ][ˌkɑːmpə'zɪʃ(ə)n]

The	success	which	I	reached	in	raising	them	I	attribute	to	a	composition
这	成功	哪个	我	达到	在	提高	他们	我	属性	到	一个	作品

[wɪtʃ] [aɪ] [ə'plaɪ] [tuː; tə][ðə; ði] [ruːts] ,

which	I	apply	to	the	roots	,
哪个	我	申请	到	这	根	,

我之所以能成功培育出它们，归功于我涂抹在根部的配方。

[soʊ] [ðæt] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [træn'splæntɪd] [ɪn][ə; eɪ][draɪ] [deɪ] [ɪn'sted] [ʌv; əv][ə; eɪ] [wet] [wʌn] ,

so	that	they	may	be	transplanted	in	a	dry	day	instead	of	a	wet	one	,
所以	那	他们	可能	是	移植	在	一个	干燥	天	反而	的	一个	湿的	一	,

这样它们就可以在干燥的日子而不是潮湿的日子里进行移植。

[ˌðer'baɪ] ['liːvɪŋ] [ðə; ði] [graʊnd] ['meloʊ] ; [maɪ] [ɪn'taɪərli] [nuː] [moʊd] [ʌv; əv] ['kʌltʃər] , [ænd; ənd] , ['læstli]

thereby	leaving	the	ground	mellow	;	my	entirely	new	mode	of	culture	,	and	,	lastly
从而	离开	这	地面	醇厚	;	我的	完全	新的	模式	的	文化	,	和	,	最后

,

,

,

从而使土地变得肥沃；我全新的文化模式，以及，最后，

[maɪ]['væljuəb(ə)l][ˌkɑːmpə'zɪʃ(ə)n] ([wɪtʃ] [ɪz]['sɪmp(ə)l] , [tʃiːp] , [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [riːtʃ] [ʌv; əv][ɔːl])

my	valuable	composition	(	which	is	simple	,	cheap	,	and	in	the	reach	of	all	)
我的	有价值的	作品	(	哪个	是	简单的	,	便宜的	,	和	在	这	抵达	的	全部	)

[fɔːr; fər][ðə; ði] ['hedz] ,

for	the	heads	,
为了	这	头部	,

我为头部设计的宝贵配方（简单、便宜、人人都能做到）

[wɪtʃ] [ɔːg'ments] [ðə; ði][krɑːp][baɪ][hæf][æt; ət] [liːst] .

which	augments	the	crop	by	half	at	least	.
哪个	增强	这	庄稼	经过	一半	在	至少	.

这样至少可以增产一半。

[hɪr] , ['riːdər] , [aɪ] [wɪl] [liːv] [juː; jʊ][tuː; tə] [pə'ruːz] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['peɪdʒɪz] . [faɪv]

Here	,	reader	,	I	will	leave	you	to	peruse	the	following	pages	.	5
这里	,	读者	,	我	将要	离开	你	到	仔细阅读	这	下列的	页面	.	5

读者朋友，接下来的内容就留给您自行阅读吧。5

[ten] ['jɪrz] - [ɪk'spɪriəns]

TEN	YEARS	'	EXPERIENCE
十	年	-	经验

十年经验

[ɪn] ['reɪzɪŋ]

IN	RAISING
在	提高

在抚养

['kærəts] [ænd; ənd] ['kæbɪdʒ] .

CARROTS	AND	CABBAGE	.
胡萝卜	和	卷心菜	.

胡萝卜和卷心菜。

[aɪ]['estɪmət; 'estɪmeɪt] [ðæt] [aɪ][kæn; kən] [reɪz] [wʌn]['eɪkər][ʌv; əv] ['kærəts] [æz; əz] ['iːzəli] [æz; əz] [tuː] ['eikəs]

I	estimate	that	I	can	raise	one	acre	of	carrots	as	easily	as	two	acres
我	估计	那	我	能	增加	一	英亩	的	胡萝卜	作为	容易地	作为	二	英亩

[ʌv; əv][kɔːrn] .

of	corn	.
的	玉米	.

我估计种植一英亩胡萝卜和种植两英亩玉米一样容易。

[ə'pɑːn] ['kiːpɪŋ] [ə; eɪ][kloʊz] [ə'kaʊnt] [ɪn][ðə; ði] [jɪr] - [ʌv; əv][maɪ] [ɪk'spensɪz] [ɪn] ['reɪzɪŋ] [æn; ən]['eɪkər]

Upon	keeping	a	close	account	in	the	year	1864	of	my	expenses	in	raising	an	acre
之上	保持	一个	关闭	帐户	在	这	年	-	的	我的	开支	在	提高	一个	英亩

[ʌv; əv] - ['bʊʃəlz] ,

of	500	bushels	,
的	-	蒲式耳	,

1864年，我详细记录了种植一英亩500蒲式耳作物的所有开支，

[aɪ] [faʊnd] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][biː; bi] $50 , [ə'saɪd][frʌm; frəm] ['ɪntrəst] [ʌv; əv][lænd] .

I	found	it	to	be	$50	,	aside	from	interest	of	land	.
我	成立	它	到	是	$50	,	旁边	从	兴趣	的	土地	.

我发现它的价格是 50 美元，还不包括土地利息。

[æt; ət] [liːst] [hiː; hi] [huː] [wɪl] ['fɑːloʊ] [ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['peɪdʒɪz] [meɪ] [reɪz]

At	least	he	who	will	follow	the	instructions	of	the	following	pages	may	raise
在	至少	他	WHO	将要	跟随	这	指示	的	这	下列的	页面	可能	增加

[ðem; ðəm][æt; ət][ə; eɪ][kɔːst][ʌv; əv] - [sents] [pər] ['bʊʃl] .

them	at	a	cost	of	10	cents	per	bushel	.
他们	在	一个	成本	的	-	分	每	蒲式耳	.

至少，按照以下几页的说明进行操作的人，可以以每蒲式耳 10 美分的成本种植它们。

[kaɪnd][ʌv; əv] [sɔɪl] . — [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][fɔːr; fər][kɔːrn] .

Kind	of	Soil	.	—	Should	be	the	same	as	for	corn	.
种类	的	土壤	.	—	应该	是	这	相同的	作为	为了	玉米	.

土壤类型——应该与种植玉米的土壤类型相同。

[luːs] [graʊnd] , ['iːv(ə)n] , [kwaɪt] [mɔɪst] , [wɪl] [reɪz] [ðə; ði]['lɑːrdʒɪst] ['kærəts] [ɪn][ə; eɪ][draɪ]['siːz(ə)n] ,

Loose	ground	,	even	,	quite	moist	,	will	raise	the	largest	carrots	in	a	dry	season	,
松动的	地面	,	甚至	,	相当	潮湿	,	将要	增加	这	最大	胡萝卜	在	一个	干燥	季节	,

疏松、平整、略微湿润的土壤，即使在旱季也能长出个头最大的胡萝卜。

[waɪl] [ə; eɪ]['sændi][ɔːr][kwaɪt] ['grævəli] [sɔɪl] [wɪl] [duː][ðə; ði] [best] [ɪn][ə; eɪ] [wet] ['siːz(ə)n] .

while	a	sandy	or	quite	gravelly	soil	will	do	the	best	in	a	wet	season	.
尽管	一个	沙	或者	相当	砾石	土壤	将要	做	这	最好的	在	一个	湿的	季节	.

而沙质或砾质土壤在雨季表现最佳。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [best] [tuː; tə] [sɪ'lekt] [ə; eɪ] ['sʌmwʌt] [draɪ][loʊm][fɔːr; fər][ðə; ði]['kærət] [pætʃ] .

It	is	best	to	select	a	somewhat	dry	loam	for	the	carrot	patch	.
它	是	最好的	到	选择	一个	有些	干燥	壤土	为了	这	胡萝卜	修补	.

胡萝卜地最好选择稍微干燥的壤土。

[plaʊ] [ðə; ði] [graʊnd] [ɪn] ['ɔːtəm] [tuː; tə] [kɪl] [ɔːl] [græs] [ænd; ənd] [wiːd] [ruːts] , [ˌsaɪm(ə)l'teɪniəsli]

Plow	the	ground	in	autumn	to	kill	all	grass	and	weed	roots	,	simultaneously
犁	这	地面	在	秋天	到	杀	全部	草	和	杂草	根	,	同时地

[dis'trɔiŋ] ['meni] [wiːd] [siːdz] ,

destroying	many	weed	seeds	,
摧毁	许多	杂草	种子	,

秋季翻耕土地，杀死所有杂草的根系，同时也能消灭许多杂草种子。

[ænd; ənd]['lev(ə)l][ðə; ði][plɑːt] [wel] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [mɔːr] ['iːzəli] ['lɛvəld] [ɪn] [sprɪŋ] .

and	level	the	plot	well	that	it	may	be	more	easily	leveled	in	spring	.
和	等级	这	阴谋	出色地	那	它	可能	是	更多的	容易地	平整	在	春天	.

并将地块整平，以便春天更容易将其整平。

[mə'nʊr] [ʃʊd; ʃəd]['ɔ:lsoʊ][bi:; bi] [plau] ['ʌndər][ɪn][ðə; ði][fɔ:l] ,

Manure	**should**	**also**	**be**	**plowed**	**under**	**in**	**the**	**fall**	**,**
肥料	应该	还	是	犁过的	在下面	在	这	落下	,

秋季也应该将粪肥翻入土中。

[ðæt] [moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] [wi:d] [si:dz] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'ti:] [kən'teɪnz] [wɪl] [bi:; bi] ['rendərd] ['laɪfləs] [baɪ][ðə; ði]

that	**most**	**of**	**the**	**weed**	**seeds**	**which**	**it**	**contains**	**will**	**be**	**rendered**	**lifeless**	**by**	**the**
那	最多	的	这	杂草	种子	哪个	它	包含	将要	是	渲染	无生命	经过	这

['ækʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['wɪntɚz] [frɔ:st] .

action	**of**	**the**	**winter's**	**frost**	**.**
行动	的	这	冬天的	霜	.

其中大部分杂草种子都会被冬季的霜冻冻死。

[hɔ:g] [mə'nʊr] ['kɔmpɔstid] [wɪð; wɪθ][swɑ:mp] [mʌk] [ɪz][ðə; ði][best] .

Hog	**manure**	**composted**	**with**	**swamp**	**muck**	**is**	**the**	**best**	**.**
猪	肥料	堆肥	和	沼泽	泥浆	是	这	最好的	.

猪粪与沼泽淤泥混合堆肥是最好的。

[ɪf] [frʌm; frəm] [nə'sesəti] [ju:; jʊ][mʌst; məst] [mə'nʊr] [ɪn] [sprɪŋ] ,

If	**from**	**necessity**	**you**	**must**	**manure**	**in**	**spring**	**,**
如果	从	必要性	你	必须	肥料	在	春天	,

如果迫不得已必须在春天施肥，

[lʊk] [tu:; tə][ˌaɪ 'ti:] [ðæt] [jʊr; jər] [mə'nʊr] [hæz; həz][noʊ] [wi:d] - [si:d] [ɪn][ˌaɪ 'ti:] . [sɪks]

look	**to**	**it**	**that**	**your**	**manure**	**has**	**no**	**weed**	**-**	**seed**	**in**	**it**	**.**	**6**
看	到	它	那	你的	肥料	有	不	杂草	-	种子	在	它	.	6

检查一下你的粪肥里是否含有杂草种子。6

['nevər] [pʊt] ['kærəts] [tu:] ['jɪrz] [ɪn] [sək'seʃ(ə)n] [ə'pɑ:n][ðə; ði] [seɪm] [graʊnd] ,

Never	**put**	**carrots**	**two**	**years**	**in**	**succession**	**upon**	**the**	**same**	**ground**	**,**
绝不	放	胡萝卜	二	年	在	演替	之上	这	相同的	地面	,

不要连续两年在同一块地里种胡萝卜。

[fɔ:r; fər] [ðeɪ] [si:m] [tu:; tə][bi:; bi] ['veri] [ɪg'zɔ:stɪŋ] [tu:; tə][ə; eɪ]['sɜ:rt(ə)n] [ɪn'gri:diənt] [ʌv; əv][ðə; ði][sɔɪl]

for	**they**	**seem**	**to**	**be**	**very**	**exhausting**	**to**	**a**	**certain**	**ingredient**	**of**	**the**	**soil**
为了	他们	似乎	到	是	非常	精疲力竭	到	一个	肯定	成分	的	这	土壤

['nesəseri] [fɔ:r; fər][ðer; ðər] [groʊθ] ,

necessary	**for**	**their**	**growth**	**,**
必要的	为了	他们的	生长	,

因为它们似乎会消耗土壤中某种对其生长至关重要的成分。

[ænd; ənd]['oʊnli]['æplɪkəb(ə)l][tu:; tə][ðer; ðər]['neɪtʃər] ; [haʊ'evər] , [nɑ:t] ['rendərɪŋ] [ðə; ði][sɔɪl]['fju:t(ə)l]

and	**only**	**applicable**	**to**	**their**	**nature**	**;**	**however**	**,**	**not**	**rendering**	**the**	**soil**	**futile**
和	仅有的	适用的	到	他们的	自然	;	然而	,	不是	渲染	这	土壤	徒劳

[fɔ:r; fər]['ɔ:lmoʊst]['eni] ['ʌðər] [krɑ:p] ,

for	**almost**	**any**	**other**	**crop**	**,**
为了	几乎	任何	其他	庄稼	,

而且仅适用于它们的性质；然而，并不会使土壤不适宜种植几乎任何其他作物。

[ɔ:r] [ə'pærəntli] [nɑ:t] [dɪ'mɪnɪʃɪŋ] [ɪts] [streŋθ] [mɔ:r] [ðæn; ðən][æn; ən]['ɔ:rd(ə)neri][kɔ:rn][krɑ:p] .

or	**apparently**	**not**	**diminishing**	**its**	**strength**	**more**	**than**	**an**	**ordinary**	**corn**	**crop**	**.**
或者	显然	不是	减少	它是	力量	更多的	比	一个	普通的	玉米	庄稼	.

或者说，它似乎并没有比普通玉米作物削弱更多。

[kaɪnd][ʌv; əv] [si:d] . — [ðə; ði] [lɔ:ŋ] ['ɔrɪndʒ] [ɪz][ðə; ði][best][fɔ:r; fər] ['nɪrli] ['evri] ['pɜ:rpəs] ,

Kind	**of**	**Seed**	**.**	**—**	**The**	**long**	**orange**	**is**	**the**	**best**	**for**	**nearly**	**every**	**purpose**	**,**
种类	的	种子	.	—	这	长的	橙子	是	这	最好的	为了	几乎	每一个	目的	,

种子种类——长橙种子几乎适用于所有用途，是最佳选择。

[ɔ:l'ðoʊ] [ðə; ði] [waɪt] [meɪ] [groʊ] [æz; əz] ['meni] ['bʊʃəlz] .

although	**the**	**white**	**may**	**grow**	**as**	**many**	**bushels**	**.**
虽然	这	白色的	可能	生长	作为	许多	蒲式耳	.

虽然白花品种的产量可能和白花品种一样多。

['ɔ:lweɪz] [get] [nu:] [si:d] , [wɪtʃ] [ju:; jʊ][kæn; kən] ['dezɪgneɪt] [baɪ][ɪts] ['bi:ɪŋ] [ə; eɪ] ['laɪvli] [gri:n] .

Always	**get**	**new**	**seed**	**,**	**which**	**you**	**can**	**designate**	**by**	**its**	**being**	**a**	**lively**	**green**	**.**
总是	得到	新的	种子	,	哪个	你	能	指定	经过	它是	存在	一个	热闹	绿色的	.

一定要用新鲜的种子，新鲜的种子通常是鲜亮的绿色。

[oʊld] [si:d] [ɪz][ʌv; əv][ə; eɪ] ['jeloʊɪʃ] [hju:] ,

Old	**seed**	**is**	**of**	**a**	**yellowish**	**hue**	**,**
老的	种子	是	的	一个	淡黄色	色调	,

老种子呈淡黄色，

[ænd; ənd][ɪz] [mʌtʃ] [lɔ:ŋgər] ['spraʊtɪŋ] ([ə; eɪ][fækt] ['kɑ:mən] [tu:; tə][ɔ:l][oʊld] [si:dz]) .

and	**is**	**much**	**longer**	**sprouting**	**(**	**a**	**fact**	**common**	**to**	**all**	**old**	**seeds**	**)**	**.**
和	是	很多	更长	发芽	(	一个	事实	常见的	到	全部	老的	种子	)	.

而且发芽时间更长（这是所有老种子的共同特点）。

['soʊɪŋ] . — [soʊ] [æz; əz] ['ɜ:rli] [æz; əz][ðə; ði] ['draɪnəs] [ʌv; əv][ðə; ði] [graʊnd] [wɪl] [æd'mɪt] — [ɪf] [ˌaɪ 'ti:][ɪz]

Sowing	**.**	**—**	**Sow**	**as**	**early**	**as**	**the**	**dryness**	**of**	**the**	**ground**	**will**	**admit**	**—**	**if**	**it**	**is**
播种	.	—	母猪	作为	早期的	作为	这	干燥	的	这	地面	将要	承认	—	如果	它	是

[dʌn] [ɪn]['eɪprəl][ðə; ði]['lɑ:rdʒər] [wɪl] [bi:; bi][ðə; ði][krɑ:p] — [bʌt; bət][baɪ][ɔ:l] [mi:nz] ['nevər] [wɜ:rk][ɪn] ,

done	**in**	**April**	**the**	**larger**	**will**	**be**	**the**	**crop**	**—**	**but**	**by**	**all**	**means**	**never**	**work**	**in**	**,**
完毕	在	四月	这	更大的	将要	是	这	庄稼	—	但	经过	全部	方法	绝不	工作	在	,

播种——只要土壤干燥，就尽早播种——如果在四月份播种，收成会更好——但无论如何都不要翻耕土壤。

[ɔ:r][bi:; bi] [faʊnd] [ɑ:n][jʊr; jər] [graʊnd] [wen] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [wet] , [ɪf] [soʊ] , [ju:; jʊ] [wɪl] ['sɜ:rt(ə)nli] [bi:; bi] ['sɑ:ri]

or	**be**	**found**	**on**	**your**	**ground**	**when**	**it**	**is**	**wet**	**,**	**if**	**so**	**,**	**you**	**will**	**certainly**	**be**	**sorry**
或者	是	成立	在	你的	地面	什么时候	它	是	湿的	,	如果	所以	,	你	将要	当然	是	对不起

.

:

.

或者在地面潮湿的时候被发现倒在地上，如果是这样，你一定会后悔的。

[meɪk] [ˌaɪ 'ti:][jʊr; jər] [ru:l] ['nevər] [tu:; tə][bi:; bi][ɑ:n][jʊr; jər] [pætʃ] [wen] [ðə; ði][dɜ:rt] [əd'hiəz] [tu:; tə]

Make	**it**	**your**	**rule**	**never**	**to**	**be**	**on**	**your**	**patch**	**when**	**the**	**dirt**	**adheres**	**to**
制作	它	你的	规则	绝不	到	是	在	你的	修补	什么时候	这	污垢	粘着	到

[jʊr; jər][hoʊ] .

your	**hoe**	**.**
你的	锄	.

你要定下规矩：当泥土粘在锄头上时，千万不要待在你的地里。

['ri:dər] , [ɪf] [ju:; jʊ][ə'dɑ:pt][ðə; ði][plæn][ʌv; əv] [ði:z] ['peɪdʒɪz] , [pli:z] [rɪ'membər] [ðer; ðər][ɪ'tælɪks] .

Reader	**,**	**if**	**you**	**adopt**	**the**	**plan**	**of**	**these**	**pages**	**,**	**please**	**remember**	**their**	**italics**	**.**
读者	,	如果	你	采纳	这	计划	的	这些	页面	,	请	记住	他们的	斜体	.

读者朋友们，如果您采用这些页面的布局，请记住它们的斜体字。

[baɪ] ['soʊɪŋ] ['ɜ:rli] — [ɪf] [ju:; jʊ][ɑ:r; ər][ə; eɪ]['fɑ:rmər] — [jʊr; jər] ['wi:dɪŋ] [wɪl] [bi:; bi] [dʌn] [bɪ'fɔ:r]

By	**sowing**	**early**	**—**	**if**	**you**	**are**	**a**	**farmer**	**—**	**your**	**weeding**	**will**	**be**	**done**	**before**
经过	播种	早期的	—	如果	你	是	一个	农民	—	你的	除草	将要	是	完毕	前

['heɪɪŋ] ,

haying	**,**
干草	,

如果你是农民，早播种的话，除草工作就可以在收割干草之前完成。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['kærəts] [wɪl] [bi:; bi]['raɪpənd] [tu:; tə][dɪg] [bɪ'fɔ:r] [ðə; ði]['ju:ʒuəl] ['hevi] [fɔ:l] [reɪnz] [kʌm]

and	**the**	**carrots**	**will**	**be**	**ripened**	**to**	**dig**	**before**	**the**	**usual**	**heavy**	**fall**	**rains**	**come**
和	这	胡萝卜	将要	是	成熟的	到	挖	前	这	通常	重的	落下	雨	来

[ɑ:n] .

on	**.**
在	.

胡萝卜会在秋季通常的大雨到来之前成熟，可以挖出来了。

['kærəts] [ðæt] [hæv; həv] ['raɪpənd] [bɪ'fɔ:r] [dɪgɪŋ] [si:m] [tu:; tə][hæv; həv] [mɔ:r] [sə'lɪdəti] ,

Carrots	that	have	ripened	before	digging	seem	to	have	more	solidity	,
胡萝卜	那	有	成熟的	前	挖掘	似乎	到	有	更多的	固体	,

挖之前已经成熟的胡萝卜似乎更有嚼劲。

[ænd; ənd][ɑ:r; ər][nɑ:t][soʊ]['wɔ:təri] [æz; əz] [ðoʊz] [wɪtʃ] [ɑ:r; ər]['saʊd, 'soʊd] [leɪt] , [ænd; ənd]

and	are	not	so	watery	as	those	which	are	sowed	late	,	and
和	是	不是	所以	水状的	作为	那些	哪个	是	播种	晚的	,	和

['kɑ:nsɪkwentli] [dʌg] [wen] ['groʊɪŋ] .

consequently	dug	when	growing	.
最后	挖	什么时候	生长	.

而且不像那些播种较晚、生长过程中需要挖出的作物那样水分过多。

[hens] [wi:; wi][mʌst; məst] [drɔ:] [ðə; ði] ['ɪnfərəns] [ðæt] ['ɜ:rli] ['saʊd, 'soʊd] ['kærəts] [ɑ:r; ər] [wɜ:rθ] [mɔ:r]

Hence	we	must	draw	the	inference	that	early	sowed	carrots	are	worth	more
因此	我们	必须	画	这	推理	那	早期的	播种	胡萝卜	是	值得	更多的

[fɔ:r; fər] ['fi:dɪŋ] ,

for	feeding	,
为了	喂养	,

因此，我们必须得出结论：早播的胡萝卜更有饲用价值。

[æz; əz][wɪð; wɪθ] ['eni] ['vedʒtəb(ə)l] [ðæt] ['raɪpənz] [bɪ'fɔ:r] ['gæðərɪŋ] .

as	with	any	vegetable	that	ripens	before	gathering	.
作为	和	任何	蔬菜	那	成熟	前	采集	.

就像其他在采摘前就已经成熟的蔬菜一样。

[ði:z] ['lætər] [riˈma:ks] [ɑ:r; ər]['æplɪkəb(ə)l][tu:; tə][ðə; ði] 42d° [ʌv; əv] ['lætɪtu:d] .

These	latter	remarks	are	applicable	to	the	42d°	of	latitude	.
这些	后者	评论	是	适用的	到	这	42d°	的	纬度	.

后几句话适用于纬度 42°。

[plaʊ] ['di:pli] , [æz; əz] [ðeɪ] [wɪl] [ru:t] [æz; əz] ['di:pli] [æz; əz][ju:; jʊ] [plaʊ] , [ɪf] [ðə; ði] [sɔɪl]

Plow	deeply	,	as	they	will	root	as	deeply	as	you	plow	,	if	the	soil
犁	深	,	作为	他们	将要	根	作为	深	作为	你	犁	,	如果	这	土壤

[ɪk'stendz; ek'stendz][æz; əz][fɑ:r] .

extends	as	far	.
扩展	作为	远的	.

如果土壤延伸到一定范围，就要深耕，因为它们的根系会扎得和你耕得一样深。

['lev(ə)l][ðə; ði] [graʊnd] [ðæt] [ju:; jʊ] [meɪ] ['kʌvər][ðə; ði] ['kærəts] [mɔ:r] ['ju:nɪfɔ:rmli] , [ænd; ənd] [ðæt] [ɪn]

Level	the	ground	that	you	may	cover	the	carrots	more	uniformly	,	and	that	in
等级	这	地面	那	你	可能	覆盖	这	胡萝卜	更多的	均匀地	,	和	那	在

['tɪlɪŋ] you7

tilling	you7
瓷砖	you7

平整土地，以便更均匀地覆盖胡萝卜，并且在耕作时7

[meɪ] [nɑ:t][wɜ:rk][ðə; ði][dɜ:rt][frʌm; frəm][ðə; ði] ['kærəts] [ɪn][ðə; ði] ['haɪər] ['pleɪsɪz] ,

may	not	work	the	dirt	from	the	carrots	in	the	higher	places	,
可能	不是	工作	这	污垢	从	这	胡萝卜	在	这	更高	地方	,

可能无法清除高处胡萝卜周围的泥土。

['kɑ:nsɪkwentli] [li:v] [ðə; ði] [ru:t] [prə'tru:dɪŋ] [ə'bʌv] [graʊnd] ,

consequently	leave	the	root	protruding	above	ground	,
最后	离开	这	根	突出	多于	地面	,

因此，要让根部露出地面。

[nɔ:r] [tʃoʊk] [ðoʊz] [ɪn] ['loʊər] ['pleɪsɪz][baɪ] ['wɜ:rkɪŋ] [ðə; ði][dɜ:rt]['ɪntu:][ðə; ði] ['hɑ:loʊz] .

nor	choke	those	in	lower	places	by	working	the	dirt	into	the	hollows	.
也不	呛	那些	在	降低	地方	经过	在职的	这	污垢	进入	这	空心	.

也不要把泥土填入洼地，导致低洼处的人窒息。

['nevər] [rɪdʒ] [ðə; ði] [drɪl] [fɔ:r; fər] ['kærəts] , [fɔ:r; fər][ɪn] ['tɪlɪŋ] [ju:; jʊ] [ˌnesə'serəli] [wɜ:rk][ðə; ði][dɜ:rt]

Never	ridge	the	drill	for	carrots	,	for	in	tilling	you	necessarily	work	the	dirt
绝不	岭	这	钻头	为了	胡萝卜	,	为了	在	瓷砖	你	一定	工作	这	污垢

[ə'weɪ] ,

away	,
离开	,

种植胡萝卜时千万不要用犁铧犁，因为耕作必然会把泥土翻走。

[ænd; ənd][maɪ] [ɪk'spɪriəns] [ɪz] ,

and	my	experience	is	,
和	我的	经验	是	,

我的经验是：

[ðæt] ['kærəts] [wɪl] [nɑ:t] [θraɪv] [best] [ɪk'sept] [ðə; ði] ['ʌpər] [end][ʌv; əv][ðə; ði]['kærət] [bi:; bi] [ə'laʊd]

that	carrots	will	not	thrive	best	except	the	upper	end	of	the	carrot	be	allowed
那	胡萝卜	将要	不是	蓬勃发展	最好的	除了	这	上	结尾	的	这	胡萝卜	是	允许

[tu:; tə] [ki:p] [ə; eɪ]['lev(ə)l][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['sɜ:rfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] [graʊnd] .

to	keep	a	level	with	the	surface	of	the	ground	.
到	保持	一个	等级	和	这	表面	的	这	地面	.

只有当胡萝卜的上端与地面保持水平时，胡萝卜才能茁壮成长。

['hæroʊ] [ðə; ði][læst] [taɪm] [ɪn][ə; eɪ] ['kɑ:ntreri] [də'rekʃn; daɪ'rekʃn][frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ju:; jʊ] [dɪ'zaɪn] [tu:; tə]

Harrow	the	last	time	in	a	contrary	direction	from	which	you	design	to
耙	这	最后的	时间	在	一个	相反	方向	从	哪个	你	设计	到

[soʊ] .

sow	.
母猪	.

最后一次耙地时，方向与你计划播种的方向相反。

[ˌaɪ 'ti:] [peɪz] [wel] [tu:; tə] - [ðə; ði] [graʊnd] [bɪ'fɔ:r] ['soʊɪŋ] .

It	pays	well	to	handrake	the	ground	before	sowing	.
它	支付	出色地	到	-	这	地面	前	播种	.

播种前用耙子耙平土地效果很好。

[ɪf] [ðə; ði] [graʊnd] [ɪz] ['saɪdlɪŋ] [meɪk] [jʊr; jər] [drɪlz] [də'rektli; daɪ'rektli][ʌp][ænd; ənd] [daʊn] [ðə; ði][sloʊp] ,

If	the	ground	is	sideling	make	your	drills	directly	up	and	down	the	slope	,
如果	这	地面	是	侧翼	制作	你的	演习	直接地	向上	和	向下	这	坡	,

如果地面有倾斜，则应直接沿斜坡上下钻孔。

[ðæt] [ɪn] ['tɪlɪŋ] [ju:; jʊ] [meɪ] [nɑ:t][wɜ:rk] [tu:] [mʌtʃ] [dɜ:rt][ə'pɑ:n][ðə; ði] ['ʌpər] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði]['kærət] .

that	in	tilling	you	may	not	work	too	much	dirt	upon	the	upper	side	of	the	carrot	.
那	在	瓷砖	你	可能	不是	工作	也	很多	污垢	之上	这	上	边	的	这	胡萝卜	.

耕作时，不要把太多泥土翻到胡萝卜的上表面。

[naʊ] [meɪk] [ə; eɪ][hænd] [dreɪ] [wɪð; wɪθ] [θɪl] [ænd; ənd] [fɔ:r] [prɔ:ŋz] , [ɔ:r] [ti:θ] ,

Now	make	a	hand	dray	with	thills	and	four	prongs	,	or	teeth	,
现在	制作	一个	手	货车	和	山丘	和	四	叉状物	,	或者	牙齿	,

现在用铁丝和四个叉子（或牙齿）做一个手推车。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['bɔtəms] [ɪn'klaɪnɪŋ] ['bækwərd] ([bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z] [ɪf] [soʊ] , [ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [rʌn] [mɔ:r] ['stedi]) ,

with	the	bottoms	inclining	backward	(	because	if	so	,	it	will	run	more	steady	)	,
和	这	底部	倾斜	落后	(	因为	如果	所以	,	它	将要	跑步	更多的	稳定的	)	,

[ænd; ənd] [tu:] [fi:t] [ə'pɑ:rt] .

and	two	feet	apart	.
和	二	脚	除	.

底部向后倾斜（因为这样运行会更稳定），相距两英尺。

[meɪk] [ðə; ði] ['bɔtəms] [ʌv; əv][ðə; ði] [ti:θ] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [wedʒ] [ʃeɪp] — [kwaɪt] [blʌnt] .

Make	the	bottoms	of	the	teeth	a	little	wedge	shape	—	quite	blunt	.
制作	这	底部	的	这	牙齿	一个	小的	楔	形状	—	相当	钝	.

将牙齿底部修成略呈楔形——比较钝。

[naʊ] [drɔː] [ə; eɪ][laɪn] [əˈkrɔːs] [jʊr; jər] [pætʃ] ,
Now draw a line across your patch ,
现在 画 一个 线 穿过 你的 修补 ,

现在在你的补丁上画一条线，

[ænd; ənd][let][wʌn] [prɔːŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [dreɪ] [rʌn] [kloʊz][tuː; tə][ˌaɪ ˈtiː] .
and let one prong of the dray run close to it .
和 让 一 叉 的 这 货车 跑步 关闭 到 它 .

让货车的一个叉子靠近它。

[rɪˈtɜːrnɪŋ] , [let][wʌn] [prɔːŋ] [ˈfɑːloʊ][ðə; ði][læst][mɑːrk] [bæk] , [ˈstreitniŋ] [ðə; ði] [krʊk] .
Returning , let one prong follow the last mark back , straightening the crook .
返回 , 让 一 叉 跟随 这 最后的 标记 后退 , 拉直 这 骗子 .

返回时，让一个叉子沿着最后一个标记返回，将弯钩拉直。

[set][ðə; ði][laɪn] [əˈnuː] [ˈevri] [taɪm] [əˈraʊnd] [wɪˈðɪn] [tuː] [ɪntʃɪz] [ʌv; əv][ðə; ði][læst][mɑːrk] ,
Set the line anew every time around within two inches of the last mark ,
放 这 线 重新 每一个 时间 大约 之内 二 英寸 的 这 最后的 标记 ,

每次都要在距离上次标记两英寸的范围内重新设置标记线。

[ðæt] [juː; jʊ] [meɪ] [ðə; ði] [mɔːr] [ˈiːzəli] [kiːp] [jʊr; jər][wɜːrk] [streɪt] ,
that you may the more easily keep your work straight ,
那 你 可能 这 更多的 容易地 保持 你的 工作 直的 ,

这样你就能更容易地把工作做好，

[ænd; ənd][ɔːl][ðə; ði] [drɪlz] [ə; eɪ]['juːnɪfɔːrm] ['dɪstəns] [əˈpɑːrt] ,
and all the drills a uniform distance apart ,
和 全部 这 演习 一个 制服 距离 除 ,

所有钻头之间的距离都相同。

[ðə; ði] [ɪmˈpɔːrt(ə)ns] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [wɪl] [biː; bi] [siːn] [ɪˈspeʃəli] [æt; ət][ðə; ði][fɜːrst] [taɪm] [ʌv; əv] ['kʌltɪveɪtɪŋ]
the importance of which will be seen especially at the first time of cultivating
这 重要性 的 哪个 将要 是 已见 尤其 在 这 第一的 时间 的 耕作
,
,
,

这一点的重要性在第一次种植时尤为明显。

[ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði][taɪm][ʌv; əv] ['plaʊɪŋ] [ðem; ðəm][aʊt][ɪn][ðə; ði][fɔːl] , [æz; əz][aɪ][ʃæl; ʃəl]
and at the time of plowing them out in the fall , as I shall
和 在 这 时间 的 耕作 他们 出去 在 这 落下 , 作为 我 将
['sʌbsɪkwəntli] [ʃoʊ] .
subsequently show .
随后 展示 .

正如我稍后将要展示的那样，在秋季将它们犁出的时候。

[duː][nɑːt] [dreɪ] [aʊt] ['meni] [maːrks] [əˈhed] [ʌv; əv] ['soʊɪŋ] ,
Do not dray out many marks ahead of sowing ,
做 不是 货车 出去 许多 标记 前方 的 播种 ,

播种前不要留下太多痕迹，

[æz; əz][ˌaɪ ˈtiː][ɪz] ['betər] [tuː; tə][hæv; həv] [freʃ] [dɜːrt] [kʌm] [ɪn]['kɑːntækt][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [siːd] .
as it is better to have fresh dirt come in contact with the seed .
作为 它 是 更好的 到 有 新鲜的 污垢 来 在 接触 和 这 种子 .

因为让新鲜泥土与种子接触更好。

[θriː] [ɔːr] [fɔːr] [deɪz] [bɪˈfɔːr] [juː; jʊ] [wɪʃ] [tuː; tə] [soʊ] , ['mɔɪs(ə)n][jʊr; jər] [siːd] ['θɜːrəli] ,
Three or four days before you wish to sow , moisten your seed thoroughly ,
三 或者 四 天 前 你 希望 到 母猪 , 濡 你的 种子 彻底 ,

播种前三四天，将种子彻底润湿。

[ænd; ənd][set][ˌaɪ 'tiː][ɪn][ə; eɪ] ['wɔːrmɪʃ] [pleɪs] , [seɪ][ɑːn][ðə; ðɪ]['mænt(ə)l] - [piːs] , [nɪr] [ðə; ðɪ][stoʊv]

and	set	it	in	a	warmish	place	,	say	on	the	mantle	-	piece	,	near	the	stove
和	放	它	在	一个	温暖	地方	,	说	在	这	地幔	-	片	,	靠近	这	火炉

[paɪp] ,

pipe	,
管道	,

把它放在温暖的地方，比如壁炉架上，靠近炉管的地方。

['stɜːrɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][wʌns][ə; eɪ] [deɪ] .

stirring	it	once	a	day	.
搅拌	它	一次	一个	天	.

每天搅拌一次。

[ɪf] [ə; eɪ] [fjuː] [siːdz] [ʃʊd; ʃəd] have8

If	a	few	seeds	should	have8
如果	一个	很少	种子	应该	have8

如果几粒种子应该有8

['spraʊtɪd] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][æt; ət] ['soʊɪŋ] [taɪm] [ɔːl][ɪz] [wel] ;

sprouted	a	little	at	sowing	time	all	is	well	;
发芽	一个	小的	在	播种	时间	全部	是	出色地	;

播种时稍微发芽了，一切都很好；

[bʌt; bət][biː; bi] ['kɔːʃəs] [ðæt] [ðeɪ] [duː][nɑːt][get] [tuː] [draɪ] [bɪ'fɔːr] ['kʌvərɪŋ] .

but	be	cautious	that	they	do	not	get	too	dry	before	covering	.
但	是	谨慎	那	他们	做	不是	得到	也	干燥	前	覆盖	.

但要注意，在覆盖之前不要让它们太干。

[ðə; ðɪ] [best] ['kærəts] [aɪ]['evər] [reɪzd] , [ænd; ənd][ðə; ðɪ][moʊst] ['iːzəli] [tɪld] ,

The	best	carrots	I	ever	raised	,	and	the	most	easily	tilled	,
这	最好的	胡萝卜	我	曾经	提高	,	和	这	最多	容易地	平铺	,

我种过的最好的胡萝卜，也是最容易耕种的。

[wɜːr; wər] ['spraʊtɪd] [ðə; ðɪ] [ˌsɪks'tiːnθ] [ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [æt; ət] ['soʊɪŋ] [taɪm] .

were	sprouted	the	sixteenth	of	an	inch	at	sowing	time	.
是	发芽	这	第十六	的	一个	英寸	在	播种	时间	.

播种时发芽高度为十六分之一英寸。

[ɪf] [ðə; ðɪ] [graʊnd] — [frʌm; frəm][ðə; ðɪ] [ɪ'fekts] [ʌv; əv][ə; eɪ] [leɪt] [reɪn] — [hæz; həz] [bɪ'kʌm] [tuː] [wet]

If	the	ground	—	from	the	effects	of	a	late	rain	—	has	become	too	wet
如果	这	地面	—	从	这	效果	的	一个	晚的	雨	—	有	变得	也	湿的

[wen] [juː; jʊ][ɑːr; ər] ['redi] [tuː; tə] [soʊ] ,

when	you	are	ready	to	sow	,
什么时候	你	是	准备好	到	母猪	,

如果由于晚雨的影响，土壤过于潮湿，而你又准备播种，

[ænd; ənd][jʊr; jər] [siːd] [ɪz]['laɪəb(ə)l][tuː; tə] [spraʊt] , [pʊt][ˌaɪ 'tiː][ɪn][ə; eɪ][bæg] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [dreɪn] ,

and	your	seed	is	liable	to	sprout	,	put	it	in	a	bag	that	it	may	drain	,
和	你的	种子	是	容易	到	发芽	,	放	它	在	一个	包	那	它	可能	流走	,

如果你的种子容易发芽，就把它放在可以沥水的袋子里。

[ænd; ənd] [hæŋ] [ˌaɪ 'tiː][ɪn][ðə; ðɪ] ['selər] [ðæt] [ðə; ðɪ] [kuːl] [er] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['selər] [wɪl] [kiːp] [ˌaɪ 'tiː] [bæk] .

and	hang	it	in	the	cellar	that	the	cool	air	of	the	cellar	will	keep	it	back	.
和	悬挂	它	在	这	地窖	那	这	凉爽的	空气	的	这	地窖	将要	保持	它	后退	.

把它挂在地窖里，利用地窖的冷空气把它挡住。

[duː][nɑːt] [kiːp] [ˌaɪ 'tiː][ðer; ðər] [mɔːr] [ðæn; ðən] [twelv] ['aʊərz] [lest][ˌaɪ 'tiː][rɑːt] ,

Do	not	keep	it	there	more	than	twelve	hours	lest	it	rot	,
做	不是	保持	它	那里	更多的	比	十二	小时	免得	它	腐烂	,

不要放置超过十二小时，以免腐烂。

[bʌt; bət] [brɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði][wɔːrm] [er] [fɔːr; fər] [ə'nʌðər] [twelv] ['aʊərz] ,

but	bring	it	to	the	warm	air	for	another	twelve	hours	,
但	带来	它	到	这	温暖的	空气	为了	其他	十二	小时	,

但要把它放到温暖的空气中再放置十二个小时。

[tɪl] [juː; jʊ] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː] [ə'gen] [hæz; həz][ə; eɪ] ['tendənsi] [tuː; tə]['dʒɜːrmɪneɪt] ,

till	you	think	it	again	has	a	tendency	to	germinate	,
直到	你	思考	它	再次	有	一个	趋势	到	发芽	,

直到你再次想到它有发芽的趋势为止。

[wen] [ɪf] [ðə; ði] [graʊnd] [ɪz][nɑːt] [jet] [fɪt][tuː; tə] [soʊ] , [goʊ][wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] ['selər] [ə'gen] .

when	if	the	ground	is	not	yet	fit	to	sow	,	go	with	it	to	the	cellar	again	.
什么时候	如果	这	地面	是	不是	然而	合身	到	母猪	,	去	和	它	到	这	地窖	再次	.

如果土地还不适合播种，就把种子再带到地窖去。

[ɪn] [ðɪs] [weɪ] [aɪ][hæv; həv] [kept] [ˌaɪ 'tiː][frʌm; frəm] ['spraʊtɪŋ] [fɔːr; fər] [eɪt] [deɪz] [bɪ'fɔːr] [maɪ] [graʊnd]

In	this	way	I	have	kept	it	from	sprouting	for	eight	days	before	my	ground
在	这	方式	我	有	保留	它	从	发芽	为了	八	天	前	我的	地面

[wʌz; wəz][fɪt][tuː; tə] [soʊ] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ʌv; əv][ðə; ði] [lɔːŋ] [reɪnz] ,

was	fit	to	sow	because	of	the	long	rains	,
曾是	合身	到	母猪	因为	的	这	长的	雨	,

这样一来，在连日阴雨导致土地适宜播种之前，我已经让它保持了八天不发芽的状态。

[wen] , [ɪf] [aɪ][hæd; həd] [kept] [ˌaɪ 'tiː][bɪ'haɪnd][ðə; ði] [stoʊv] [paɪp] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [hæv; həv] [spɔɪld] .

when	,	if	I	had	kept	it	behind	the	stove	pipe	it	would	have	spoiled	.
什么时候	,	如果	我	有	保留	它	在后面	这	火炉	管道	它	会	有	被宠坏了	.

如果我把它放在炉管后面，它就会变质。

[ɪn] [faɪv] [deɪz] ['æftər] ['soʊɪŋ] [maɪ] ['kærəts] [ə'pɪrd] [ə'bʌv] [graʊnd] .

In	five	days	after	sowing	my	carrots	appeared	above	ground	.
在	五	天	后	播种	我的	胡萝卜	出现	多于	地面	.

播种五天后，我的胡萝卜就破土而出了。

[ðə; ði][juː'tɪlətɪ][ʌv; əv] ['soʊkɪŋ] [ðə; ði] [siːd] [ɪz] [ðɪs] , — [ðə; ði] ['kærəts] [wɪl] [kʌm] [ʌp] [kwɪk] ,

The	utility	of	soaking	the	seed	is	this	,	—	the	carrots	will	come	up	quick	,
这	公用事业	的	浸泡	这	种子	是	这	,	—	这	胡萝卜	将要	来	向上	快的	,

浸泡种子的好处在于——胡萝卜会很快发芽。

['kɑːnsɪkwentlɪ] [get][fɑːr][ðə; ði][stɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] [wiːdz] ;

consequently	get	far	the	start	of	the	weeds	;
最后	得到	远的	这	开始	的	这	杂草	;

因此，要远离杂草的源头；

[juː; jʊ][kæn; kən][goʊ] [ə'mʌŋ] [ðem; ðəm][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [hɔːrs] [ænd; ənd] ['kʌltɪveɪtər] [bɪ'fɔːr] ['həʊɪŋ] ,

you	can	go	among	them	with	a	horse	and	cultivator	before	hoeing	,
你	能	去	之中	他们	和	一个	马	和	耕耘机	前	锄	,

你可以先骑马带着耕耘机到它们中间，然后再用锄头耕地。

[bɪ'saɪdz] ['seɪvɪŋ] [wʌns] ['wiːdɪŋ] [ænd; ənd] ['həʊɪŋ] , — [ɪn] [faɪn] ,

besides	saving	once	weeding	and	hoeing	,	—	in	fine	,
除了	保存	一次	除草	和	锄	,	—	在	美好的	,

除了除草和锄地节省开支之外，——总之，

[hæf][ðə; ði] [ɪk'spens] [ʌv; əv] ['reɪzɪŋ] [ɪz] [seɪvd] [baɪ] ['spraʊtɪŋ] [ðə; ði] [siːd] ,

half	the	expense	of	raising	is	saved	by	sprouting	the	seed	,
一半	这	费用	的	提高	是	已保存	经过	发芽	这	种子	,

种子发芽可以节省一半的种植费用。

[ɔːr] ['ræðər] ['swelɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [tɪl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][dʒʌst] ['redi] [tuː; tə] [spraʊt] .

or	rather	swelling	it	till	it	is	just	ready	to	sprout	.
或者	相当	肿胀	它	直到	它	是	只是	准备好	到	发芽	.

或者更确切地说，是让它膨胀到即将发芽的程度。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [siːd] [prɪ'perd] [ɪn] [ðɪs] [waɪz] ,

With	the	seed	prepared	in	this	wise	,
和	这	种子	准备	在	这	明智的	,

种子以这种方式准备好后，

['prɑːbəbli] [noʊ][krɑːp][ɪz] [mɔːr] [ʃʊr] [tuː; tə] [groʊ] [ænd; ənd][biː; bi] [prə'dʌktɪv] [ʌv; əv][ə; eɪ][ˌsætɪs'fæktəri]

probably	no	crop	is	more	sure	to	grow	and	be	productive	of	a	satisfactory
大概	不	庄稼	是	更多的	当然	到	生长	和	是	生产力	的	一个	令人满意的

[jiːld] [ðæn; ðən][ðə; ði] ['kærət] [krɑːp] .

yield	than	the	carrot	crop	.
屈服	比	这	胡萝卜	庄稼	.

可能没有哪种作物比胡萝卜更容易生长并获得令人满意的产量了。

[bʌt; bət] [haʊ] [ʃæl; ʃəl][wiː; wi] [soʊ] [ðɪs] [soʊkt] [siːd] [wɪtʃ] [stɪks] [tuː; tə] ['evriθɪŋ] [soʊ] ?

But	how	shall	we	sow	this	soaked	seed	which	sticks	to	everything	so	?
但	如何	将	我们	母猪	这	浸泡过	种子	哪个	棍子	到	一切	所以	?

但是，我们该如何播种这颗浸透了水、粘性极强的种子呢?

[ə'baʊt] [æn; ən]['aʊər] [bɪ'fɔːr] [juː; jʊ] [wɪʃ] [tuː; tə] [soʊ] [spred] [ˌaɪ 'tiː] [aʊt] ['veri] ['θɪnli] [ɪn][pænz][ɪn][ðə; ði]

About	an	hour	before	you	wish	to	sow	spread	it	out	very	thinly	in	pans	in	the
关于	一个	小时	前	你	希望	到	母猪	传播	它	出去	非常	薄薄的	在	平底锅	在	这

[sʌn] ,

sun	,
太阳	,

播种前大约一小时，将种子薄薄地撒在阳光下的育苗盘中。

[ænd; ənd] [wɪnd] [ˌaɪ 'tiː] [tɪl] [ˌaɪ 'tiː] [bɪ'kʌmz] [nɑːn] - [əd'hiːsɪv] ;

and	wind	it	till	it	becomes	non	-	adhesive	;
和	风	它	直到	它	变成	非	-	粘合剂	;

缠绕至不再粘手为止;

[bʌt; bət][biː; bi] ['kɔːʃəs] [ðæt] [juː; jʊ][duː][nɑːt][draɪ][ˌaɪ 'tiː] [bæk] [tuː; tə][ɪts][ə'rɪdʒən(ə)l] [steɪt] ,

but	be	cautious	that	you	do	not	dry	it	back	to	its	original	state	,
但	是	谨慎	那	你	做	不是	干燥	它	后退	到	它是	原来的	状态	,

但要注意不要把它烘干到原来的状态。

[lest] [juː; jʊ] [kɪl] [ˌaɪ 'tiː] ; [haʊ'evər] , [ðer; ðər][ɪz][nɑːt] [mʌtʃ] ['deɪndʒər][ʌv; əv] [ðɪs] ;

lest	you	kill	it	;	however	,	there	is	not	much	danger	of	this	;
免得	你	杀	它	;	然而	,	那里	是	不是	很多	危险	的	这	;

以免你把它杀死；然而，这种情况发生的危险并不大;

[naʊ] [tɜːrn][ə; eɪ] ['dɪnər] [hɔːrn] ([seɪ] [ə'baʊt] [tuː] feet9

now	turn	a	dinner	horn	(	say	about	two	feet9
现在	转动	一个	晚餐	喇叭	(	说	关于	二	feet9

现在转动一下餐号（大约两英尺9英寸)。

[lɔːŋ]) ['bɑːtəm] [ʌp] ,

long	)	bottom	up	,
长的	)	底部	向上	,

长）自下而上，

[ɪn'lɑːrdʒ] [ðə; ði] ['ɔːrɪfɪs] [æt; ət][ðə; ði] ['loʊər] [end] [ðæt] [ðə; ði] [siːd] [wɪl] [nɑːt][klɑːg] [wɪ'ðɪn] [ˌaɪ 'tiː] .

enlarge	the	orifice	at	the	lower	end	that	the	seed	will	not	clog	within	it	.
放大	这	孔	在	这	降低	结尾	那	这	种子	将要	不是	阻塞	之内	它	.

扩大下端的孔口，使种子不会堵塞在里面。

[siː] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] [ðæt] [jʊr; jər] [siːd] [ɪz][nɑːt] [tuː] [mɔɪst] ,

See	to	it	that	your	seed	is	not	too	moist	,
看	到	它	那	你的	种子	是	不是	也	潮湿	,

注意不要让种子太湿。

[els] [juː; jʊ]['kænɑːt] [sɪft][ˌaɪ 'tiː] [θruː] [ðə; ði]['fɪŋgərz] ['iːvnli] , [ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [klɑːg][ɪn][ðə; ði]
else **you** **cannot** **sift** **it** **through** **the** **fingers** **evenly** **,** **and** **it** **will** **clog** **in** **the**
别的 你 不能 筛 它 通过 这 手指 均匀地 , 和 它 将要 阻塞 在 这
[hɔːrn] .
horn **.**
喇叭 .

否则你就无法均匀地用手指筛分，而且它会堵塞号角。

[hoʊld][ðə; ði][hɔːrn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [gɪl] [kʌp] [fʊl] [ʌv; əv] [siːd] [ɪn][ðə; ði][left][hænd] .
Hold **the** **horn** **with** **a** **gill** **cup** **full** **of** **seed** **in** **the** **left** **hand** **.**
抓住 这 喇叭 和 一个 鳃 杯子 满的 的 种子 在 这 左边 手 .

左手握住装满种子的鳃杯，将号角握在手中。

[sɪft][ðə; ði] [siːd] ['ɪntuː][ðə; ði][hɔːrn][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [θʌm] [ænd; ənd] [tuː] [frʌnt] ['fɪŋgərz][ʌv; əv][ðə; ði]
Sift **the** **seed** **into** **the** **horn** **with** **the** **thumb** **and** **two** **front** **fingers** **of** **the**
筛 这 种子 进入 这 喇叭 和 这 拇指 和 二 正面 手指 的 这
[raɪt] [hænd] .
right **hand** **.**
正确的 手 .

用右手拇指和食指将种子筛入角中。

[ðə; ði][hɔːrn] ['biːɪŋ] ['kɑːnɪkl] [ðə; ði] [siːd] [wɪl] ['ræt(ə)l] [daʊn] [ɪts][saɪdz][ænd; ənd] [siːm] [tuː; tə] [kʌm] [aʊt]
The **horn** **being** **conical** **the** **seed** **will** **rattle** **down** **its** **sides** **and** **seem** **to** **come** **out**
这 喇叭 存在 锥 这 种子 将要 嘎嘎作响 向下 它是 侧面 和 似乎 到 来 出去
[æz; əz] ['iːvnli] [æz; əz][juː; jʊ][kʊd; kəd] [pleɪs] [ðem; ðəm][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['fɪŋgərz] ,
as **evenly** **as** **you** **could** **place** **them** **with** **the** **fingers** **,**
作为 均匀地 作为 你 可以 地方 他们 和 这 手指 ,

由于角呈圆锥形，种子会沿着角壁滚动，看起来就像用手指摆放的那样均匀地散落出来。

[ɪf] [juː; jʊ] [muːv] [əˈlɔːŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][hɔːrn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['juːnɪfɔːrm][step] .
if **you** **move** **along** **with** **the** **horn** **with** **a** **uniform** **step** **.**
如果 你 移动 沿着 和 这 喇叭 和 一个 制服 步 .

如果你以匀速的步伐跟随号角声前进。

[ɪf] ['neɪtʃər] [hæz; həz]['gɪv(ə)n][juː; jʊ][ə; eɪ] [lɔːŋ] [bæk] [juː; jʊ][mʌst; məst][get][ə; eɪ] [lɔːŋ] [hɔːrn] ,
If **nature** **has** **given** **you** **a** **long** **back** **you** **must** **get** **a** **long** **horn** **,**
如果 自然 有 给定 你 一个 长的 后退 你 必须 得到 一个 长的 喇叭 ,

如果天生拥有修长的背，你就必须拥有修长的角。

[lest][juː; jʊ] [meɪ] [nɑːt][hæv; həv][ðə; ði] “ [bæk] - [eɪk] .
lest **you** **may** **not** **have** **the** **“** **back** **-** **ache** **.**
免得 你 可能 不是 有 这 “ 后退 - 疼痛 .

否则你可能不会有“背痛”。

” [naʊ] [trəˈvɜːrs] [jʊr; jər] [drɪl] [wɪtʃ] [juː; jʊ][hæv; həv][dʒʌst] [meɪd] [wɪð; wɪθ][jʊr; jər] [dreɪ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]
” **Now** **traverse** **your** **drill** **which** **you** **have** **just** **made** **with** **your** **dray** **with** **the**
” 现在 横穿 你的 钻头 哪个 你 有 只是 制成 和 你的 货车 和 这
['lɪt(ə)l][end][ʌv; əv][jʊr; jər][hɔːrn][kloʊz][tuː; tə][ðə; ði] ['bɑːtəm] [ʌv; əv][ðə; ði] [drɪl] ,
little **end** **of** **your** **horn** **close** **to** **the** **bottom** **of** **the** **drill** **,**
小的 结尾 的 你的 喇叭 关闭 到 这 底部 的 这 钻头 ,

“现在用你的小凳子，将你刚刚用牛角尖敲击钻头的底部，来回移动。”

[ɪˈspeʃəli] [ɪf] [ðə; ði][wɪnd] [bloʊz] , ['soʊɪŋ] [wɪð; wɪθ][jʊr; jər]['fɪŋgərz][ɪn][ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði][hɔːrn] ,
especially **if** **the** **wind** **blows** **,** **sowing** **with** **your** **fingers** **in** **the** **top** **of** **the** **horn** **,**
尤其 如果 这 风 打击 , 播种 和 你的 手指 在 这 顶部 的 这 喇叭 ,

尤其是有风的时候，用手指在号角顶部播种，

[wɪtʃ] , ['æftər][juː; jʊ][hæv; həv] [bɪˈkʌm] [juːst] [tuː; tə] ['duːɪŋ] ,
which **,** **after** **you** **have** **become** **used** **to** **doing** **,**
哪个 , 后 你 有 变得 用过的 到 正在做 ,

当你习惯这样做之后，

[juː; jʊ] [wɪl] [pərˈfɔːrm] [əˈbaʊt] [æz; əz][fæst][æz; əz][juː; jʊ][kæn; kən] [wɔːk] .

you	will	perform	about	as	fast	as	you	can	walk	.
你	将要	履行	关于	作为	快速地	作为	你	能	走	.

你的运动速度将和你的步行速度差不多。

[hæv; həv][ə; eɪ] [bɔɪ] [ˈkʌvər][ˈæftər][juː; jʊ][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv] [huːp] [ˈaɪərn] , [seɪ] [eɪt] [ɪntʃɪz] [lɔːŋ]

Have	a	boy	cover	after	you	with	a	piece	of	hoop	iron	,	say	eight	inches	long
有	一个	男生	覆盖	后	你	和	一个	片	的	箍	铁	,	说	八	英寸	长的

,

,

,

让一个男孩用一段大约八英寸长的铁箍在你身后盖住你。

[neɪld] [tuː; tə][ə; eɪ][hoʊ][ˈhænd(ə)l] .

nailed	to	a	hoe	handle	.
钉子	到	一个	锄	处理	.

钉在锄柄上。

[ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv][oʊld][ˈkreɪd(ə)l] [saɪð] [ɪz] [ˈbetər] , [ˈbiːɪŋ] [ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l] [ʃɑːrp] .

A	piece	of	old	cradle	scythe	is	better	,	being	a	little	sharp	.
一个	片	的	老的	摇篮	镰	是	更好的	,	存在	一个	小的	锋利的	.

用一把旧镰刀比较好，因为它比较锋利。

[siː] [ðæt] [hiː; hi] [ˈkʌvərz] [ɔːl] , [ænd; ənd] [nʌn] [mɔːr] [ðæn; ðən][ə; eɪ][hæf] [ɪntʃ] [diːp] .

See	that	he	covers	all	,	and	none	more	than	a	half	inch	deep	.
看	那	他	封面	全部	,	和	没有任何	更多的	比	一个	一半	英寸	深的	.

确保涂抹均匀，且厚度不超过半英寸。

[duː][nɑːt] [soʊ] [mʌtʃ] [bɪˈfɔːr] [ˈkʌvərɪŋ] , [æz; əz][ðə; ðɪ] [soʊkt] [siːd] [wɪl] [draɪ] [tuː] [mʌtʃ] [fɔːr; fər][ɪts] [gʊd] .

Do	not	sow	much	before	covering	,	as	the	soaked	seed	will	dry	too	much	for	its	good	.
做	不是	母猪	很多	前	覆盖	,	作为	这	浸泡过	种子	将要	干燥	也	很多	为了	它是	好的	.

不要播种过多，否则浸泡过的种子会过度干燥而失去生长潜力。

[əˈbaʊt] [tuː] [paʊndz] [ʌv; əv] [siːd] [pər][ˈeɪkər][ɪz][rɪˈkwaɪərd] ,

About	two	pounds	of	seed	per	acre	is	required	,
关于	二	磅	的	种子	每	英亩	是	必需的	,

每英亩大约需要两磅种子。

[jet] [wʌn][ænd; ənd][ə; eɪ][hæf] [wɪl] [duː][ˈjuːnɪfɔːrmli] [soʊn] ;

yet	one	and	a	half	will	do	uniformly	sown	;
然而	一	和	一个	一半	将要	做	均匀地	播种	;

然而，均匀播种一粒半种子就足够了；

[ˈbetər] [tuː; tə][hæv; həv][ðem; ðəm] [tuː] [θɪk] [ðæn; ðən] [tuː] [θɪn] .

better	to	have	them	too	thick	than	too	thin	.
更好的	到	有	他们	也	厚的	比	也	薄的	.

宁可厚一些，也不要薄一些。

[soʊ] [əˈbaʊt] [fɔːr] [taɪmz] [æz; əz] [mʌtʃ] [siːd] [æz; əz][juː; jʊ] [wɪʃ] [tuː; tə][hæv; həv] [ɪf] [ðeɪ] [ɔːl] [gruː] [wel]

Sow	about	four	times	as	much	seed	as	you	wish	to	have	if	they	all	grew	well
母猪	关于	四	时代	作为	很多	种子	作为	你	希望	到	有	如果	他们	全部	生长	出色地

,

,

,

播种量大约是你希望全部发芽后产量的四倍。

[fɔːr; fər] [ˈmeni] [wɪl] [nɑːt] [əˈpɪr] ,

for	many	will	not	appear	,
为了	许多	将要	不是	出现	,

因为许多人不会出现，

[ɪ'speʃəli] [ɪf] [juː; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ][fjuː] [lʌmps][ɔːr][smɔːl] [stoʊnz][ɪn][jʊr; jər][graʊnd] ;

especially	if	you	have	a	few	lumps	or	small	stones	in	your	ground	;
尤其	如果	你	有	一个	很少	肿块	或者	小的	石头	在	你的	地面	;

尤其是当你的地面上有一些土块或小石子时；

[bɪ'saɪdz] , [ɪn] ['kʌltɪveɪtɪŋ] [ænd; ənd] ['tɪlɪŋ] [juː; jʊ] [wɪl] [ˌæksɪ'dentəli] [dɪ'strɔɪ] ['meni] , [ænd; ənd] ,

besides	,	in	cultivating	and	tilling	you	will	accidentally	destroy	many	,	and	,
除了	,	在	耕作	和	瓷砖	你	将要	偶然	破坏	许多	,	和	,

[mɔːr'oʊvər] ,

moreover	,
而且	,

此外，在耕作和翻土过程中，你会不小心毁掉很多东西，而且，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['betər] [tuː; tə][hæv; həv][ðem; ðəm] [kʌm] [ʌp] [tuː] [θɪk] — [fɔːr; fər] [ðen] [juː; jʊ][kæn; kən] [pʊl]

it	is	better	to	have	them	come	up	too	thick	—	for	then	you	can	pull
它	是	更好的	到	有	他们	来	向上	也	厚的	—	为了	然后	你	能	拉

[ðem; ðəm][aʊt] — [ðæn; ðən][tuː] [θɪn] ,

them	out	—	than	too	thin	,
他们	出去	—	比	也	薄的	,

宁可让它们长得厚一些——这样你还可以把它们拔出来——也不要让它们长得太薄。

[fɔːr; fər][juː; jʊ]['kænɑːt][træns'plænt][ðem; ðəm][ænd; ənd][hæv; həv][ðem; ðəm][duː] [wel] .

for	you	cannot	transplant	them	and	have	them	do	well	.
为了	你	不能	移植	他们	和	有	他们	做	出色地	.

因为你不能移植它们，然后让它们茁壮成长。

[baɪ] [ðʌs] ['soʊɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][hɔːrn][juː; jʊ][kæn; kən] [siː] [ɪf] [juː; jʊ] [meɪk] [ə; eɪ] [mis'teik] , whereas10

By	thus	sowing	with	a	horn	you	can	see	if	you	make	a	mistake	,	whereas10
经过	因此	播种	和	一个	喇叭	你	能	看	如果	你	制作	一个	错误	,	whereas10

这样用角播种，你就可以看到自己是否犯了错误，而10

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [drɪl] [juː; jʊ]['kænɑːt] .

with	a	drill	you	cannot	.
和	一个	钻头	你	不能	.

用电钻是不行的。

[fɔːr; fər] [ðɪs] ['riːz(ə)n][aɪ]['nevər][hæv; həv][ɔːr] [wɪl] [hæv; həv][ə; eɪ] [drɪl] ; [bɪ'saɪdz] ,

For	this	reason	I	never	have	or	will	have	a	drill	;	besides	,
为了	这	原因	我	绝不	有	或者	将要	有	一个	钻头	;	除了	,

因此，我从来没有也不会拥有电钻；此外，

[ɪf] [jʊr; jər] [siːd] [ɪz][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [mɔɪst] [ə; eɪ] [drɪl] [wɪl] [klɑːg] ,

if	your	seed	is	a	little	moist	a	drill	will	clog	,
如果	你的	种子	是	一个	小的	潮湿	一个	钻头	将要	阻塞	,

如果种子有点潮湿，播种机就会堵塞。

['ðerfɔːr] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [drɪl] [juː; jʊ][mʌst; məst][soʊ] [draɪ] [siːd] , [wɪtʃ] [ɪz]['dʒen(ə)rəli][ə'baʊt] [θriː]

therefore	with	a	drill	you	must	sow	dry	seed	,	which	is	generally	about	three
所以	和	一个	钻头	你	必须	母猪	干燥	种子	,	哪个	是	一般来说	关于	三

[wiːks] “ ['kʌmɪŋ] [ʌp] ,

weeks	“	coming	up	,
周	“	未来	向上	,

因此，使用播种机必须播种干种子，这通常需要大约三周时间才能“发芽”。

” [waɪl] [ðə; ðɪ] [wiːdz] ['dʒen(ə)rəli] [wɪl] [haɪd][ðə; ðɪ] ['kærəts] ,

”	while	the	weeds	generally	will	hide	the	carrots	,
”	尽管	这	杂草	一般来说	将要	隐藏	这	胡萝卜	,

虽然杂草通常会遮住胡萝卜，

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][laɪk]['faɪndɪŋ][ə; eɪ] ['hʌni] ['biːz] [tiːθ] [tuː; tə][faɪnd][ðə; ði]['kærəts] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]

and	it	is	like	finding	a	honey	bee's	teeth	to	find	the	carrots	among	the
和	它	是	喜欢	寻找	一个	蜂蜜	蜜蜂的	牙齿	到	寻找	这	胡萝卜	之中	这

[wiːdz] .

weeds	.
杂草	.

这就像在杂草丛中寻找蜜蜂的牙齿一样难。

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ][smɔːl] [bɔɪ] [aɪ][kæn; kən] [soʊ][wʌn][ænd; ənd][ə; eɪ][hæf]['eikəs][pər] [deɪ] ,

With	a	small	boy	I	can	sow	one	and	a	half	acres	per	day	,
和	一个	小的	男生	我	能	母猪	一	和	一个	一半	英亩	每	天	,

有了个小男孩，我一天就能播种一英亩半的地。

[ænd; ənd][aɪ]['estɪmət; 'estɪmeɪt][ðæt][ɪz] ['soʊɪŋ] [ðem; ðəm][fæst] [ɪ'nʌf] .

and	I	estimate	that	is	sowing	them	fast	enough	.
和	我	估计	那	是	播种	他们	快速地	足够的	.

我估计这样播种速度足够快了。

[soʊ] [æz; əz] [suːn] [æz; əz][ðə; ði] [graʊnd] [ɪz] [plau] , [ɪf] [kən'viːniənt] ,

Sow	as	soon	as	the	ground	is	plowed	,	if	convenient	,
母猪	作为	很快	作为	这	地面	是	犁过的	,	如果	方便的	,

如果条件允许，可以在耕地后立即播种。

[tuː; tə][get][ðə; ði][stɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] [wiːd] [siːd] .

to	get	the	start	of	the	weed	seed	.
到	得到	这	开始	的	这	杂草	种子	.

让杂草种子发芽。

['æftər] ['soʊɪŋ] [juːz][ə; eɪ] ['hevi] [hænd]['roʊlər][tuː; tə] ['pʌlvəraɪz] [ðə; ði] [lʌmps] ;

After	sowing	use	a	heavy	hand	roller	to	pulverize	the	lumps	;
后	播种	使用	一个	重的	手	滚筒	到	粉碎	这	肿块	;

播种后用重型手压辊将土块碾碎；

[ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] [ɪz][ðə; ði] ['prefrəb(ə)l] [taɪm][tuː; tə][juːz][ðə; ði]['roʊlər] ,

the	morning	is	the	preferable	time	to	use	the	roller	,
这	早晨	是	这	优选	时间	到	使用	这	滚筒	,

早上是使用滚轮的最佳时间。

[æz; əz][ðə; ði] [lʌmps] [ɑːr; ər] [ðen] [mɔɪst] [ænd; ənd] [breɪk] ['iːzəli] .

as	the	lumps	are	then	moist	and	break	easily	.
作为	这	肿块	是	然后	潮湿	和	休息	容易地	.

因为此时块状物潮湿，容易破碎。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [sed] [ðæt] [ðə; ði]['hevɪərðən'er] ([ɪf] [ðə; ði] [graʊnd] [ɪz][draɪ]) [ðeɪ] [ɑːr; ər] [roʊld] [ðə; ði] ['betər] .

It	is	said	that	the	heavier	(	if	the	ground	is	dry	)	they	are	rolled	the	better	.
它	是	说	那	这	较重	(	如果	这	地面	是	干燥	)	他们	是	滚动	这	更好的	.

据说，如果地面干燥，滚得越重越好。

[ə; eɪ] [frend] [ˌɪn'fɔrmz][ˌem 'iː] [ðæt] [ðɪs] [wʌz; wəz]['ɔːlsoʊ] ['pruːvn] [ɪn] ['ɪŋglənd] ,

A	friend	informs	me	that	this	was	also	proven	in	England	,
一个	朋友	通知	我	那	这	曾是	还	已证实	在	英格兰	,

一位朋友告诉我，英国也证实了这一点。

[baɪ][ə; eɪ] [hɔːrs] ['roʊlɪŋ] [ə'pɑːn][ə; eɪ]['kærət] [pætʃ] ;

by	a	horse	rolling	upon	a	carrot	patch	;
经过	一个	马	滚动	之上	一个	胡萝卜	修补	;

被一匹马在胡萝卜地里滚来滚去；

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] [faʊnd] [ðæt] [wer] [hiː; hi] [roʊld] [ðə; ði] ['kærəts] [wɜːr; wər] [mʌtʃ] ['lɑːrdʒər][ðæn; ðən]

it	was	found	that	where	he	rolled	the	carrots	were	much	larger	than
它	曾是	成立	那	在哪里	他	滚动	这	胡萝卜	是	很多	更大的	比

['elsˌwer] .

elsewhere	.
别处	.

人们发现，他滚动的地方胡萝卜比其他地方要大得多。

[ə; eɪ]['roʊlər][kæn; kən][biː; bi] [meɪd] [baɪ]['eni] ['kɑːblər] [frʌm; frəm][ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv][lɔːg][ˌtuː'tuː] - [wʌn] /

A	roller	can	be	made	by	any	cobbler	from	a	piece	of	log	2	-	1	/
一个	滚筒	能	是	制成	经过	任何	皮匠	从	一个	片	的	日志	2	-	1	/

[ˌtuː'tuː] [fiːt] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

2	feet	in	length	.
2	脚	在	长度	.

任何鞋匠都可以用一根 2.5 英尺长的木头制作一个滚筒。

[æn; ən][oʊld] ['θræʃɪŋ] [mə'ʃiːn] ['sɪlɪndər] , ['maɪnəs][ðə; ði] [tiːθ] , [meɪks] [æn; ən] ['eksələnt] ['roʊlər] .

An	old	thrashing	machine	cylinder	,	minus	the	teeth	,	makes	an	excellent	roller	.
一个	老的	猛烈抽打	机器	圆柱	,	减	这	牙齿	,	制作	一个	出色的	滚筒	.

一台旧的脱粒机滚筒，去掉齿轮后，可以做成一个极好的滚筒。

[wen] [juː; jʊ][hæv; həv] [dʌn] ['roʊlɪŋ] [ðə; ði]['kærət] [pætʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ðen] ['juːsf(ə)l][fɔːr; fər] ['ʌðər] [plɑːts] .

When	you	have	done	rolling	the	carrot	patch	it	is	then	useful	for	other	plots	.
什么时候	你	有	完毕	滚动	这	胡萝卜	修补	它	是	然后	有用	为了	其他	图表	.

当你把胡萝卜地里的草皮滚压好之后，它就可以用来滚压其他地块了。

['tɪlɪŋ] . — [bɪ'gɪn] [æz; əz] [suːn] [æz; əz][juː; jʊ][kæn; kən] [siː] [ðə; ði]['roʊz; 'raʊz] , [ɪ'speʃəli] [ɪf] [juː; jʊ]

Tilling	.	—	Begin	as	soon	as	you	can	see	the	rows	,	especially	if	you
耕作	.	—	开始	作为	很快	作为	你	能	看	这	行	,	尤其	如果	你

[hæv; həv][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [piːs] .

have	a	large	piece	.
有	一个	大的	片	.

耕地——一旦能看到田垄，就应该开始耕种，尤其是当你耕种的地块很大时。

['hævɪŋ] ['nɪrli] [ɔːr][kwaɪt] ['spraʊtɪd] [jʊr; jər] [siːd] [bɪ'fɔːr] ['soʊɪŋ] , [juː; jʊ] [wɪl] [biː; bi] [ɪneɪbld] [tuː; tə]

Having	nearly	or	quite	sprouted	your	seed	before	sowing	,	you	will	be	enabled	to
拥有	几乎	或者	相当	发芽	你的	种子	前	播种	,	你	将要	是	已启用	到

[teɪk] [jʊr; jər] [hɔːrs] ,

take	your	horse	,
拿	你的	马	,

在播种前种子几乎或完全发芽后，你就能牵着你的马了。

[led][baɪ][ə; eɪ] [bɔɪ] , ['ɪntuː][ðə; ði] [pætʃ] , [ænd; ənd] ['kʌltɪveɪt] [ðem; ðəm][ðə; ði][fɜːrst] [θɪŋ] ,

led	by	a	boy	,	into	the	patch	,	and	cultivate	them	the	first	thing	,
引领	经过	一个	男生	,	进入	这	修补	,	和	培育	他们	这	第一的	事物	,

在男孩的带领下，进入田地，首先要做的就是耕种它们。

[æz; əz][juː; jʊ] [wʊd] [kɔːrn] , [fɔːr; fər] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [naʊ] [tuː] [ɪntʃɪz] [ə'bʌv] [ðə; ði] [wiːdz] .

as	you	would	corn	,	for	they	are	now	two	inches	above	the	weeds	.
作为	你	会	玉米	,	为了	他们	是	现在	二	英寸	多于	这	杂草	.

就像玉米一样，因为它们现在比杂草高出两英寸。

['luːs(ə)n][ðə; ði][dɜːrt] ['diːpli] .

Loosen	the	dirt	deeply	.
松开	这	污垢	深	.

彻底松动污垢。

[wen] [ə; eɪ][plænt][ɪz] [jʌŋ] [ɪz][ðə; ði][taɪm][tuː; tə] [gɪv] [ˌaɪ 'tiː] [diːp] ['tɪlɪdʒ] ,

When	a	plant	is	young	is	the	time	to	give	it	deep	tillage	,
什么时候	一个	植物	是	年轻的	是	这	时间	到	给	它	深的	耕作	,

植物幼小时是进行深耕的最佳时机。

[ðæt] [ðə; ði] ['faɪbrəs] [ruːts] [kæn; kən] [ʃuːt] [aʊt] [wɪ'ðaʊt] [əb'strʌkʃ(ə)n] — [ðɪs] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi]

that	the	fibrous	roots	can	shoot	out	without	obstruction	—	this	should	be
那	这	纤维状的	根	能	射击	出去	没有	梗阻	—	这	应该	是

observed11

observed11

observed11

须根能够畅通无阻地萌发——这一点应该观察到[11]

[ɪn] [ɔːl] ['tɪlɪdʒ] .

in	all	tillage	.
在	全部	耕作	.

在所有耕作方式中。

[wʌt] [wʊd] [juː; jʊ] [θɪŋk] [ʌv; əv] [hɪm; ɪm] [huː] [dɪd] [nɑːt] [dɪg] [ə'baʊt] [ə; eɪ] [triː] [wɪtʃ] [hiː; hi] [wɪʃɪz]

What	would	you	think	of	him	who	did	not	dig	about	a	tree	which	he	wishes
什么	会	你	思考	的	他	WHO	做过	不是	挖	关于	一个	树	哪个	他	愿望

[tuː; tə] ['heɪstɪli] [bɪ'kʌm] [lɑːdʒ] ,

to	hastily	become	large	,
到	草草	变得	大的	,

如果有人想让一棵树迅速长成参天大树，却不事先挖掘树土，你会怎么看待他?

[tɪl] [ɪts] ['faɪbrəs] [ruːts] [hæd; həd] [bɪ'kʌm] [ɔːl] ['twɪstɪd] [baɪ] [ðer; ðər] ['strenjuəs] ['efərts] [tuː; tə] [pʊʃ]

till	its	fibrous	roots	had	become	all	twisted	by	their	strenuous	efforts	to	push
直到	它是	纤维状的	根	有	变得	全部	扭曲	经过	他们的	费力的	努力	到	推

[θruː] [ðə; ði] [hɑːrd] [graʊnd] ?

through	the	hard	ground	?
通过	这	难的	地面	?

直到它的根系因为努力穿透坚硬的土壤而变得扭曲变形?

[wiː; wi] [ʃʊd; ʃəd] [æt; ət] [wʌns] [seɪ] [ðæt] [hɪz; ɪz] [triː] [wʊd] [biː; bi] ['dwɔːfiʃ] .

We	should	at	once	say	that	his	tree	would	be	dwarfish	.
我们	应该	在	一次	说	那	他的	树	会	是	矬	.

我们应该立即指出，他种的树会是矮小的。

[soʊ] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [wɪð; wɪθ] ['kærəts] [ɪm'fætɪkli] .

So	it	is	with	carrots	emphatically	.
所以	它	是	和	胡萝卜	强调地	.

胡萝卜的情况更是如此。

[ə; eɪ] [diːp] ['kʌltʃər] [ɪn] [ɔːl] [plænts] [tɪl] [ðer; ðər] [ɪz] ['deɪndʒər] [ʌv; əv] ['wuːndɪŋ] [ðə; ði] ['rutlɪts] ,

A	deep	culture	in	all	plants	till	there	is	danger	of	wounding	the	rootlets	,
一个	深的	文化	在	全部	植物	直到	那里	是	危险	的	受伤	这	根须	,

对所有植物进行深层浇灌，直至根系有受伤的危险为止。

[wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['ʃuːtɪŋ] [aʊt] ['ɪntuː] [ðə; ði] [graʊnd] [meɪd] ['meloʊ] [baɪ] [ðə; ði] ['diːpli] - [plʌndʒd]

which	are	shooting	out	into	the	ground	made	mellow	by	the	deeply	-	plunged
哪个	是	射击	出去	进入	这	地面	制成	醇厚	经过	这	深	-	暴跌

['kʌltɪveɪtər] [ɔːr] [plaʊ] ,

cultivator	or	plow	,
耕耘机	或者	犁	,

它们破土而出，扎入被耕耘机或犁深耕过的松软土地中。

[æz; əz] [ðə; ði] [fɜːrst] [ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] [ɪz] [fɑːr] [ðə; ði] [best] .

as	the	first	cultivation	is	far	the	best	.
作为	这	第一的	栽培	是	远的	这	最好的	.

第一次栽培的效果远胜于第二次。

[bʌt; bət] [duː] [nɑːt] ['præktɪs] [ðə; ði] [ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] ['erər] [ʌv; əv] ['liːvɪŋ] [diːp] [ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] [tuː] [suːn] .

But	do	not	practice	the	corresponding	error	of	leaving	deep	cultivation	too	soon	.
但	做	不是	实践	这	相应的	错误	的	离开	深的	栽培	也	很快	.

但不要犯过早停止深修的相应错误。

['hævɪŋ] ['saʊd, 'soʊd][ðə; ði]['roʊz; 'raʊz][ɑ:n][ə; eɪ][laɪn]['ju:nɪfɔ:rmli] [tu:] [fi:t] [ə'pɑ:rt] , [ænd; ənd][ðə; ði]

Having	**sowed**	**the**	**rows**	**on**	**a**	**line**	**uniformly**	**two**	**feet**	**apart**	**,**	**and**	**the**
拥有	播种	这	行	在	一个	线	均匀地	二	脚	除	,	和	这

['kʌltɪveɪtər] ,

cultivator	**,**
耕耘机	,

将种子按行均匀地以两英尺的间距播种后，耕耘机，

[wɪtʃ] [ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][bʌt; bət] [θri:] [ti:θ] , [æz; əz] [mɔ:r] [wɪl] [klɑ:g] , [set][tu:; tə][ðə; ði][wɪdθ; wɪtθ]

which	**should**	**have**	**but**	**three**	**teeth**	**,**	**as**	**more**	**will**	**clog**	**,**	**set**	**to**	**the**	**width**
哪个	应该	有	但	三	牙齿	,	作为	更多的	将要	阻塞	,	放	到	这	宽度

[ʌv; əv] [ˌeɪ'ti:n] [ɪntʃɪz] ,

of	**eighteen**	**inches**	**,**
的	十八	英寸	,

它应该只有三个齿，因为齿太多会堵塞，宽度设定为十八英寸。

[wi:; wi][kæn; kən] [naʊ] [si:] [ðə; ði][ju:'tɪlətɪ][ʌv; əv] ['hævɪŋ] [ðə; ði]['roʊz; 'raʊz] [streɪt] .

we	**can**	**now**	**see**	**the**	**utility**	**of**	**having**	**the**	**rows**	**straight**	**.**
我们	能	现在	看	这	公用事业	的	拥有	这	行	直的	.

现在我们可以看出把行排成直线的好处了。

[ʃʊd; ʃəd][ðə; ði][dɜ:rt] [ˌæksɪ'dentəli] ['kʌvər][sʌm; səm] ,

Should	**the**	**dirt**	**accidentally**	**cover**	**some**	**,**
应该	这	污垢	偶然	覆盖	一些	,

如果污垢不小心覆盖了一些，

[let][ðə; ði] [bɔɪ] [goʊ] [θru:] [ðə; ði] [pætʃ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [bru:m] [ænd; ənd] [swi:p] [ðem; ðəm][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]

let	**the**	**boy**	**go**	**through**	**the**	**patch**	**with**	**a**	**broom**	**and**	**sweep**	**them**	**a**	**little**
让	这	男生	去	通过	这	修补	和	一个	扫帚	和	扫	他们	一个	小的

,

,

,

让男孩拿着扫帚去那片地里扫一扫。

— [ˌaɪ 'ti:] [si:mz] [tu:; tə][du:][ðə; ði][plænts] [gʊd] ['ræðər][ðæn; ðən]['ɪndʒər][ðem; ðəm] .

—	**it**	**seems**	**to**	**do**	**the**	**plants**	**good**	**rather**	**than**	**injure**	**them**	**.**
—	它	似乎	到	做	这	植物	好的	相当	比	损伤	他们	.

—它似乎对植物有益而不是有害。

[goʊ] [θru:] [twaɪs] [ɪn] [i:tʃ] [roʊ] ,

Go	**through**	**twice**	**in**	**each**	**row**	**,**
去	通过	两次	在	每个	排	,

每行重复两次，

[æz; əz][wʌns] [si:mz] [tu:; tə][dʒʌst]['lu:s(ə)n][ðə; ði] [wi:dz] [soʊ] [ðæt] [ðeɪ] [groʊ] ['betər] [ðæn; ðən] [bɪ'fɔ:r] .

as	**once**	**seems**	**to**	**just**	**loosen**	**the**	**weeds**	**so**	**that**	**they**	**grow**	**better**	**than**	**before**	**.**
作为	一次	似乎	到	只是	松开	这	杂草	所以	那	他们	生长	更好的	比	前	.

仿佛一次除草只会让杂草长得比以前更好。

[ju:; jʊ][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv]['saʊd, 'soʊd][ðem; ðəm] [θɪk] [ɪ'nʌf] [tu:; tə] [ə'laʊ] [fɔ:r; fər] [wʌt] [ðə; ði] [hɔ:rs]

You	**should**	**have**	**sowed**	**them**	**thick**	**enough**	**to**	**allow**	**for**	**what**	**the**	**horse**
你	应该	有	播种	他们	厚的	足够的	到	允许	为了	什么	这	马

[meɪ] [dɪ'strɔɪ] .

may	**destroy**	**.**
可能	破坏	.

你应该播种得足够密，以防马匹破坏种子。

['həʊɪŋ] . — [prə'kjʊr] [smɔ:l] [skwer] ['kɔ:rnərd] [hoʊz] , [wɪtʃ] [ɑ:r; ər][ʌv; əv][ðə; ði][best] [sti:l] ,

Hoeing	**.**	**—**	**Procure**	**small**	**square**	**cornered**	**hoes**	**,**	**which**	**are**	**of**	**the**	**best**	**steel**	**,**
锄	.	—	采购	小的	正方形	被逼到绝境	锄头	,	哪个	是	的	这	最好的	钢	,

锄地——选用小型方角锄，材质最好是上等钢材。

[ænd; ənd][graɪnd][ðem; ðəm][æz; əz] [ʃɑːrp] [æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] .

and	grind	them	as	sharp	as	possible	.
和	研磨	他们	作为	锋利的	作为	可能的	.

并尽可能将它们磨得锋利。

[aɪ] [wʊd] [noʊ] [mɔːr] [θɪŋk] [ʌv; əv] ['həʊɪŋ] [ɪn][maɪ] ['gɑːrdn] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] [graʊnd] [hoʊ][ðæn; ðən][aɪ]

I	would	no	more	think	of	hoeing	in	my	garden	without	a	ground	hoe	than	I
我	会	不	更多的	思考	的	锄	在	我的	花园	没有	一个	地面	锄	比	我

[wʊd] [ʌv; əv] ['həʊɪŋ] [wɪ'ðaʊt] [miːlz] ,

would	of	hoeing	without	meals	,
会	的	锄	没有	餐	,

我绝不会不带锄头就去花园里锄地，就像我不会不吃饭就去锄地一样。

[fɔːr; fər] ['kʌtɪŋ] [ʌp] [wiːdz] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [dʌl] [hoʊ][ɪz][laɪk] ['kʌtɪŋ] [græs] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [dʌl] [saɪð]

for	cutting	up	weeds	with	a	dull	hoe	is	like	cutting	grass	with	a	dull	scythe
为了	切割	向上	杂草	和	一个	乏味的	锄	是	喜欢	切割	草	和	一个	乏味的	镰

— [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði]['hɑːrdɪst; 'hɑːrdəst][ʌv; əv][ɔːl][wɜːrk] ,

—	it	is	the	hardest	of	all	work	,
—	它	是	这	最难	的	全部	工作	,

用钝锄头除草就像用钝镰刀割草一样——是最辛苦的工作。

[waɪl] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ʃɑːrp] [hoʊ][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [kəm'pærətɪvli] ['iːzi] .

while	with	a	sharp	hoe	it	is	comparatively	easy	.
尽管	和	一个	锋利的	锄	它	是	比较	简单的	.

而用锋利的锄头则相对容易。

[ðɪs] [ɪz][wʌn]['riːz(ə)n] [waɪ] ['meni] [dɪs'laɪk][tuː; tə][wɜːrk][ɪn][ðə; ði] ['gɑːrdn] .

This	is	one	reason	why	many	dislike	to	work	in	the	garden	.
这	是	一	原因	为什么	许多	不喜欢	到	工作	在	这	花园	.

这也是许多人不喜欢在花园里干活的原因之一。

['hævɪŋ] [graʊnd] [ðə; ði][hoʊ] ,

Having	ground	the	hoe	,
拥有	地面	这	锄	,

锄头磨碎后，

[send][æn; ən] [ɪk'spɪrɪənst] [mæn] — [huː] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [straɪk] ['ɔːlmoʊst] [wɪ'ðɪn] [ə; eɪ]

send	an	experienced	man	—	who	should	be	able	to	strike	almost	within	a
发送	一个	经验丰富的	男人	—	WHO	应该	是	有能力的	到	罢工	几乎	之内	一个

['hɛrz] [bredθ] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['kærət] [ænd; ənd][nɑːt][hɪt][ˌaɪ 'tiː] — [tuː; tə][klɪp] [aʊt] what12

hair's	breadth	of	a	carrot	and	not	hit	it	—	to	clip	out	what12
头发的	宽度	的	一个	胡萝卜	和	不是	打	它	—	到	夹子	出去	what12

派一个经验丰富的人——他应该能精准地击中胡萝卜而不击中——去剪掉那东西12

[wiːdz] [hiː; hi][kæn; kən][get][æt; ət][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz][hoʊ] ,

weeds	he	can	get	at	with	his	hoe	,
杂草	他	能	得到	在	和	他的	锄	,

他可以用锄头除掉的杂草

['ɔːlsoʊ][tuː; tə] [θɪn] [ðem; ðəm][æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz]['pɑːsəb(ə)l][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz][hoʊ] ,

also	to	thin	them	as	much	as	possible	with	his	hoe	,
还	到	薄的	他们	作为	很多	作为	可能的	和	他的	锄	,

还要用锄头尽可能地把它们割得稀疏一些。

[bʌt; bət][nɑːt][tuː; tə] [wiːd] [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz]['fɪŋgərz] , [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] [bæk] [ɪz] [tuː] [lɔːŋ] ,

but	not	to	weed	with	his	fingers	,	for	his	back	is	too	long	,
但	不是	到	杂草	和	他的	手指	,	为了	他的	后退	是	也	长的	,

但他不能用手指除草，因为他的背太长了。

[ænd; ənd][hɪz; ɪz][taɪm] [wɜːrθ] [tuː] [mʌtʃ] .

and	his	time	worth	too	much	.
和	他的	时间	值得	也	很多	.

他的时间太宝贵了。

[ɪf] [hiː; hi] [ˌʌndə'stændz] [hɪz; ɪz] ['bɪznəs] [ðə; ðɪ][dʒɑːb][ʌv; əv] ['wiːdɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ]['fɪŋgərz][ɪz][bʌt; bət]

If	he	understands	his	business	the	job	of	weeding	with	the	fingers	is	but
如果	他	明白	他的	商业	这	工作	的	除草	和	这	手指	是	但

[ə; eɪ] [smɔːl] [wʌn] .

a	small	one	.
一个	小的	一	.

如果他了解自己的工作，那么用手指除草对他来说只是件小事。

['kʌltɪveɪtɪŋ] [ænd; ənd] ['həʊɪŋ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [dʌn] [wen] [ðə; ðɪ] [greʊnd] [ɪz] ['veri] [draɪ] .

Cultivating	and	hoeing	should	be	done	when	the	ground	is	very	dry	.
耕作	和	锄	应该	是	完毕	什么时候	这	地面	是	非常	干燥	.

耕作和锄地应该在土壤非常干燥的时候进行。

['wiːdɪŋ] . — ['wiːdɪŋ] [ʃʊd; ʃəd][nɑːt][biː; bi] [dʌn] [wen] [ðə; ðɪ] [greʊnd] [ɪz] ['veri] [draɪ] ,

Weeding	.	—	Weeding	should	not	be	done	when	the	ground	is	very	dry	,
除草	.	—	除草	应该	不是	是	完毕	什么时候	这	地面	是	非常	干燥	,

除草——土壤非常干燥时不宜除草。

[æz; əz][ðə; ðɪ] [wiːdz] [ɑːr; ər]['laɪəb(ə)l][tuː; tə] [breɪk] [ɔːf][tuː; tə] [spraʊt] [ə'gen] [mɔːr] [ðæn; ðən] [wen]

as	the	weeds	are	liable	to	break	off	to	sprout	again	more	than	when
作为	这	杂草	是	容易	到	休息	离开	到	发芽	再次	更多的	比	什么时候

[ðə; ðɪ] [greʊnd] [ɪz] [mɔɪst] ;

the	ground	is	moist	;
这	地面	是	潮湿	;

因为杂草在土壤干燥时更容易折断并再次发芽；

[haʊ'evər] , [ɪf] [jʊr; jər] [pætʃ] [ɪz][lɑːrdʒ] [kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [wiːd] [ə'baʊt][æz; əz][fæst][æz; əz][juː; jʊ][hoʊ] ,

however	,	if	your	patch	is	large	continue	to	weed	about	as	fast	as	you	hoe	,
然而	,	如果	你的	修补	是	大的	继续	到	杂草	关于	作为	快速地	作为	你	锄	,

但是，如果你的地块面积很大，除草的速度要和锄草的速度差不多。

[fɔːr; fər] [fɪr] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɑːt][biː; bi] [dʌn] ;

for	fear	it	will	not	be	done	;
为了	害怕	它	将要	不是	是	完毕	;

怕这件事办不成；

[jet] [ber] [ɪn][maɪnd]['nevər][tuː; tə][goʊ][ɑːn][jʊr; jər] [greʊnd] [wen] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][wet] .

yet	bear	in	mind	never	to	go	on	your	ground	when	it	is	wet	.
然而	熊	在	头脑	绝不	到	去	在	你的	地面	什么时候	它	是	湿的	.

但请记住，千万不要在地面潮湿的时候行走。

[naʊ] [ɪm'plɔɪ] [bɔɪz] [huːm] [juː; jʊ] [peɪ] [baɪ][ðə; ðɪ] [roʊ] — [fɔːr; fər] [ðen] ,

Now	employ	boys	whom	you	pay	by	the	row	—	for	then	,
现在	采用	男孩们	谁	你	支付	经过	这	排	—	为了	然后	,

现在雇佣男孩，按排付工资——因为那样的话，

[ðeɪ] [hæv; həv][ə; eɪ] ['greɪtər] ['stɪmjələs][tuː; tə][wɜːrk] — [huːz] [bæks] [ɑːr; ər] ['ʃɔːrtər] [ðæn; ðən][menz] ,

they	have	a	greater	stimulus	to	work	—	whose	backs	are	shorter	than	men's	,
他们	有	一个	更大的	刺激	到	工作	—	谁	背部	是	较短	比	男士	,

[ænd; ənd] [huː] ,

and	who	,
和	WHO	,

她们的工作动力更强——她们的背部比男性短，而且，

[ɪf] [ʌv; əv][ðə; ðɪ]['prɑːpər]['kælɪbər] , [wɪl] [wiːd] [æz; əz][fæst][æz; əz][men][æt; ət] [mʌtʃ] [les] [kɔːst] ,

if	of	the	proper	calibre	,	will	weed	as	fast	as	men	at	much	less	cost	,
如果	的	这	恰当的	口径	,	将要	杂草	作为	快速地	作为	男人	在	很多	较少的	成本	,

如果口径合适，除草速度能和人工一样快，而且成本低得多。

[ænd; ənd][duː][ˌaɪ 'tiː] ['iziə] .

and	do	it	easier	.
和	做	它	更轻松	.

而且要做得更轻松。

[ʌv; əv] [kɔːrs] [ðeɪ] [wɪl] [wɑːnt][ðə; ði] [ˌsuːpɜɪn'tɛndənts] [aɪ] ['oʊvər][ðem; ðəm] .

Of	course	they	will	want	the	superintendent's	eye	over	them	.
的	课程	他们	将要	想	这	校长的	眼睛	超过	他们	.

他们当然希望受到校长的监督。

[θɪn] [ðem; ðəm][æt; ət][ðə; ði][fɜːrst] ['wiːdɪŋ] [tuː; tə] [tuː] [ɔːr] [θriː] [ɪntʃɪz] [ə'sʌndər] .

Thin	them	at	the	first	weeding	to	two	or	three	inches	asunder	.
薄的	他们	在	这	第一的	除草	到	二	或者	三	英寸	分离	.

第一次除草时，将它们间苗至两到三英寸的间距。

[aɪ] ['verɪli] [bɪ'liːv] [aɪ][kæn; kən][get] [mɔːr] [tʌnz] [ʌv; əv] ['kærəts] [pər]['eɪkər] [ɪf] [ðeɪ] [ɑːr; ər][wʌn] [fʊt]

I	verily	believe	I	can	get	more	tons	of	carrots	per	acre	if	they	are	one	foot
我	确实	相信	我	能	得到	更多的	吨	的	胡萝卜	每	英亩	如果	他们	是	一	脚

[ə'sʌndər] [ðæn; ðən] ['ʌðərwaɪz] ,

asunder	than	otherwise	,
分离	比	否则	,

我坚信，如果胡萝卜株距保持一英尺，每英亩的产量会比不保持一英尺的株距更高。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [mɔːr] [wɜːrk][tuː; tə] [ə'tend] [ðem; ðəm] [wen] [smɔːl] , [ænd; ənd] [kiːp] [ðə; ði] [wiːdz]

but	it	is	more	work	to	attend	them	when	small	,	and	keep	the	weeds
但	它	是	更多的	工作	到	出席	他们	什么时候	小的	,	和	保持	这	杂草

[daʊn] .

down	.
向下	.

但是，幼苗时期需要更多的照料，还要清除杂草。

[juː; jʊ] [wɪl] [əb'zɜːrv] ['iːv(ə)n][æt; ət][ðə; ði][fɜːrst] ['wiːdɪŋ] [ðæt] [ðə; ði] ['skætərɪŋ] [wʌnz][ɑːr; ər][ðə; ði]

You	will	observe	even	at	the	first	weeding	that	the	scattering	ones	are	the
你	将要	观察	甚至	在	这	第一的	除草	那	这	散射	一个	是	这

['lɑːrdʒɪst] ,

largest	,
最大	,

即使在第一次除草时，你也会发现散落各处的杂草是最大的。

[kən'kluːsɪvli] ['pruːviŋ] [ðæt] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [θɪnd] ['ɜːrli] .

conclusively	proving	that	they	should	be	thinned	early	.
最终	证明	那	他们	应该	是	变薄	早期的	.

这最终证明应该尽早进行疏伐。

[ɪn] [faɪn] , [tuː] [mʌtʃ] ['kænɑːt][biː; bi] [dʌn] [tuː; tə][ðem; ðəm] [wen] [jʌŋ] , [ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [peɪ] .

In	fine	,	too	much	cannot	be	done	to	them	when	young	,	and	it	will	pay	.
在	美好的	,	也	很多	不能	是	完毕	到	他们	什么时候	年轻的	,	和	它	将要	支付	.

总之，在他们年轻的时候对他们做再多也不为过，而且这样做会有回报的。

[stɪl] , [aɪ] [wʊd] [nɑːt][hæv; həv][ðə; ði] ['riːdər] [bɪ'liːv] [ðæt] [hiː; hi][hæz; həz][ə; eɪ] [greɪt] [tæsk][tuː; tə]

Still	,	I	would	not	have	the	reader	believe	that	he	has	a	great	task	to
仍然	,	我	会	不是	有	这	读者	相信	那	他	有	一个	伟大的	任务	到

[reɪz] [ðem; ðəm] ,

raise	them	,
增加	他们	,

但我不想让读者认为他肩负着抚养他们的重任。

[fɔːr; fər][aɪ][set] [aʊt] [ɪn][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ə'sɜːrʃ(ə)n] [ðæt] [wʌn]['eɪkər][ʌv; əv] ['kærəts]

for	I	set	out	in	the	beginning	with	the	assertion	that	one	acre	of	carrots
为了	我	放	出去	在	这	开始	和	这	断言	那	一	英亩	的	胡萝卜

[kæn; kən][biː; bi] [reɪzd] [æz; əz] ['iːzəli] [æz; əz] [tuː] [ʌv; əv][kɔːrn] .

can	be	raised	as	easily	as	two	of	corn	.
能	是	提高	作为	容易地	作为	二	的	玉米	.

因为我一开始就断言，种植一英亩胡萝卜和种植两英亩玉米一样容易。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['juːsləs] [tuː; tə][træns'plænt][ðem; ðəm] .

It	is	useless	to	transplant	them	.
它	是	无用	到	移植	他们	.

移植它们是没用的。

[duː][nɑːt][goʊ] [ə'mʌŋ] [ðem; ðəm][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [hɔːrs] ['æftər][ðə; ði]['bɔtəms] [bɪ'kʌm] [ðə; ði][saɪz][ʌv; əv]

Do	not	go	among	them	with	a	horse	after	the	bottoms	become	the	size	of
做	不是	去	之中	他们	和	一个	马	后	这	底部	变得	这	尺寸	的

[ə; eɪ]['mænz]['fɪŋgər] ,

a	man's	finger	,
一个	男人的	手指	,

当它们的底部长到成年人的手指大小时，就不要骑马进入它们中间了。

[fɔːr; fər] [ɪf] [juː; jʊ] [mʌs] [ðə; ði][tɑːps][ə'baʊt][æt; ət] [ðæt] [saɪz][juː; jʊ][ɑːr; ər] [ʃʊr] [tuː; tə] [stʌnt] [ðem; ðəm] .

for	if	you	muss	the	tops	about	at	that	size	you	are	sure	to	stunt	them	.
为了	如果	你	混乱	这	最高额	关于	在	那	尺寸	你	是	当然	到	特技	他们	.

因为如果你把那个尺寸的上衣弄乱，肯定会影响它们的生长。

Do13
Do13
Do13

Do13

[nɑːt] [teɪk] [frʌm; frəm] , [nɔːr][ˌeɪ diː 'diː][tuː; tə][ðə; ði][dɜːrt][ə'baʊt][ðer; ðər]['bɔtəms] , ['æftər] [ðeɪ] [bɪ'kʌm]

not	take	from	,	nor	add	to	the	dirt	about	their	bottoms	,	after	they	become
不是	拿	从	,	也不	添加	到	这	污垢	关于	他们的	底部	,	后	他们	变得

[ðə; ði] [ə'bʌv] [saɪz] .

the	above	size	.
这	多于	尺寸	.

它们长到上述大小后，不要从它们的屁股上取走或添加污垢。

[juː; jʊ] [wɪl] ['ɔːlsoʊ] [stʌnt] [ðem; ðəm] (['sʌmwʌt] [laɪk] [biːnz]) [ɪf] [juː; jʊ][wɜːrk] [ə'mʌŋ] [ðem; ðəm] [wen]

You	will	also	stunt	them	(	somewhat	like	beans	)	if	you	work	among	them	when
你	将要	还	特技	他们	(	有些	喜欢	豆子	)	如果	你	工作	之中	他们	什么时候

[wet] ,

wet	,
湿的	,

如果雨天在它们生长旺盛的时候进行劳作，也会阻碍它们的生长（有点像豆类生长）。

[wɪtʃ] [ðeɪ] [wɪl] [ʃoʊ] [juː; jʊ][baɪ][ðer; ðər][tɑːps] ['fɔːlɪŋ] [ænd; ənd] ['tɜːrnɪŋ] [ə; eɪ] [peɪl] ['jeloʊ] .

which	they	will	show	you	by	their	tops	falling	and	turning	a	pale	yellow	.
哪个	他们	将要	展示	你	经过	他们的	最高额	坠落	和	转弯	一个	苍白	黄色的	.

它们会通过叶片下垂并变成淡黄色来向你展示这一点。

[wen] ['duːɪŋ] [wel] [ðeɪ] [wɪl] [stænd] [ɪ'rekt] [ænd; ənd][biː; bi][ʌv; əv][ə; eɪ][dɑːrk] [griːn] ['kʌlər] .

When	doing	well	they	will	stand	erect	and	be	of	a	dark	green	color	.
什么时候	正在做	出色地	他们	将要	站立	直立	和	是	的	一个	黑暗的	绿色的	颜色	.

生长良好时，它们会直立生长，呈深绿色。

[wen] [ðeɪ] [hæv; həv] [tɜːrnd] ['jeloʊ] [ɪn][ðə; ði][fɔːl][ðə; ði] [prɪ'zʌmpʃ(ə)n] [ɪz] [ðæt] [ðeɪ] [ɑːr; ər][raɪp]

When	they	have	turned	yellow	in	the	fall	the	presumption	is	that	they	are	ripe
什么时候	他们	有	转向	黄色的	在	这	落下	这	假定	是	那	他们	是	成熟

[ænd; ənd][fɪt][tuː; tə][dɪg] .

and	fit	to	dig	.
和	合身	到	挖	.

秋季果实变黄时，就说明果实已经成熟，可以挖出来了。

[ðə; ði] [seɪm] [ɪz] [truː] [ʌv; əv] ['nɪrli] [ɔːl] [ruːts] .

The	same	is	true	of	nearly	all	roots	.
这	相同的	是	真的	的	几乎	全部	根	.

几乎所有根都如此。

[ʃʊd; ʃəd] [wiːdz] [ə'pɪr] ['æftər][ðə; ði][læst] ['həʊɪŋ] , [teɪk] [ə; eɪ] [ʃɑːrp] [hoʊ][ænd; ənd][klɪp] [ə'mʌŋ]

Should	weeds	appear	after	the	last	hoeing	,	take	a	sharp	hoe	and	clip	among
应该	杂草	出现	后	这	最后的	锄	,	拿	一个	锋利的	锄	和	夹子	之中

[ðem; ðəm] ,

them	,
他们	,

如果上次锄地后长出了杂草，就用锋利的锄头在杂草丛中剪除。

['friːkwəntli] ['juːzɪŋ][ðə; ði][hænd][tuː; tə] [pʊl] [ðə; ði] [wiːdz] , ['biːɪŋ] ['veri] ['kɔːʃəs] [nɑːt][tuː; tə][dɪ'stɜːrb]

frequently	using	the	hand	to	pull	the	weeds	,	being	very	cautious	not	to	disturb
频繁地	使用	这	手	到	拉	这	杂草	,	存在	非常	谨慎	不是	到	打扰

[ðə; ði] ['kærət] .

the	carrot	.
这	胡萝卜	.

经常用手拔除杂草，非常小心，不要碰到胡萝卜。

[naʊ] [ðæt] [ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][ɪz] [dʌn] , [siː] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] [ðæt] [faʊlz] , [pɪgz] ,

Now	that	cultivation	is	done	,	see	to	it	that	fowls	,	pigs	,
现在	那	栽培	是	完毕	,	看	到	它	那	家禽	,	猪	,

耕种完毕后，务必照料好家禽、猪、

[ɔːr] ['ʌðər] ['ænɪmlz] [ɑːr; ər][nɑːt] [ə'laʊd] [tuː; tə]['ræmb(ə)l] [ə'mʌŋ] [ðem; ðəm] ,

or	other	animals	are	not	allowed	to	ramble	among	them	,
或者	其他	动物	是	不是	允许	到	漫谈	之中	他们	,

或者不允许其他动物在其中随意游荡。

[fɔːr; fər] [ðeɪ] [wɪl] [nɑːt][duː] [wel] [ɪf] [dɪ'stɜːrbd] .

for	they	will	not	do	well	if	disturbed	.
为了	他们	将要	不是	做	出色地	如果	不安	.

因为如果受到干扰，它们就不会好过。

[ɪf] [juː; jʊ]['iːv(ə)n] [rʌn] [jʊr; jər]['fɪŋgər] [ə'baʊt][ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði] [ruːt] [juː; jʊ] [wɪl] [stʌnt] [ˌaɪ 'tiː] .

If	you	even	run	your	finger	about	the	top	of	the	root	you	will	stunt	it	.
如果	你	甚至	跑步	你的	手指	关于	这	顶部	的	这	根	你	将要	特技	它	.

即使你用手指轻轻划过根部，也会阻碍它的生长。

[noʊ] [ruːt] [ɪz][soʊ] ['helθi] [ɔːr] [mɔːr] [ʃʊr] [tuː; tə] [groʊ] [ænd; ənd][duː] [wel] [ðæn; ðən][ðə; ði]['kærət] ,

No	root	is	so	healthy	or	more	sure	to	grow	and	do	well	than	the	carrot	,
不	根	是	所以	健康	或者	更多的	当然	到	生长	和	做	出色地	比	这	胡萝卜	,

没有哪种根茎植物比胡萝卜更健康、更容易生长茁壮了。

[ɪf] [ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fɔːrgoʊɪŋ] ['peɪdʒɪz][ɑːr; ər] ['θɜːrəli] [æd'hɪrd] [tuː; tə] ,

if	the	instructions	of	the	foregoing	pages	are	thoroughly	adhered	to	,
如果	这	指示	的	这	前文	页面	是	彻底	粘着	到	,

如果严格遵守前面几页的说明，

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɪk'sel] [ɔːl] ['ʌðər] [krɑːps]['æftər][ðə; ði] [ruːt] [bɪ'gɪnz] [tuː; tə] [ʃoʊ] ,

and	they	excel	all	other	crops	after	the	root	begins	to	show	,
和	他们	Excel	全部	其他	农作物	后	这	根	开始	到	展示	,

根系萌发后，它们的生长性能优于其他所有作物。

[ɪn] “ ['stændɪŋ] ” [ɪk'sesɪvli] [draɪ][ɔːr][wet] ['weðər] .

in	“	standing	”	excessively	dry	or	wet	weather	.
在	“	常设	”	过度	干燥	或者	湿的	天气	.

在过于干燥或潮湿的天气中“站立”。

[dɪgɪŋ] . — [let] [ðem; ðəm] [rɪ'meɪn] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] [æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz][juː; jʊ] [der] [fɔːr; fər] [fɪr]

Digging	.	—	Let	them	remain	in	the	ground	as	long	as	you	dare	for	fear
挖掘	.	—	让	他们	保持	在	这	地面	作为	长的	作为	你	敢	为了	害怕

[ʌv; əv][wɔːrm] ['weðər] ,

of	warm	weather	,
的	温暖的	天气	,

挖掘——为了避免天气转暖，只要你敢，就让它们留在土里吧。

[æz; əz] [ðeɪ] [wɪl] [kiːp] [best] [ɪn] [ðə; ði] [graʊnd] [tɪl] [kwaɪt] [leɪt] ; [haʊ'evər] ,
as **they** **will** **keep** **best** **in** **the** **ground** **till** **quite** **late** **;** **however** **,**
作为 他们 将要 保持 最好的 在 这 地面 直到 相当 晚的 ; 然而 ,

因为它们在土壤中能保持最佳状态直到很晚；然而，

[ɪf] [juː; jʊ] [hæv; həv] [ə; eɪ] [lɑːrdʒ] [pætʃ] [bɪ'gɪn] [ɪn] [taɪm] [tuː; tə] [sɪ'kjʊr] [ðem; ðəm] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði] [graʊnd]
if **you** **have** **a** **large** **patch** **begin** **in** **time** **to** **secure** **them** **before** **the** **ground**
如果 你 有 一个 大的 修补 开始 在 时间 到 安全的 他们 前 这 地面
['friːzɪz] .
freezes **.**
冰冻 .

如果要修补的面积较大，务必在地面冻结前及时加固。

[tʃuːz] [ə; eɪ] [draɪ] [spel] [ɪn] [wɪtʃ] [tuː; tə] [dɪg] [ðem; ðəm] [æz; əz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [soʊ] [mʌtʃ] ['kliːnər] [tuː; tə]
Choose **a** **dry** **spell** **in** **which** **to** **dig** **them** **as** **they** **are** **so** **much** **cleaner** **to**
选择 一个 干燥 拼写 在 哪个 到 挖 他们 作为 他们 是 所以 很多 清洁工 到
['hænd(ə)l] ,
handle **,**
处理 ,

选择干燥的时期挖掘它们，因为那时处理起来更干净。

[ænd; ənd] ['biːɪŋ] [kliːn] [ɑːr; ər] ['sɜːrt(ə)nli] [wɜːrθ] [mɔːr] [fɔːr; fər] [stɑːk] .
and **being** **clean** **are** **certainly** **worth** **more** **for** **stock** **.**
和 存在 干净的 是 当然 值得 更多的 为了 库存 .

干净的商品对库存来说肯定更有价值。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɑːt] ['pɑːləsi] [tuː; tə] [fiːd] [dɜːrt] [tuː; tə] ['eni] [kaɪnd] [ʌv; əv] [stɑːk] ,
It **is** **not** **policy** **to** **feed** **dirt** **to** **any** **kind** **of** **stock** **,**
它 是 不是 政策 到 喂养 污垢 到 任何 种类 的 库存 ,

政策规定，任何牲畜都不能喂食泥土。

[jet] [ðə; ði] [mɔːr] [dɜːrt] [əd'hiəz] [tuː; tə] [ruːts] [ʌv; əv] ['eni] [kaɪnd] [ðə; ði] ['betər] [ðoʊz] [ruːts] [wɪl] [kiːp] .
yet **the** **more** **dirt** **adheres** **to** **roots** **of** **any** **kind** **the** **better** **those** **roots** **will** **keep** **.**
然而 这 更多的 污垢 粘着 到 根 的 任何 种类 这 更好的 那些 根 将要 保持 .
-
14
-

然而，任何种类的根系附着的泥土越多，这些根系就越能保持良好状态。[14]

['fɜːrstli] , [moʊ] [ðə; ði] [tɑːps] [æz; əz] ['kloʊsli] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [saɪð] [æz; əz] ['pɑːsəb(ə)l] ,
Firstly **,** **mow** **the** **tops** **as** **closely** **with** **a** **scythe** **as** **possible** **,**
首先 , 刈 这 最高额 作为 密切 和 一个 镰 作为 可能的 ,

首先，用镰刀尽可能地将草茎顶部割掉。

[ænd; ənd] [paɪl] [ɪn] [ə; eɪ] [kən'viːniənt] [pleɪs] [tuː; tə] ['kʌvər] ['oʊvər] [jʊr; jər] ['kærəts] ['æftər] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [dʌg] ,
and **pile** **in** **a** **convenient** **place** **to** **cover** **over** **your** **carrots** **after** **they** **are** **dug** **,**
和 桩 在 一个 方便的 地方 到 覆盖 超过 你的 胡萝卜 后 他们 是 挖 ,

并将其堆放在方便的地方，以便在胡萝卜挖出来后覆盖住它们。

[fɔːr; fər] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['nesəseri] [tuː; tə] [pʊt] [ðem; ðəm] [ɪn] [hiːps] [ʌv; əv] [ə'baʊt] ['θɜːrti] ['bʊʃəlz] ,
for **it** **is** **necessary** **to** **put** **them** **in** **heaps** **of** **about** **thirty** **bushels** **,**
为了 它 是 必要的 到 放 他们 在 堆积如山 的 关于 三十 蒲式耳 ,

因为必须把它们堆成大约三十蒲式耳的垛。

[ðæt] [ðeɪ] [meɪ] [goʊ] [θruː] [ðə; ði] ['swetɪŋ] [ɔːr] ['draɪɪŋ] ['prɑːses] .
that **they** **may** **go** **through** **the** **sweating** **or** **drying** **process** **.**
那 他们 可能 去 通过 这 出汗 或者 烘干 过程 .

它们可能会经历出汗或干燥的过程。

[θriː] [ɔːr] [fɔːr] [deɪz] [bɪˈfɔːr] ['pʊtɪŋ] ['ɪntuː][ðə; ði] ['selər] , [ɔːr][hoʊl] ([soʊ] [ɔːt] [juː; jʊ][wɪð; wɪθ]['eni]

Three	or	four	days	before	putting	into	the	cellar	,	or	hole	(	so	ought	you	with	any
三	或者	四	天	前	推杆	进入	这	地窖	, 或者	洞	(	所以	应该	你	和	任何	

[ruːt]) ,

root	)	,
根	) ,	

放入地窖或坑中前三四天（任何根茎类蔬菜都应该如此），

[ðen] ['kʌvər][ðem; ðəm][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [sed] [tɑːps][tuː; tə] [kiːp] [ðem; ðəm][draɪ] ;

then	cover	them	with	the	said	tops	to	keep	them	dry	;
然后	覆盖	他们	和	这	说	最高额	到	保持	他们	干燥	;

然后盖上上述盖子以保持干燥；

[stɪl] [ðə; ði][tɑːps][ɑːr; ər] [pʊr] [θɪŋz] [tuː; tə] [kiːp] [ðə; ði][frɔːst][aʊt] — [strɔː] [ɪz] ['betər] ,

still	the	tops	are	poor	things	to	keep	the	frost	out	—	straw	is	better	,
仍然	这	最高额	是	贫穷的	事物	到	保持	这	霜	出去	—	稻草	是	更好的	,

不过，屋顶的防霜效果并不好——稻草更好。

[ən'les] [juː; jʊ] [wɪʃ] [tuː; tə] [sel] [ðem; ðəm] , [ɪn] [wɪtʃ] [keɪs] [get][ðem; ðəm][ɔːf][æz; əz] [suːn] [æz; əz]

unless	you	wish	to	sell	them	,	in	which	case	get	them	off	as	soon	as
除非	你	希望	到	卖	他们	,	在	哪个	案件	得到	他们	离开	作为	很快	作为

['pɑːsəb(ə)l] ,

possible	,
可能的	,

除非你想卖掉它们，那样的话就尽快把它们处理掉。

[fɔːr; fər] [ðeɪ] [wɪl] [weɪ] [mɔːr] [wen] [fɜːrst][dʌg] ,

for	they	will	weigh	more	when	first	dug	,
为了	他们	将要	称重	更多的	什么时候	第一的	挖	,

因为它们刚挖出来的时候会更重。

[fɔːr; fər]['æftər] ['biːɪŋ] [ə'bʌv] [graʊnd] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [ðeɪ] [ʃrɪŋk] [ɪn] [weɪt] [ænd; ənd][saɪz] .

for	after	being	above	ground	a	little	they	shrink	in	weight	and	size	.
为了	后	存在	多于	地面	一个	小的	他们	收缩	在	重量	和	尺寸	.

因为在地面上待了一段时间后，它们的重量和体积都会缩小。

[ðiːz] [tɑːps][ɑːr; ər] ['veri] [faɪn] [fɔːr; fər] [stɑːk] [æz; əz] [ðeɪ] [kʌm] [æt; ət][ə; eɪ] [taɪm] [wen] [ɔːl] ['ʌðər]

These	tops	are	very	fine	for	stock	as	they	come	at	a	time	when	all	other
这些	最高额	是	非常	美好的	为了	库存	作为	他们	来	在	一个	时间	什么时候	全部	其他

[fiːld] ['fɑːdər] [hæz; həz] [bɪ'kʌm] [draɪ][ɔːr][frɔːst] ['bɪtn] .

field	fodder	has	become	dry	or	frost	bitten	.
场地	饲料	有	变得	干燥	或者	霜	被咬	.

这些嫩芽非常适合牲畜食用，因为它们成熟的时候，其他田间饲料都已经干枯或冻伤了。

[aɪ][hæv; həv] [kən'kluːdid] [ðæt] [æn; ən]['eɪkər][ʌv; əv] ['kærət] [tɑːps][ɪz] [wɜːrθ] [æz; əz] [mʌtʃ] [fɔːr; fər][maɪ]

I	have	concluded	that	an	acre	of	carrot	tops	is	worth	as	much	for	my
我	有	结束	那	一个	英亩	的	胡萝卜	最高额	是	值得	作为	很多	为了	我的

['mɪltʃ] [kaʊz] [æz; əz][ðə; ði] [heɪ] [ðæt] [wʊd] [hæv; həv] [groʊn] [ɑːn][ə; eɪ]['sɪmələr] [piːs] .

milch	cows	as	the	hay	that	would	have	grown	on	a	similar	piece	.
牛奶	牛	作为	这	干草	那	会	有	生长	在	一个	相似的	片	.

我得出的结论是，一英亩胡萝卜缨对我的奶牛来说，和同样大小的土地上长出的干草一样有价值。

[pər'hæps][ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [nɑːt] [fiːd] [kwaɪt][æz; əz][fɑːr][æt; ət][ðə; ði][taɪm] ,

Perhaps	it	would	not	feed	quite	as	far	at	the	time	,
也许	它	会	不是	喂养	相当	作为	远的	在	这	时间	,

或许当时它的觅食范围不会那么广。

[bʌt; bət][aɪ] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [meɪk] [æz; əz] [mʌtʃ] [mɪlk] .

but	I	think	it	would	make	as	much	milk	.
但	我	思考	它	会	制作	作为	很多	牛奶	.

但我认为它产出的牛奶量应该也一样多。

[naʊ] , ['æftər] ['hævɪŋ] [məud] [ænd; ənd] [reɪkt] [ɔ:f][ðə; ði][tɑ:ps] ,

Now	,	after	having	mowed	and	raked	off	the	tops	,
现在	,	后	拥有	割草	和	耙过的	离开	这	最高额	,

现在，在割草并耙掉草梢之后，

[send][ə; eɪ] [bɔɪ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ʃɑ:rp] [hoʊ][tu:; tə][kʌt][ðem; ðəm][ɔ:f] [ə'gen] [kloʊz][tu:; tə][ðə; ði] [bʌt] [end]

send	a	boy	with	a	sharp	hoe	to	cut	them	off	again	close	to	the	butt	end
发送	一个	男生	和	一个	锋利的	锄	到	切	他们	离开	再次	关闭	到	这	屁股	结尾

[ʌv; əv][ðə; ði] [ru:t] .

of	the	root	.
的	这	根	.

派一个男孩拿着锋利的锄头，再次将它们从根部末端附近割掉。

[teɪk] [ə; eɪ] [ti:m] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][lɑ:rdʒ] [plaʊ] ([wɪtʃ] [ɪz] [ə'dæptɪd][tu:; tə][tɜ:rn][ə; eɪ] ['fɜ:roʊ]

Take	a	team	with	a	large	plow	(	which	is	adapted	to	turn	a	furrow
拿	一个	团队	和	一个	大的	犁	(	哪个	是	改编	到	转动	一个	畦

[də'rektli; daɪ'rektli] ['bɑ:təm] [saɪd] [ʌp]) ,

directly	bottom	side	up	)	,
直接地	底部	边	向上	)	,

带上一支使用大型犁（这种犁经过改造，可以直接将犁沟底部朝上翻开）的队伍，

[ænd; ənd] [rʌn] [ˌaɪ 'ti:][æz; əz] ['di:pli] [æz; əz]['pɑ:səb(ə)l] [ə'lɔ:ŋ] [ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ʌv; əv][ðə; ði][fɜ:rst] [roʊ] ,

and	run	it	as	deeply	as	possible	along	the	outside	of	the	first	row	,
和	跑步	它	作为	深	作为	可能的	沿着	这	外部	的	这	第一的	排	,

沿着第一排外侧尽可能深地涂抹，

[wɪð; wɪθ][ðə; ði][lænd][saɪd][ʌv; əv] [plaʊ] [ə'baʊt] [fɔ:r] [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['kærət] [roʊ] ;

with	the	land	side	of	plow	about	four	inches	from	the	carrot	row	;
和	这	土地	边	的	犁	关于	四	英寸	从	这	胡萝卜	排	;

犁的耕地一侧距离胡萝卜行约四英寸；

['æftər] [ðʌs] ['pæsɪŋ] [θru:] [ðə; ði] [pætʃ] , [wi:l] [ænd; ənd][goʊ] [bæk] [tu:; tə][ðə; ði] [pleɪs] [ʌv; əv]

after	thus	passing	through	the	patch	,	wheel	and	go	back	to	the	place	of
后	因此	通过	通过	这	修补	,	车轮	和	去	后退	到	这	地方	的

[bɪ'gɪnɪŋ] [wɪ'ðaʊt] ['plaʊɪŋ] .

beginning	without	plowing	.
开始	没有	耕作	.

如此穿过田地后，车轮转动，返回起点，无需耕地。

[naʊ] , ['setɪŋ] [ðə; ði] [plaʊ] [æt; ət][ðə; ði] [pleɪs] [ʌv; əv] [bɪ'gɪnɪŋ] , [goʊ] [θru:] [ə'gen] ,

Now	,	setting	the	plow	at	the	place	of	beginning	,	go	through	again	,
现在	,	环境	这	犁	在	这	地方	的	开始	,	去	通过	再次	,

现在，把犁放回原位，再走一遍。

['ki:pɪŋ] [æt; ət] [ðɪs] [taɪm] [ðə; ði] ['kærət] [roʊ] ([wɪtʃ] [hæz; həz][dʒʌst] [bɪn] [kʌt] [ɔ:f] ,

keeping	at	this	time	the	carrot	row	(	which	has	just	been	cut	off	,
保持	在	这	时间	这	胡萝卜	排	(	哪个	有	只是	到过	切	离开	,

此时保留胡萝卜行（刚刚被割下来的），

) [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][tu:; tə][ðə; ði] [raɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [plaʊ] [bi:m] ;

)	a	little	to	the	right	of	the	plow	beam	;
)	一个	小的	到	这	正确的	的	这	犁	光束	;

）在犁梁右侧一点；

[pər'hæps][ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['nesəseri] [fɔ:r; fər][wʌn][tu:; tə] [li:n] [ɑ:n][ðə; ði] [bi:m] .

perhaps	it	is	necessary	for	one	to	lean	on	the	beam	.
也许	它	是	必要的	为了	一	到	倾斜	在	这	光束	.

或许人必须倚靠在梁上。

[naʊ] [ju:; jʊ] [wɪl] [tɜ:rn][ðə; ði] ['kærəts] [ə'pɑ:n][ðə; ði] [edʒ] [ʌv; əv][ðə; ði][læst] ['fɜ:roʊ] ;

Now	you	will	turn	the	carrots	upon	the	edge	of	the	last	furrow	;
现在	你	将要	转动	这	胡萝卜	之上	这	边缘	的	这	最后的	畦	;

现在你要把胡萝卜翻到最后一排垄的边缘；

[hɪr] [juː; jʊ] [wɪl] [əˈgen] [siː] [ðə; ði][juːˈtɪlətɪ][ʌv; əv] [ˈhævɪŋ] [ðə; ði][ˈroʊz; ˈraʊz] [streɪt] .

here	you	will	again	see	the	utility	of	having	the	rows	straight	.
这里	你	将要	再次	看	这	公用事业	的	拥有	这	行	直的	.

在这里，您将再次看到将行排成直线的好处。

[teɪk] [ə; eɪ][pəˈteɪˌtoʊ] [hʊk] ([ɔːr] [wɪtʃ] [ɪz] [ˈbetər] , [æn; ən][oʊld][pəˈteɪˌtoʊ] hook15

Take	a	potatoe	hook	(	or	which	is	better	,	an	old	potatoe	hook15
拿	一个	土豆	钩	(	或者	哪个	是	更好的	,	一个	老的	土豆	hook15

拿一个土豆钩（或者更好的选择是，一个旧的土豆钩15）

[wɪtʃ] [ðə; ði] [ˈblæksmɪθ] [hæz; həz] [drɔːn] [aʊt][tuː; tə][smɔːl] , [lɔːŋ] ,

which	the	blacksmith	has	drawn	out	to	small	,	long	,
哪个	这	铁匠	有	绘制	出去	到	小的	,	长的	,

铁匠将其拉长成细小的长条状

[ænd; ənd] [raʊnd] [taɪnz]) [ænd; ənd] [reɪk] [ðə; ði] [ˈkærəts] [aʊt] [əˈpɑːn][ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði] [graʊnd]

and	round	tines	)	and	rake	the	carrots	out	upon	the	top	of	the	ground
和	圆形的	齿	)	和	耙	这	胡萝卜	出去	之上	这	顶部	的	这	地面

[tuː; tə][draɪ] .

to	dry	.
到	干燥	.

用圆齿耙将胡萝卜耙到地上晾干。

[ðʌs] [proʊˈsiːd][wɪð; wɪθ] [iːtʃ] [roʊ] ,

Thus	proceed	with	each	row	,
因此	继续	和	每个	排	,

如此逐行进行。

['ɔːlweɪz] ['plaʊɪŋ] [θruː] [twaɪs] [tuː; tə][ə; eɪ] [roʊ] [ɪf] [ðə; ði] ['kærəts] [ɑːr; ər] [tuː] [fiːt] [əˈpɑːrt][ænd; ənd]

always	plowing	through	twice	to	a	row	if	the	carrots	are	two	feet	apart	and
总是	耕作	通过	两次	到	一个	排	如果	这	胡萝卜	是	二	脚	除	和

[jʊr; jər] [plaʊ] [ɪz] [smɔːl] ,

your	plow	is	small	,
你的	犁	是	小的	,

如果胡萝卜间距为两英尺，而你的犁又很小，那么每行胡萝卜都要犁两遍。

[bʌt; bət] [ɪf] [jʊr; jər] [plaʊ] [ɪz] ['lɑːrdʒər][ðæn; ðən]['ɔːrd(ə)neri] [tuː] [hɔːrs] [lænd] [plauz] ,

but	if	your	plow	is	larger	than	ordinary	two	horse	land	plows	,
但	如果	你的	犁	是	更大的	比	普通的	二	马	土地	犁	,

但如果你的犁比普通的双马犁要大，

[juː; jʊ] [meɪ] [səkˈsiːd] [ɪn] ['plaʊɪŋ] [aʊt][ə; eɪ]['kærət] [roʊ] ['evri] [taɪm][ðə; ði] [tiːm] [goʊz] [θruː] .

you	may	succeed	in	plowing	out	a	carrot	row	every	time	the	team	goes	through	.
你	可能	成功	在	耕作	出去	一个	胡萝卜	排	每一个	时间	这	团队	去	通过	.

每次队伍经过时，你都可能成功地犁出一排胡萝卜。

[ɪf] [juː; jʊ] [breɪk] [ɔːr] [bruːz] [ə; eɪ] ['kærət] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɑːt][hɑːrm][ˌaɪ 'tiː] [ɪf] [ðeɪ] [ɑːr; ər][raɪp] .

If	you	break	or	bruise	a	carrot	it	will	not	harm	it	if	they	are	ripe	.
如果	你	休息	或者	挫伤	一个	胡萝卜	它	将要	不是	伤害	它	如果	他们	是	成熟	.

如果胡萝卜已经成熟，即使你弄断或碰伤它，也不会对它造成伤害。

[ə; eɪ] ['kærət] ['broʊkən]['ɪntuː][ə; eɪ]['dʌz(ə)n] ['piːsɪz] [wɪl] [kiːp] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər] [hoʊl]

A	carrot	broken	into	a	dozen	pieces	will	keep	as	well	as	if	it	were	whole
一个	胡萝卜	破碎的	进入	一个	打	件	将要	保持	作为	出色地	作为	如果	它	是	所有的

.

:

.

切成十几段的胡萝卜和整根胡萝卜一样可以保存很久。

[ɪn] [ðɪs] [wei] [aɪ][hæv; həv][hæd; həd][ə; eɪ][mæn][ænd; ənd] [bɔɪ] [dɪg][ænd; ənd] [pɪk] [ʌp] ['naɪnti] - [faɪv]

In	this	way	I	have	had	a	man	and	boy	dig	and	pick	up	ninety	-	five
在	这	方式	我	有	有	一个	男人	和	男生	挖	和	挑选	向上	九十	-	五

['bʊʃəlz] [ɪn][wʌn] [deɪ] ,

bushels	in	one	day	,
蒲式耳	在	一	天	,

就这样，我让一个男人和一个男孩一天之内挖了并捡了95蒲式耳的粮食。

[ɔːl'ðoʊ] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][ə; eɪ] [ʃɔːrt] [deɪ] [ʌv; əv][noʊ'vembər] .

although	it	was	a	short	day	of	November	.
虽然	它	曾是	一个	短的	天	的	十一月	.

虽然这是十一月里一个短暂的日子。

['æftər] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [dʌg] ['kærəts] [ɑːr; ər][ðə; ði] ['plɛzəntɪst] [ʌv; əv][ɔːl] [ruːts] [tuː; tə]['hænd(ə)l] ,

After	they	are	dug	carrots	are	the	pleasantest	of	all	roots	to	handle	,
后	他们	是	挖	胡萝卜	是	这	最令人愉悦的	的	全部	根	到	处理	,

胡萝卜挖出来之后，是所有根茎类蔬菜中最容易处理的。

['iːzəli] “ [pɪkt] [ʌp] , ” [kwaɪt] [laɪt] [tuː; tə] ['kæri] , [ænd; ənd] ['veri] ['ækjərətli] ['meʒərd] [ɪn][ə; eɪ]

easily	“	picked	up	,	”	quite	light	to	carry	,	and	very	accurately	measured	in	a
容易地	“	挑选	向上	,	”	相当	光	到	携带	,	和	非常	准确	测量	在	一个

[lɑːrdʒ]['bæskɪt] .

large	basket	.
大的	篮子	.

很容易“拿起来”，携带起来很轻便，而且在一个大篮子里测量得非常准确。

['stɔːriŋ] . — ['æftər] [ðeɪ] [hæv; həv] [rɪ'meɪnd] [ɪn] [hiːps] [ə'bʌv] [graʊnd] [ænd; ənd] [draɪd] ['θɜːrəli] ,

Storing	.	—	After	they	have	remained	in	heaps	above	ground	and	dried	thoroughly	,
存储	.	—	后	他们	有	剩余	在	堆积如山	多于	地面	和	干燥	彻底	,

储存——待其堆放在地面上并彻底干燥后，

[wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] [hoʊl] ['siːkrət][ʌv; əv] ['hævɪŋ] [ðem; ðəm] [kiːp] [wel] [θruː] [ðə; ði]['wɪntər] ,

which	is	the	whole	secret	of	having	them	keep	well	through	the	winter	,
哪个	是	这	所有的	秘密	的	拥有	他们	保持	出色地	通过	这	冬天	,

这就是它们能够安然度过冬天的秘诀所在。

[ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [pʊt] [ɪn][ðə; ði] ['selər] [ɪn][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [bɪn] [wɪð; wɪθ][ɪm'pjuːnəti] ,

they	may	be	put	in	the	cellar	in	a	large	bin	with	impunity	,
他们	可能	是	放	在	这	地窖	在	一个	大的	垃圾桶	和	免责	,

它们可以被随意地放在地窖的大箱子里。

[tuː; tə][biː; bi] [kept] [tɪl] ['soʊɪŋ] [taɪm] [ə'gen] ,

to	be	kept	till	sowing	time	again	,
到	是	保留	直到	播种	时间	再次	,

留待下次播种时使用。

[ɔːl'ðoʊ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][əd'vaɪzəb(ə)l][tuː; tə][hæv; həv] ['meni] [left]['æftər][ðə; ði]['mɪd(ə)l][ʌv; əv]['eɪprəl] .

although	it	is	not	advisable	to	have	many	left	after	the	middle	of	April	.
虽然	它	是	不是	建议	到	有	许多	左边	后	这	中间	的	四月	.

虽然不建议在四月中旬之后还剩下很多。

['æftər] [ðeɪ] [ɑːr; ər][draɪd][ɪn][ðə; ði] [hiːps] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [hɔːld] ['oʊvər] [ə'gen] [ænd; ənd] ['berid]

After	they	are	dried	in	the	heaps	they	should	be	hauled	over	again	and	buried
后	他们	是	干燥	在	这	堆积如山	他们	应该	是	拖拽	超过	再次	和	埋葬

[bɪ'niːθ] ['plenti] [ʌv; əv] [strɔː] [ænd; ənd][dɜːrt] ,

beneath	plenty	of	straw	and	dirt	,
下面	很多	的	稻草	和	污垢	,

晾干后，应该再次将它们翻过来，用大量的稻草和泥土掩埋。

[ðoʊ] [ðeɪ] [niːd] [nɑːt][biː; bi] [sɪ'kjʊrd] [wɪð; wɪθ] [mə'nʊr] [laɪk] [pə'tetoz] ,

though	they	need	not	be	secured	with	manure	like	potatoes	,
尽管	他们	需要	不是	是	安全	和	肥料	喜欢	土豆	,

虽然它们不像土豆那样需要用粪便覆盖，

[fɔːr; fər][ˌaɪ ˈtiː] [dʌz] [nɑːt][hɜːrt][ðem; ðəm][tuː; tə] [friːz] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [ɪf] [ðeɪ] [meɪ] [steɪ] [bɪ'niːθ] [ðə; ði]

for	it	does	not	hurt	them	to	freeze	a	little	if	they	may	stay	beneath	the
为了	它	做	不是	伤害	他们	到	冻结	一个	小的	如果	他们	可能	停留	下面	这

[dɜːrt] [tɪl] [ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz] [drɔːn] [aʊt][ðə; ði][frɔːst] .

dirt	till	it	has	drawn	out	the	frost	.
污垢	直到	它	有	绘制	出去	这	霜	.

如果它们能待在土下直到霜冻消失，那么稍微冻一下对它们也无妨。

[frʌm; frəm] [ðɪs] [wiː; wi] [maɪt] [səˈpoʊz] [ðæt] [ðeɪ] [wʊd] [kiːp] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] [wɪˈðaʊt] [dɪgɪŋ] [ɔːl]

From	this	we	might	suppose	that	they	would	keep	in	the	ground	without	digging	all
从	这	我们	可能	认为	那	他们	会	保持	在	这	地面	没有	挖掘	全部

['wɪntər] ,

winter	,
冬天	,

由此我们可以推测，它们整个冬天都会留在地下而不被挖掘。

[jet] [ðeɪ] [wɪl] [nɑːt] .

yet	they	will	not	.
然而	他们	将要	不是	.

但他们不会。

[aɪ] [səˈpoʊz] [ðə; ði][meɪn]['riːz(ə)n][ɪz][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][wʌn][end][ʌv; əv][ðə; ði]['kærət] [kʌmz] [tuː; tə][ðə; ði]

I	suppose	the	main	reason	is	because	one	end	of	the	carrot	comes	to	the
我	认为	这	主要的	原因	是	因为	一	结尾	的	这	胡萝卜	来	到	这

['sɜːrfɪs] .

surface	.
表面	.

我想主要原因是胡萝卜的一端露出了地面。

[ʃʊd; ʃəd] [ðeɪ] [friːz] [ɪn][ðə; ði] [hiːps] [æt; ət] [dɪgɪŋ] [taɪm] [bɪˈfɔːr] [juː; jʊ][get][ðem; ðəm] [sɪˈkjʊrd] ,

Should	they	freeze	in	the	heaps	at	digging	time	before	you	get	them	secured	,
应该	他们	冻结	在	这	堆积如山	在	挖掘	时间	前	你	得到	他们	安全	,

如果在挖掘时它们在堆放处冻结，而你又没有及时固定好它们，

[θroʊ] [sʌm; səm][dɜːrt][əˈpɑːn][ðem; ðəm] till16

throw	some	dirt	upon	them	till16
扔	一些	污垢	之上	他们	till16

往他们身上扔些泥土直到16岁

[ðə; ði][frɔːst][ɪz][aʊt] , [ɔːr] [teɪk] [ðem; ðəm][tuː; tə][ðə; ði] ['selər] [æz; əz] ['kwɪkli] [æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] ,

the	frost	is	out	,	or	take	them	to	the	cellar	as	quickly	as	possible	,
这	霜	是	出去	,	或者	拿	他们	到	这	地窖	作为	迅速地	作为	可能的	,

霜冻已经过去了，或者尽快把它们搬到地窖里。

[tuː; tə] [ɪˈskeɪp] [ðə; ði][sʌn] , [ænd; ənd] ['laɪkwaɪz] [pʊt][ɑːn][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][dɜːrt] .

to	escape	the	sun	,	and	likewise	put	on	a	little	dirt	.
到	逃脱	这	太阳	,	和	同样地	放	在	一个	小的	污垢	.

为了躲避阳光，也为了沾上一点泥土。

[ðɪs] [peɪdʒ][ɪz]['ɔːlsoʊ]['moʊstli]['æplɪkəb(ə)l][tuː; tə][ðə; ði] 42d [dɪ'griː] [ʌv; əv]['lætɪtuːd] .

This	page	is	also	mostly	applicable	to	the	42d	degree	of	latitude	.
这	页	是	还	大多	适用的	到	这	42d	程度	的	纬度	.

本页内容也主要适用于北纬42度地区。

[ɑːn] [lɔːŋ] ['aɪlənd] ['kærəts] [ɑːr; ər] ['berid] [wɪˈðaʊt] [strɔː] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['tʃɪmni] [ɪn][ðə; ði]

On	Long	Island	carrots	are	buried	without	straw	,	with	a	little	chimney	in	the
在	长的	岛	胡萝卜	是	埋葬	没有	稻草	,	和	一个	小的	烟囱	在	这

['sentər] .

centre	.
中心	.

在长岛，胡萝卜埋在土里时不用稻草，中间留一个小烟囱。

['prɑːbəbli] [ðɪs] [moʊd] [ʌv; əv] ['beriɪŋ] [wɪl] [duː] [ɑːn] [ə; eɪ] ['sændi] [sɔɪl] ,

Probably	this	mode	of	burying	will	do	on	a	sandy	soil	,
大概	这	模式	的	埋葬	将要	做	在	一个	沙	土壤	,

这种掩埋方式或许适用于沙质土壤。

[bʌt; bət] [aɪ] [θɪŋk] [nɑːt] [ɑːn] [ə; eɪ] [sɔɪl] [ʌv; əv] [loʊm] .

but	I	think	not	on	a	soil	of	loam	.
但	我	思考	不是	在	一个	土壤	的	壤土	.

但我认为在壤土上不行。

[ðə; ði] ['væljuː] [ʌv; əv] ['kærəts] . — [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['dʒen(ə)rəli] [əd'mɪtɪd] [ðæt] [ðə; ði] ['kærət] [ɪz] [ðə; ði] [moʊst]

The	value	of	Carrots	.	—	It	is	generally	admitted	that	the	carrot	is	the	most
这	价值	的	胡萝卜	.	—	它	是	一般来说	承认	那	这	胡萝卜	是	这	最多

[nu'trɪʃəs] [ʌv; əv] [ɔːl] [ruːts] .

nutritious	of	all	roots	.
营养丰富的	的	全部	根	.

胡萝卜的价值——人们普遍认为，胡萝卜是所有根茎类蔬菜中最有营养的。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [greɪt] [dɪˌzɪdə'rɑːtəm] [hæz; həz] [bɪn] [ˌaɪ 'tiː] [teɪks] [soʊ] [mʌtʃ] [taɪm] [ænd; ənd] ['peɪʃ(ə)ns]

But	the	great	desideratum	has	been	it	takes	so	much	time	and	patience
但	这	伟大的	理想	有	到过	它	需要	所以	很多	时间	和	耐心

[tuː; tə] [reɪz] [ðem; ðəm] ,

to	raise	them	,
到	增加	他们	,

但最大的难题在于，养育孩子需要大量的时间和耐心。

[ænd; ənd] ['meni] [hæv; həv] [kən'kluːdid] [ænd; ənd] [hauld] [ðer; ðər] [kən'klʊʒənz] [ə'brɔːd] ,

and	many	have	concluded	and	howled	their	conclusions	abroad	,
和	许多	有	结束	和	嚎叫	他们的	结论	国外	,

许多人已经得出结论，并在国外大肆宣扬他们的结论。

[ðæt] ([bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðeɪ] [dɪd] [nɑːt] [noʊ] [haʊ] [tuː; tə] [reɪz] [ðem; ðəm])

that	(	because	they	did	not	know	how	to	raise	them	)
那	(	因为	他们	做过	不是	知道	如何	到	增加	他们	)

（因为他们不知道如何饲养它们）

[ˌaɪ 'tiː] [wʌz; wəz] [æn; ən] ['ɔːf(ə)l] [dʒɑːb] [tuː; tə] [reɪz] [ðem; ðəm] , [ænd; ənd] [mɔːr'oʊvər] , [ðeɪ] [wɜːr; wər] ['veri]

it	was	an	awful	job	to	raise	them	,	and	moreover	,	they	were	very
它	曾是	一个	可怕	工作	到	增加	他们	,	和	而且	,	他们	是	非常

[ʌn'sɜːrt(ə)n] [tuː; tə] [kʌm] [ʌp] .

uncertain	to	come	up	.
不确定	到	来	向上	.

养育他们是一件非常糟糕的事情，而且，他们长大成人也充满不确定性。

[noʊ] [ruːt] [kæn; kən] [biː; bi] [juːst] [ɪn] [soʊ] ['meni] [weɪz] [wɪð; wɪθ] [sʌtʃ] [grænd] [rɪ'zʌlts] [æz; əz] [ðə; ði] ['kærət]

No	root	can	be	used	in	so	many	ways	with	such	grand	results	as	the	carrot
不	根	能	是	用过的	在	所以	许多	方式	和	这样的	盛大	结果	作为	这	胡萝卜

.

:

.

没有哪种根茎植物能像胡萝卜一样，用途如此广泛，并取得如此显著的成果。

[fiːd] [ðem; ðəm] [tuː; tə] [ðə; ði] [hɔːrs] [ænd; ənd] [hiː; hi] [kiːps] [ɑːn] [mʌtʃ] [les] [greɪn] [ænd; ənd] [heɪ] ,

Feed	them	to	the	horse	and	he	keeps	on	much	less	grain	and	hay	,
喂养	他们	到	这	马	和	他	保持	在	很多	较少的	粮食	和	干草	,

把它们喂给马，它就能少吃很多谷物和干草。

[drɪŋks] [les] , [hɪz; ɪz][koʊt] ['slikənz] ([ænd; ənd] [ðæt] [wɪtʃ] [meɪks] [hɪz; ɪz][koʊt] [ʃaɪn] [dʌz] [hɪm; ɪm]

drinks	less	,	his	coat	slickens	(	and	that	which	makes	his	coat	shine	does	him
饮料	较少的	,	他的	外套	滑溜溜的	(	和	那	哪个	制作	他的	外套	闪耀	做	他

[gʊd] ['ʃʊrli]) ,

good	surely	)	,
好的	一定	)	,

他的饮水量减少了，他的皮毛也变得油亮了（而皮毛发亮的东西肯定对他有好处），

[nɑːt][soʊ]['laɪəb(ə)l][tuː; tə] [teɪk] [koʊld] , [dʌz] [nɑːt]['fiːvər] [ʌp] [wen] ['stændɪŋ] [stɪl] .

not	so	liable	to	take	cold	,	does	not	fever	up	when	standing	still	.
不是	所以	容易	到	拿	寒冷的	,	做	不是	发烧	向上	什么时候	常设	仍然	.

不容易着凉，站着不动也不会发烧。

[tuː; tə] [lɜːrn] [ə; eɪ] [hɔːrs] [tuː; tə] [iːt] [ðem; ðəm] [kʌt] [ə; eɪ] [fjuː] ['veri] [faɪn] [ænd; ənd] [mɪks] [wɪð; wɪθ] [hɪz; ɪz]

To	learn	a	horse	to	eat	them	cut	a	few	very	fine	and	mix	with	his
到	学习	一个	马	到	吃	他们	切	一个	很少	非常	美好的	和	混合	和	他的

[oʊts] .

oats	.
燕麦	.

要让马爱吃它们，可以把它们切成细丝，混在燕麦里喂它。

[juː; jʊ][kæn; kən][wɪð; wɪθ] ['kærəts] [meɪk] [æz; əz] [faɪn] ['bʌtər] [ɪn] ['wɪntər] [æz; əz] ['sʌmər] [baɪ] ['fiːdɪŋ]

You	can	with	carrots	make	as	fine	butter	in	winter	as	summer	by	feeding
你	能	和	胡萝卜	制作	作为	美好的	黄油	在	冬天	作为	夏天	经过	喂养

[ðem; ðəm][tuː; tə][ðə; ðɪ] [kaʊ] ,

them	to	the	cow	,
他们	到	这	奶牛	,

冬天用胡萝卜喂牛，也能做出和夏天一样美味的黄油。

[ɔːr][baɪ] ['greɪtɪŋ] [ðem; ðəm][ænd; ənd] ['skwiːzɪŋ] [aʊt][ðə; ðɪ][dʒuːs][ænd; ənd] ['pʊtɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ɪn][ðə; ðɪ]

or	by	grating	them	and	squeezing	out	the	juice	and	putting	it	in	the
或者	经过	格栅	他们	和	挤压	出去	这	汁	和	推杆	它	在	这

[kriːm] .

cream	.
奶油	.

或者将它们磨碎，挤出汁液，然后放入奶油中。

[ʃiːp] [ɑːr; ər] ['veri] [fɑːnd][ʌv; əv][ðem; ðəm][ænd; ənd]['fæt(ə)n][fæst] .

Sheep	are	very	fond	of	them	and	fatten	fast	.
羊	是	非常	喜爱	的	他们	和	催肥	快速地	.

羊非常喜欢吃它们，而且长得很快。

[hɔːgz] [wɪl] ['wɪntər] [wel] [ɑːn][ðem; ðəm] , ['betər] [ɪf] [bɔɪld] .

Hogs	will	winter	well	on	them	,	better	if	boiled	.
猪	将要	冬天	出色地	在	他们	,	更好的	如果	煮沸	.

猪可以靠它们过冬，煮熟的更好。

[wɪð; wɪθ] [bɔɪld] ['kærəts] , [ænd; ənd][wʌn][kwɔːrt][ʌv; əv] [miːl] [pər] [deɪ] ,

With	boiled	carrots	,	and	one	quart	of	meal	per	day	,
和	煮沸	胡萝卜	,	和	一	夸脱	的	一顿饭	每	天	,

配上煮熟的胡萝卜，每天一夸脱的膳食，

[aɪ] [wɪl] [meɪk] [ə; eɪ] [θriː] ['hʌndrəd] [stoʊn] [hɔːg][soʊ][fæt] ,

I	will	make	a	three	hundred	stone	hog	so	fat	,
我	将要	制作	一个	三	百	石头	猪	所以	胖的	,

我要把一头三百英石的猪养得肥美无比，

[ðæt] [ə; eɪ][mæn][ʌv; əv]['sev(ə)nti] - [faɪv] ['jɪrz] [kæn; kən] [kætʃ] [hɪm; ɪm][ɪn][æn; ən]['oʊpən] [fiːld] .

that	a	man	of	seventy	-	five	years	can	catch	him	in	an	open	field	.
那	一个	男人	的	七十	-	五	年	能	抓住	他	在	一个	打开	场地	.

一个七十五岁的老人可以在空旷的田野里抓住他。

[ðen] [fɔːr; fər][ə; eɪ][faɪn][paɪ] [ðeɪ] [ɑːr; ər][fɜːrst][ɪn][ðə; ði] ['kætəlɔːg] [ʌv; əv] ['kɪtʃɪn] ['vedʒtəb(ə)lz] , -

Then	for	a	fine	pie	they	are	first	in	the	catalogue	of	kitchen	vegetables	,	17
然后	为了	一个	美好的	馅饼	他们	是	第一的	在	这	目录	的	厨房	蔬菜	,	-

那么，要制作美味的馅饼，它们在厨房蔬菜目录中名列前茅。[17]

['laɪkwaɪz][fɔːr; fər] ['kɔːfi] , ['pɪkəlz] , [suːp] , & [siː] . , & [siː] . [ə; eɪ][klɪp][frʌm; frəm][ðə; ði] ['kʌntri]

likewise	for	coffee	,	pickles	,	soup	,	&	c	.	,	&	c	.	A	clip	from	the	Country
同样地	为了	咖啡	,	泡菜	,	汤	,	&	c	.	,	&	c	.	一个	夹子	从	这	国家

['dʒent(ə)lmən][baɪ] [ðɪs] ['ɔːθər] :

Gentleman	by	this	Author	:
绅士	经过	这	作者	:

咖啡、泡菜、汤等等也一样。以下摘自作者所著《乡村绅士》:

['kærəts] ['vɜːrsəs] ['ʌðər] [ruːts] . — [jʊr; jər] [ˌkɔːrə'spɑːndənt] [dʒeɪ] . [viː] . [keɪ] . , ['senəkə] [fɔːlz] , [en] . [waɪ]

Carrots	versus	other	Roots	.	—	Your	correspondent	J	.	V	.	K	.	,	Seneca	Falls	,	N	.	Y
胡萝卜	相对	其他	根	.	—	你的	通讯员	J	.	V	.	K	.	,	塞内卡	瀑布	,	N	.	是

. , [wɪʃɪz] [ə; eɪ] “ [ʃɔːrt] [ə'kaʊnt] ,

.	,	wishes	a	“	short	account	,
.	,	愿望	一个	“	短的	帐户	,

胡萝卜与其他根茎类蔬菜——来自纽约州塞内卡福尔斯的通讯员JVK希望得到一篇“简短的介绍”，

” & [siː] . , [ə'baʊt] ['reɪzɪŋ] ['tɜːnɪps] , [biːts] [ænd; ənd] ['kærəts] [fɔːr; fər] ['deri] [juːz] .

”	&	c	.	,	about	raising	turnips	,	beets	and	carrots	for	dairy	use	.
”	&	c	.	,	关于	提高	萝卜	,	甜菜	和	胡萝卜	为了	奶制品	使用	.

等等，关于种植芜菁、甜菜和胡萝卜用于奶制品生产。

[juː; jʊ][hæv; həv] [ə'pendɪd] [sʌm; səm]['juːsf(ə)l][riˈmaːks][ɪn] ['ænsər] .

You	have	appended	some	useful	remarks	in	answer	.
你	有	附加	一些	有用	评论	在	回答	.

您在答案中添加了一些有用的评论。

[pliːz] [ə'laʊ] [ˌem 'iː][tuː; tə][ˌeɪ diː 'diː][ə; eɪ] [fjuː] [mɔːr] .

Please	allow	me	to	add	a	few	more	.
请	允许	我	到	添加	一个	很少	更多的	.

请允许我再补充几点。

[aɪ][hæv; həv] [bɪn] [ɪn'geɪdʒd][ɪn] [ruːt] ['reɪzɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][ɪk'stent][ʌv; əv] ['meni] ['hʌndrəd] ['bʊʃəlz] [iːtʃ]

I	have	been	engaged	in	root	raising	to	the	extent	of	many	hundred	bushels	each
我	有	到过	已订婚的	在	根	提高	到	这	程度	的	许多	百	蒲式耳	每个

[jɪr] [fɔːr; fər] ['sevrəl] ['jɪrz] ,

year	for	several	years	,
年	为了	一些	年	,

多年来，我一直从事根茎类作物的培育工作，每年产量达数百蒲式耳。

[bəuθ][fɔːr; fər][maɪ][fɑːrm] [stɑːk] [ænd; ənd] ['mɑːrkɪtɪŋ] .

both	for	my	farm	stock	and	marketing	.
两个都	为了	我的	农场	库存	和	营销	.

既用于我的农场牲畜，也用于市场销售。

[aɪ][hæv; həv] [ɪk'spɛrəməntəd] [ɪn] [frentʃ] ['tɜːnɪps] , [biːts] [ænd; ənd] ['kærəts] ,

I	have	experimented	in	French	turnips	,	beets	and	carrots	,
我	有	实验	在	法语	萝卜	,	甜菜	和	胡萝卜	,

我曾用法国芜菁、甜菜和胡萝卜做过试验。

[ænd; ənd] [kən'sɪdər] [ðə; ði] ['kærət] [dɪ'saɪdɪdli] [suː'pɪriər] [tuː; tə] ['eni] ['ʌðər] [ruːt] .

and	consider	the	carrot	decidedly	superior	to	any	other	root	.
和	考虑	这	胡萝卜	绝对地	优越的	到	任何	其他	根	.

而且胡萝卜明显优于其他任何根茎类蔬菜。

['riːz(ə)nz] — [biːts] [rɪ'kwaɪər][æz; əz] [mʌtʃ] ['leɪbər][æz; əz] ['kærəts] — [noʊ] , [seɪ] [juː; jʊ] ,

Reasons	—	Beets	require	as	much	labor	as	carrots	—	no	,	say	you	,
原因	—	甜菜	要求	作为	很多	劳动	作为	胡萝卜	—	不	,	说	你	,

理由——甜菜根和胡萝卜一样需要大量劳动——不，你会这么说。

[bʌt; bət][juː; jʊ][duː][nɑːt] [noʊ] [maɪ][moʊd][ʌv; əv] ['reɪzɪŋ] ['kærəts] [jet] — [ðeɪ] [mʌst; məst] [niːdz] [biː; bi]

but	you	do	not	know	my	mode	of	raising	carrots	yet	—	they	must	needs	be
但	你	做	不是	知道	我的	模式	的	提高	胡萝卜	然而	—	他们	必须	需求	是

[træn'splæntɪd] ;

transplanted	;
移植	;

但你还不了解我种植胡萝卜的方式——它们必须移栽；

[ðeɪ] ['wɪðər] [mɔːr] ['æftər] ['pʊlɪŋ] , [wɪl] [nɑːt] [kiːp] [æz; əz] [lɔːŋ] ,

they	wither	more	after	pulling	,	will	not	keep	as	long	,
他们	枯萎	更多的	后	拉	,	将要	不是	保持	作为	长的	,

拔下来后更容易枯萎，保存时间也更短。

[ɑːr; ər][suː'pɪriər][fɔːr; fər][noʊ] [stɑːk] [tuː; tə][ðə; ði]['kærət] ; ['hɔːrsɪz][duː][nɑːt] [lʌv] [ðem; ðəm] ;

are	superior	for	no	stock	to	the	carrot	;	horses	do	not	love	them	;
是	优越的	为了	不	库存	到	这	胡萝卜	;	马匹	做	不是	爱	他们	;

比胡萝卜更适合无饲料的情况；马不喜欢吃它们；

[ðeɪ] [wɪl] [nɑːt] [meɪk] ['jeloʊ] ['bʌtər] [laɪk] ['kærəts] ; [wɪl] [nɑːt] [meɪk] [ə; eɪ][faɪn][paɪ][laɪk] ['kærəts] .

they	will	not	make	yellow	butter	like	carrots	;	will	not	make	a	fine	pie	like	carrots	.
他们	将要	不是	制作	黄色的	黄油	喜欢	胡萝卜	;	将要	不是	制作	一个	美好的	馅饼	喜欢	胡萝卜	.

它们做不出像胡萝卜那样金黄的黄油；也做不出像胡萝卜那样美味的馅饼。

[ɪn] [kən'suːmɪŋ] [ðem; ðəm] [stɑːk] [ɪz][ə'blaɪdʒd][tuː; tə] [iːt] [tuː] [mʌtʃ] [dɜːrt] ; [ænd; ənd] [mɔːr] ,

In	consuming	them	stock	is	obliged	to	eat	too	much	dirt	;	and	more	,
在	消费	他们	库存	是	有义务	到	吃	也	很多	污垢	;	和	更多的	,

牲畜在食用它们的过程中，不得不吃下过多的泥土；而且，

[ɪf] [juː; jʊ] [wʊd] [hæv; həv][ðem; ðəm] [kiːp] [æt; ət][ɔːl] [gʊd] , [juː; jʊ][mʌst; məst][pʊt][ðem; ðəm] [ə'weɪ]

if	you	would	have	them	keep	at	all	good	,	you	must	put	them	away
如果	你	会	有	他们	保持	在	全部	好的	,	你	必须	放	他们	离开

[wɪð; wɪθ] [mʌtʃ] [dɜːrt] .

with	much	dirt	.
和	很多	污垢	.

如果你想让它们保存完好，就必须把它们和很多泥土放在一起。

[nɑːt][soʊ][wɪð; wɪθ]['kærəts] , [ɪf] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['θɜːrəli] [draɪd] .

Not	so	with	carrots	,	if	they	are	thoroughly	dried	.
不是	所以	和	胡萝卜	,	如果	他们	是	彻底	干燥	.

如果胡萝卜彻底晒干，情况就不同了。

[ðiːz] [seɪm] [ri'maːks][ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ]['æplɪkəb(ə)l][tuː; tə][ðə; ði]['tɜːrnɪp] ,

These	same	remarks	are	also	applicable	to	the	turnip	,
这些	相同的	评论	是	还	适用的	到	这	芜菁	,

这些话同样适用于芜菁。

[ɪk'sept] [ðæt] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['iziə] [reɪzd] [ðæn; ðən] ['iːðər] [biːt] [ɔːr]['kærət] .

except	that	they	are	easier	raised	than	either	beet	or	carrot	.
除了	那	他们	是	更轻松	提高	比	任何一个	甜菜	或者	胡萝卜	.

只不过它们比甜菜或胡萝卜更容易种植。

[bʌt; bət]['iːv(ə)n][ðə; ði] [biːt] [fɑːr] [sə'pɑːsiz] [ðem; ðəm][fɔːr; fər][mɪlk][ɔːr] ['fætnɪŋ] ; [ðeɪ] [rɪ'kwaɪər]

But	even	the	beet	far	surpasses	them	for	milk	or	fattening	;	they	require
但	甚至	这	甜菜	远的	超越	他们	为了	牛奶	或者	增肥	;	他们	要求

['kʌtɪŋ] ,

cutting	,
切割	,

但即使是甜菜，在产奶或育肥方面也远远胜过它们；它们需要收割，

[ænd; ənd] [ðen] [siːm] [tuː; tə][hɜːrt][ðə; ði] ['kriːtʃərz] [maʊθ] .

and	then	seem	to	hurt	the	creature's	mouth	.
和	然后	似乎	到	伤害	这	生物的	嘴	.

然后似乎伤到了这生物的嘴。

[hɔ:gz][du:][nɑ:t][laɪk][ðem; ðəm] [ɪk'sept] [bɔɪld] , [ænd; ənd] [ðen] [ɑ:r; ər][nɑ:t] ['i:gər] [fɔ:r; fər][ðem; ðəm] ,

Hogs	do	not	like	them	except	boiled	,	and	then	are	not	eager	for	them	,
猪	做	不是	喜欢	他们	除了	煮沸	,	和	然后	是	不是	渴望的	为了	他们	,

猪不喜欢吃这些东西，除非是煮熟的，而且即使是煮熟的，它们也不太爱吃。

[waɪl] [ðeɪ] [kæn; kən][bi:; bi] [wel] ['wɪntɚd] [wɪð; wɪθ] ['i:ðər] [ʌv; əv][ðə; ði][fɜ:rst] [tu:] .

while	they	can	be	well	wintered	with	either	of	the	first	two	.
尽管	他们	能	是	出色地	过冬	和	任何一个	的	这	第一的	二	.

前两种方法都能很好地帮助它们过冬。

[wɪð; wɪθ] [bɔɪld] ['kærəts] [ænd; ənd][wʌn][kwɔ:rt][ʌv; əv] [mi:l] [pər] [deɪ] ,

With	boiled	carrots	and	one	quart	of	meal	per	day	,
和	煮沸	胡萝卜	和	一	夸脱	的	一顿饭	每	天	,

每天吃煮胡萝卜和一夸脱（约950毫升）的膳食，

[aɪ] [wɪl] ['fæt(ə)n][ə; eɪ] [θri:] ['hʌndrəd] [stoʊn] [hɔ:g][soʊ][fæt] [ðæt] [ə; eɪ][mæn][ʌv; əv]['sev(ə)nti] - [faɪv] ['jɪrz]

I	will	fatten	a	three	hundred	stone	hog	so	fat	that	a	man	of	seventy	-	five	years
我	将要	催肥	一个	三	百	石头	猪	所以	胖的	那	一个	男人	的	七十	-	五	年

[kæn; kən] [kætʃ] [hɪm; ɪm][ɪn][æn; ən]['oʊpən] [fi:ld] .

can	catch	him	in	an	open	field	.
能	抓住	他	在	一个	打开	场地	.

我要把一头重达三百英石的猪养肥，肥到七十五岁的老人都能在空旷的田野里抓住它。

[bɪ'saɪdz] , ['kærəts] [ɑ:r; ər][ðə; ði] [kli:nɪst] [ru:t] ([ɪf] [dʌg] [wen] [ðə; ði] [graʊnd] [ɪz][draɪ] ,

Besides	,	carrots	are	the	cleanest	root	(	if	dug	when	the	ground	is	dry	,
除了	,	胡萝卜	是	这	最干净	根	(	如果	挖	什么时候	这	地面	是	干燥	,

此外，胡萝卜是最干净的根茎类蔬菜（如果土壤干燥时挖出），

[æz; əz] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi]) , [ænd; ənd] ['laɪtər] [tu:; tə]['hænd(ə)l][bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z] [kli:n] .

as	they	should	be	)	,	and	lighter	to	handle	because	clean	.
作为	他们	应该	是	)	,	和	打火机	到	处理	因为	干净的	.

（理应如此），而且因为干净所以更轻便。

['ðerfɔ:r] , [fɔ:r; fər][ðə; ði] [ə'fɔ:rsed] ['ri:z(ə)nz] [aɪ][hæv; həv] [ɪg'nɔ:rd] ['reɪzɪŋ] ['ʌðər] [ru:ts] [bɪ'saɪdz]

Therefore	,	for	the	aforesaid	reasons	I	have	ignored	raising	other	roots	besides
所以	,	为了	这	上述	原因	我	有	忽略	提高	其他	根	除了

[ðə; ði] ['kærət] ,

the	carrot	,
这	胡萝卜	,

因此，基于上述原因，除了胡萝卜之外，我没有种植其他根茎类蔬菜。

[ɪk'sept] , [pər'hæps] , [ə; eɪ] [fju:] [frentʃ] ['tɜ:nɪps] ['æftər][sʌm; səm] ['ɜ:rli] [krɑ:p] ,

except	,	perhaps	,	a	few	French	turnips	after	some	early	crop	,
除了	,	也许	,	一个	很少	法语	萝卜	后	一些	早期的	庄稼	,

或许除了早收的一些法国芜菁之外，

['ræðər] [ðæn; ðən][hæv; həv][ðə; ði] [graʊnd] [goʊ][tu:; tə] [wi:dz] ,

rather	than	have	the	ground	go	to	weeds	,
相当	比	有	这	地面	去	到	杂草	,

与其让土地杂草丛生，

[ænd; ənd]['i:v(ə)n] [ðen] [aɪ] [θɪŋk] [pər'hæps][ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['betər] [tu:; tə][plænt][ðə; ði] [graʊnd] [tu:; tə]

and	even	then	I	think	perhaps	it	is	better	to	plant	the	ground	to
和	甚至	然后	我	思考	也许	它	是	更好的	到	植物	这	地面	到

['mærəˌfæt] [bi:nz] ,

marrowfat	beans	,
骨髓脂肪	豆子	,

即使如此，我认为或许把地种上扁豆会更好。

[ən'les] [ə; eɪ] [fju:] ['tɜ:nɪps] [ɑ:r; ər] desired18

unless	a	few	turnips	are	desired18
除非	一个	很少	萝卜	是	desired18

除非你想要一些萝卜18

[fɔːr; fər] ['teɪbl] [juːz] .

for	table	use	.
为了	桌子	使用	.

供桌面使用。

[aɪ][hæv; həv][nɑːt]['spoʊkən][ʌv; əv] [fiːld] ['tɜːnɪps] .

I	have	not	spoken	of	field	turnips	.
我	有	不是	说	的	场地	萝卜	.

我没有提到田间芜菁。

[aɪ]['ɔːlweɪz] [reɪz] [wʌt] [aɪ][kæn; kən][ʌv; əv][ðem; ðəm] , [fɔːr; fər] [ðeɪ] [dəunt][kɔːst] [mʌtʃ] ,

I	always	raise	what	I	can	of	them	,	for	they	don't	cost	much	,
我	总是	增加	什么	我	能	的	他们	,	为了	他们	不	成本	很多	,

我总是尽可能多地筹集资金，因为它们成本不高。

[ænd; ənd][ɑːr; ər][nɑːt] [wɜːrθ] [mʌtʃ] .

and	are	not	worth	much	.
和	是	不是	值得	很多	.

而且价值不高。

[ə; eɪ][wɜːrd][ɪn][rɪ'gɑːrd][tuː; tə][ðə; ðɪ] [ə'fɔːrsed] [aɪ'diːə] [ðæt] “ ['kærəts] [kæn; kən][biː; bi] [reɪzd] ['iziə]

A	word	in	regard	to	the	aforesaid	idea	that	“	carrots	can	be	raised	easier
一个	单词	在	看待	到	这	上述	主意	那	“	胡萝卜	能	是	提高	更轻松

[ðæn; ðən] ['eni] ['ʌðər] [ruːt] .

than	any	other	root	.
比	任何	其他	根	.

关于“胡萝卜比任何其他根茎类蔬菜都更容易种植”这一观点，我想说几句。

” [aɪ][faɪnd] [ðæt] [aɪ][kæn; kən] [reɪz] [wʌn]['eɪkər][ʌv; əv] ['kærəts] [æz; əz] ['iːzi] [æz; əz] [tuː] [ʌv; əv][kɔːrn] ;

”	I	find	that	I	can	raise	one	acre	of	carrots	as	easy	as	two	of	corn	;
”	我	寻找	那	我	能	增加	一	英亩	的	胡萝卜	作为	简单的	作为	二	的	玉米	;

”我发现种一英亩胡萝卜和种两英亩玉米一样容易；

[ɔːr][æt; ət][ðə; ðɪ] [ɪk'spens] [ʌv; əv][ten] [sents] [pər] ['bʊʃl] ,

or	at	the	expense	of	ten	cents	per	bushel	,
或者	在	这	费用	的	十	分	每	蒲式耳	,

或者每蒲式耳加收十美分，

[bɪ'liːvɪŋ] [ðæt] [ðə; ðɪ][tɑːps][fɔːr; fər] [stɑːk] [wɪl] [peɪ] [fɔːr; fər] ['gæðərɪŋ] .

believing	that	the	tops	for	stock	will	pay	for	gathering	.
相信	那	这	最高额	为了	库存	将要	支付	为了	采集	.

相信股票价格上涨将为收集股票带来收益。

[ɪn] [æb'stræktɪŋ] [maɪ][moʊd][ʌv; əv] ['reɪzɪŋ] [ðem; ðəm] , [aɪ] [wʊd] [seɪ] ,

In	abstracting	my	mode	of	raising	them	,	I	would	say	,
在	摘要	我的	模式	的	提高	他们	,	我	会	说	,

如果概括我抚养他们的方式，我会说：

[ðæt] [aɪ] [kən'sɪdər] [ðem; ðəm][ðə; ðɪ][moʊst] [ʃʊr] [ʌv; əv][ɔːl] [siːdz] [tuː; tə] [kʌm] [ʌp] ,

that	I	consider	them	the	most	sure	of	all	seeds	to	come	up	,
那	我	考虑	他们	这	最多	当然	的	全部	种子	到	来	向上	,

我认为它们是所有种子中最有希望发芽的。

[ɪf] [aɪ][kæn; kən] [sɪ'lekt] [ænd; ənd] ['mænɪdʒ] [ðə; ðɪ] [siːd] ;

if	I	can	select	and	manage	the	seed	;
如果	我	能	选择	和	管理	这	种子	;

如果我能选择和管理种子；

[ðæt] [wɪð; wɪθ][ˌem 'iː][aɪ][kæn; kən][get][ðem; ðəm][ʌp][ɪn][faɪv] [deɪz] ['æftər] ['soʊɪŋ] [tuː] [ɪntʃɪz] [ə'hed]

that	with	me	I	can	get	them	up	in	five	days	after	sowing	two	inches	ahead
那	和	我	我	能	得到	他们	向上	在	五	天	后	播种	二	英寸	前方

[ʌv; əv] [wiːdz] .

of	weeds	.
的	杂草	.

我可以在杂草前面两英寸的地方播种，五天后就能让它们发芽。

[aɪ][kæn; kən] [soʊ] [wʌn][ænd; ənd][ə; eɪ][hæf]['eikəs][ə; eɪ] [deɪ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [bɔɪ] .

I	can	sow	one	and	a	half	acres	a	day	with	a	boy	.
我	能	母猪	一	和	一个	一半	英亩	一个	天	和	一个	男生	.

我和一个男孩一天可以播种一英亩半的土地。

[aɪ] [wʊd] [nɑːt] [teɪk] [ə; eɪ] [drɪl] [æz; əz][ə; eɪ][gɪft] .

I	would	not	take	a	drill	as	a	gift	.
我	会	不是	拿	一个	钻头	作为	一个	礼物	.

我不会接受电钻作为礼物。

['hævɪŋ] [soʊ] [mʌtʃ] [ðə; ði][stɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] [wiːdz] ,

Having	so	much	the	start	of	the	weeds	,
拥有	所以	很多	这	开始	的	这	杂草	,

杂草丛生，

[aɪ][goʊ] [ə'mʌŋ] [ðem; ðəm][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [hɔːrs] ['kʌltɪveɪtər] [ʌv; əv][maɪ] [oʊn] [ɪn'venʃ(ə)n] .

I	go	among	them	with	a	horse	cultivator	of	my	own	invention	.
我	去	之中	他们	和	一个	马	耕耘机	的	我的	自己的	发明	.

我带着自己发明的马耕机到它们中间去。

[aɪ][dɪg][ðem; ðəm] [wɪ'ðaʊt] ['hændlɪŋ] [ðem; ðəm] [tɪl] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['redi] [tuː; tə][pʊt]['ɪntuː][ðə; ði][kɑːrt] .

I	dig	them	without	handling	them	till	they	are	ready	to	put	into	the	cart	.
我	挖	他们	没有	处理	他们	直到	他们	是	准备好	到	放	进入	这	大车	.

我把它们挖出来，不经处理，直到它们可以放进推车为止。

[ɪn] [faɪn] [aɪ] [wɪl] [seɪ] , [ðæt] [hiː; hi] [huː] ['fɑːrmz] [wɪ'ðaʊt] [hɪz; ɪz] ['kærət] [pætʃ] ,

In	fine	I	will	say	,	that	he	who	farms	without	his	carrot	patch	,
在	美好的	我	将要	说	,	那	他	WHO	农场	没有	他的	胡萝卜	修补	,

总之，我要说的是，没有胡萝卜地就去务农的人，

[ɔːt] [tuː; tə][biː; bi] ['klæst] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][oʊld]['foʊgi]['fɑːrmɚz][ʌv; əv][ðə; ði][pæst] ['sentʃəri] .

ought	to	be	classed	among	the	old	fogy	farmers	of	the	past	century	.
应该	到	是	分类	之中	这	老的	老顽固	农民	的	这	过去的	世纪	.

应该被归类为上个世纪那些老顽固农民。

[eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [kʊk] .

H	.	A	.	Cook	.
H	.	一个	.	厨师	.

哈·库克。

['hɪlzˌdeɪl] , ['dɛk] . [fɔːr] , - .

Hillsdale	,	Dec	.	4	,	1865	.
希尔斯代尔	,	12月	.	4	,	-	.

希尔斯代尔，1865年12月4日。

[haʊ] [tuː; tə] [reɪz] [ænd; ənd] [kliːn] [ðə; ði] [siːd] . — [ðɪs] , [tuː] ,

How	to	raise	and	clean	the	Seed	.	—	This	,	too	,
如何	到	增加	和	干净的	这	种子	.	—	这	,	也	,

如何培育和清洁种子——这一点，也.....

[ɪz] ['veri] ['prɑːfɪtəb(ə)l][fɑːr][frʌm; frəm] ['sɪtiz] [wer] [gʊd] [lænd][ɪz] [tʃiːp] ,

is	very	profitable	far	from	cities	where	good	land	is	cheap	,
是	非常	有利可图	远的	从	城市	在哪里	好的	土地	是	便宜的	,

远离城市、地价低廉的地区利润非常丰厚。

[fɔːr; fər][aɪ]['estɪmət; 'estɪmeɪt][wɪð; wɪθ]['prɑːpər] [ker] $200 [ɔːr] $300 [wɜːrθ] [kæn; kən][biː; bi] [groʊn] [tuː; tə]

for	I	estimate	with	proper	care	$200	or	$300	worth	can	be	grown	to
为了	我	估计	和	恰当的	关心	$200	或者	$300	值得	能	是	生长	到

[ðə; ði]['eɪkər] .

the	acre	.
这	英亩	.

据我估计，如果照料得当，每英亩可以产出价值 200 至 300 美元的作物。

[set][ðem; ðəm][aʊt][æz; əz] ['ɜːrli] [æz; əz][ðə; ði] [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [graʊnd] [wɪl] [æd'mɪt] ,

Set	them	out	as	early	as	the	state	of	the	ground	will	admit	,
放	他们	出去	作为	早期的	作为	这	状态	的	这	地面	将要	承认	,

尽早将它们放置好，只要地面条件允许。

[baɪ][ðə; ði][juːz][ʌv; əv][ə; eɪ]['kroʊbɑːr] , [ə'baʊt] [tuː] [ænd; ənd][ə; eɪ][hæf] [fiːt] [ə'sʌndər] ,

by	the	use	of	a	crowbar	,	about	two	and	a	half	feet	asunder	,
经过	这	使用	的	一个	撬棍	,	关于	二	和	一个	一半	脚	分离	,

用撬棍将两点分开，大约两英尺半远。

[ænd; ənd][hoʊ][ðem; ðəm]['ɔːf(ə)n] [ɪf] [juː; jʊ] [wɪʃ] [naɪs] , [plʌmp] [siːd] .

and	hoe	them	often	if	you	wish	nice	,	plump	seed	.
和	锄	他们	经常	如果	你	希望	好的	,	丰满	种子	.

想要获得饱满漂亮的种子，就要经常锄草。

[wiːdz] [ʃʊd; ʃəd][nɑːt][biː; bi] [ə'laʊd] [tuː; tə] [groʊ] [ə'mʌŋ] [ðem; ðəm] ,

Weeds	should	not	be	allowed	to	grow	among	them	,
杂草	应该	不是	是	允许	到	生长	之中	他们	,

不应允许杂草在它们之间生长。

[æz; əz][ðə; ði] ['hedz] [wɪl] [fɔːl] [daʊn] [ə'mʌŋ] [ðem; ðəm][ænd; ənd] ['mɪlduː] .

as	the	heads	will	fall	down	among	them	and	mildew	.
作为	这	头部	将要	落下	向下	之中	他们	和	霉菌	.

因为头颅会掉落在它们中间，发霉。

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][taɪd][ɔːr][poʊld][ʌp] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [seɪv] [ə; eɪ][lɑːrdʒ] [pər'sentɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði]

They	should	be	tied	or	poled	up	,	as	it	will	save	a	large	percentage	of	the
他们	应该	是	系	或者	杆	向上	,	作为	它	将要	节省	一个	大的	百分比	的	这

['hedz] ;

heads	;
头部	;

应该把它们绑起来或用杆子撑起来，这样可以挽救很大一部分人头；

['nevər] [tʌtʃ] [ðə; ði] ['blɔsəmz] [lest][juː; jʊ][blæst][ðem; ðəm] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [fɔːls] [hed] [ɪz][ðə; ði] [rɪ'zʌlt]

never	touch	the	blossoms	lest	you	blast	them	,	and	a	false	head	is	the	result
绝不	触碰	这	花朵	免得	你	爆炸	他们	,	和	一个	错误的	头	是	这	结果

.

:
.

千万不要碰花朵，否则会毁了它们，结果只会得到假花头。

[wen] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ɔːl] [braʊn] [kʌt][ðem; ðəm] ,

When	they	are	all	brown	cut	them	,
什么时候	他们	是	全部	棕色的	切	他们	,

等它们都变成棕色后就剪下来。

[ænd; ənd] [leɪ] [ðem; ðəm] [ə'weɪ] [ɪn][æn; ən] ['ʌpər] ['tʃeɪmbər] [tɪl] [ə; eɪ][koʊld] , [nɔːrθ] - [wɪnd] [deɪ] [ʌv; əv]

and	lay	them	away	in	an	upper	chamber	till	a	cold	,	north	-	wind	day	of
和	躺	他们	离开	在	一个	上	房间	直到	一个	寒冷的	,	北	-	风	天	的

['wɪntər] ,

winter	,
冬天	,

并将它们存放在楼上的房间里，直到寒冷的冬日北风吹拂的日子。

[wen] [leɪ] [ðem; ðəm] [ə'pɑːn] [ə; eɪ] [taɪt] [flɔːr] [ænd; ənd] [wɪp] [ɔːf] [ðə; ði] [siːd] ([ɪf] [juː; jʊ] [hæv; həv]

when	lay	them	upon	a	tight	floor	and	whip	off	the	seed	(	if	you	have
什么时候	躺	他们	之上	一个	紧的	地面	和	鞭	离开	这	种子	(	如果	你	有

[bʌt; bət] [ə; eɪ] [smɔːl] [lɑːt]) with19

but	a	small	lot	)	with19
但	一个	小的	很多	)	with19

将它们平铺在地板上，然后用19号工具刮掉种子（如果只有少量种子的话）。

[ə; eɪ] ['plaɪənt] [stɪk] .

a	pliant	stick	.
一个	柔韧的	戳	.

一根柔软的棍子。

[sɔːrt] [aʊt] [ðə; ði] [stɔːks] ,

Sort	out	the	stalks	,
种类	出去	这	茎	,

将茎秆挑拣干净，

[ðen] [kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [wɪp] [ðə; ði] [siːd] [tɪl] [ðæt] ['lɪt(ə)l] [fʌz] [wɪtʃ] [əd'hiəz] [tuː; tə] ['evri] [siːd] [ɪz]

then	continue	to	whip	the	seed	till	that	little	fuzz	which	adheres	to	every	seed	is
然后	继续	到	鞭	这	种子	直到	那	小的	模糊	哪个	粘着	到	每一个	种子	是

[ɪn'taɪərli] ['sepəreɪtɪd] ,

entirely	separated	,
完全	分开	,

然后继续搅打种子，直到附着在每粒种子上的细小绒毛完全脱落。

[ðen] [sɪv] [ænd; ənd] [bloʊ] [ə'weɪ] [ðə; ði] [tʃæf] [æz; əz] [best] [juː; jʊ] [meɪ] .

then	sieve	and	blow	away	the	chaff	as	best	you	may	.
然后	筛	和	吹	离开	这	糠	作为	最好的	你	可能	.

然后尽可能地筛掉并吹走糠秕。

[duː] [nɑːt] [ə'tempt] [tuː; tə] [sɪŋk] [ðem; ðəm] [ɪn] ['wɔːtər] , [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] ['fruːtləs] .

Do	not	attempt	to	sink	them	in	water	,	as	it	will	be	fruitless	.
做	不是	试图	到	下沉	他们	在	水	,	作为	它	将要	是	徒劳无功	.

不要试图将它们沉入水中，这样做是徒劳的。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [kliːn] , [jet] [wɪð; wɪθ] [ker] [ˌaɪ 'tiː] [peɪz] ['lɑːrdʒli] .

They	are	very	difficult	to	clean	,	yet	with	care	it	pays	largely	.
他们	是	非常	难的	到	干净的	,	然而	和	关心	它	支付	很大程度上	.

它们很难清洗，但只要用心，就能获得很大的回报。

[aɪ] [wʊd] [əd'vaɪz] ['eni] [wʌn] [tuː; tə] [tʃeɪndʒ] [hɪz; ɪz] [siːd] [æt; ət] [liːst] ['evri] ['ʌðər] [jɪr] ,

I	would	advise	any	one	to	change	his	seed	at	least	every	other	year	,
我	会	建议	任何	一	到	改变	他的	种子	在	至少	每一个	其他	年	,

我建议大家至少每隔一年更换一次种子。

[æz; əz] [ðeɪ] [wɪl] [ðen] [groʊ] [mʌtʃ] [mɔːr] [prə'lɪfɪk] , [bəuθ] [æz; əz] [rɪ'gɑːrdz] ['reɪzɪŋ] [ðə; ði] [ruːt] [ɔːr] [siːd]

as	they	will	then	grow	much	more	prolific	,	both	as	regards	raising	the	root	or	seed
作为	他们	将要	然后	生长	很多	更多的	多产的	,	两个都	作为	问候	提高	这	根	或者	种子

.

:

.

这样一来，它们的繁殖力就会大大增强，无论是根系还是种子的生长。

[haʊ] [tuː; tə] [sɪ'lekt] [gʊd] [siːd] . — [nuː] [siːd] [ɪz] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [diːp] [griːn] ['kʌlər] ,

How	to	select	good	Seed	.	—	New	seed	is	of	a	deep	green	color	,
如何	到	选择	好的	种子	.	—	新的	种子	是	的	一个	深的	绿色的	颜色	,

如何挑选优质种子——新种子呈深绿色，

[ænd; ənd] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [plʌmp] [ænd; ənd] ['iːv(ə)n] [ɪn] [saɪz] .

and	should	be	plump	and	even	in	size	.
和	应该	是	丰满	和	甚至	在	尺寸	.

并且应该丰满、大小均匀。

[oʊld] [siːd] [ɪz][ʌv; əv][ə; eɪ] ['jeloʊɪʃ] [hjuː] , [ænd; ənd] [ded] [kæst] ,

Old	seed	is	of	a	yellowish	hue	,	and	dead	cast	,
老的	种子	是	的	一个	淡黄色	色调	,	和	死的	投掷	,

老种子呈淡黄色，而且颜色暗淡无光。

[ænd; ənd][ɪz] [mʌtʃ] [lɔːŋgər] ['dʒəːmineitiŋ][ðæn; ðən] [nuː] [siːd] .

and	is	much	longer	germinating	than	new	seed	.
和	是	很多	更长	发芽	比	新的	种子	.

并且发芽时间比新种子长得多。

[ɪn] [faɪn] , ['nevər] [soʊ] [oʊld] [siːdz] [ʌv; əv] ['eni] [kaɪnd] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['ɔːlweɪz] ['tɑːrdi][ɪn]

In	fine	,	never	sow	old	seeds	of	any	kind	,	because	they	are	always	tardy	in
在	美好的	,	绝不	母猪	老的	种子	的	任何	种类	,	因为	他们	是	总是	迟迟	在

['spraʊtɪŋ] .

sprouting	.
发芽	.

总之，千万不要播种任何种类的老种子，因为它们总是发芽很慢。

[aɪ][hæv; həv] [siːn] ['kærət] [siːd] [θriː] ['jɪrz] [oʊld] [kʌm] [ænd; ənd][duː] [wel] ,

I	have	seen	carrot	seed	three	years	old	come	and	do	well	,
我	有	已见	胡萝卜	种子	三	年	老的	来	和	做	出色地	,

我见过三年前的胡萝卜种子长势良好。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][ə; eɪ] [greɪt] [tæsk][tuː; tə] [kiːp] [daʊn] [ðə; ði] [wiːdz] ,

but	it	was	a	great	task	to	keep	down	the	weeds	,
但	它	曾是	一个	伟大的	任务	到	保持	向下	这	杂草	,

但清除杂草却是一项艰巨的任务。

[fɔːr; fər][ðə; ði] ['kærəts] [wɜːr; wər][soʊ] [lɔːŋ] [ɪn] ['kʌmɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['sɜːrfɪs] .

for	the	carrots	were	so	long	in	coming	to	the	surface	.
为了	这	胡萝卜	是	所以	长的	在	未来	到	这	表面	.

因为胡萝卜很久都没冒出地面。

[aɪ] ['nevər] ['præktɪs] ['baɪɪŋ] ['meni] [siːdz] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['sɪksˌpeni] ['pepərz] [faʊnd] [æt; ət][ðə; ði] ['stɔrz]

I	never	practice	buying	many	seeds	from	the	sixpenny	papers	found	at	the	stores
我	绝不	实践	购买	许多	种子	从	这	六便士	文件	成立	在	这	商店

,

,

,

我从不在商店里买那种六便士一包的种子。

[fɔːr; fər][aɪ][hæv; həv][noʊ] [tʃæns] [tuː; tə][ɪg'zæmɪn][ðem; ðəm] .

for	I	have	no	chance	to	examine	them	.
为了	我	有	不	机会	到	检查	他们	.

因为我没有机会去检查它们。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['ɔːf(ə)n][oʊld] [siːd] , [ɔːr] [ɪf] [nɑːt][ɪn'taɪərli][soʊ] ,

They	are	often	old	seed	,	or	if	not	entirely	so	,
他们	是	经常	老的	种子	,	或者	如果	不是	完全	所以	,

它们通常是老种子，或者即便不完全是老种子，

[ə; eɪ][lɑːrdʒ] [pər'sentɪdʒ] ['ɔːlmoʊst] [ɪn'veriəbli] [ɪz][oʊld] [siːd] .

a	large	percentage	almost	invariably	is	old	seed	.
一个	大的	百分比	几乎	总是	是	老的	种子	.

其中很大一部分几乎总是老种子。

[ə; eɪ] [truː] ['seɪɪŋ] . — [teɪk] [ker] [ʌv; əv][ðə; ði] [wiːdz] , [fɔːr; fər] “ [wʌn] ['jɪrz] ['siːdɪŋ] , [meɪks]

A	true	Saying	.	—	Take	care	of	the	weeds	,	for	“	one	year's	seeding	,	makes
一个	真的	说	.	—	拿	关心	的	这	杂草	,	为了	“	一	年	播种	,	制作

['sev(ə)n] ['jɪrz] ['wiːdɪŋ] .

seven	year's	weeding	.
七	年	除草	.

一句至理名言——要除草，因为“一年播种，七年除草”。

” [ðɪs] [rɪ'mɑ:rk] [ʃʊd; ʃəd] ['evər] [bi:; bi] [freʃ] [ɪn] [ðə; ði] ['gɑ:rdənɚz] [maɪnd] . -

”	This	remark	should	ever	be	fresh	in	the	gardener's	mind	.	20
”	这	评论	应该	曾经	是	新鲜的	在	这	园丁的	头脑	.	-

“园丁应该永远牢记这句话。”20

['reɪzɪŋ] ['kæbɪdʒ] .

RAISING	CABBAGE	.
提高	卷心菜	.

种植卷心菜。

[nekst] [tu:; tə] [ðə; ði] ['kærət] [krɑ:p] , [aɪ] [kən'sɪdər] [ðæt] ['kæbidʒz] [wɪl] , [kən'sɪdərɪŋ] [ðə; ði] [ə'maʊnt]

Next	to	the	carrot	crop	,	I	consider	that	cabbages	will	,	considering	the	amount
下一个	到	这	胡萝卜	庄稼	,	我	考虑	那	卷心菜	将要	,	考虑	这	数量

[ʌv; əv] ['leɪbər] ,

of	labor	,
的	劳动	,

考虑到所需的人工成本，我认为除了胡萝卜之外，种植卷心菜也是不错的选择。

[brɪŋ] [ðə; ði] [best] [ænd; ənd] ['kwɪkɪst] [rɪ'tɜ:rn] [ɪf] ['mænɪdʒd] [ə'kɔ:rdɪŋ] [tu:; tə] [ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] ['peɪdʒɪz]

bring	the	best	and	quickest	returns	if	managed	according	to	the	following	pages
带来	这	最好的	和	最快	返回	如果	管理	根据	到	这	下列的	页面

.

:

.

如果按照以下页面所述进行管理，将带来最佳和最快的回报。

[ɪn] ['lætɪtu:d] [nɔ:rθ] [ʌv; əv] 41° [bʌt; bət] [wʌn] [krɑ:p] [ɪn] [ə; eɪ] ['si:z(ə)n] [ʃʊd; ʃəd] [bi:; bi] [ə'temptɪd] ,

In	latitude	north	of	41°	but	one	crop	in	a	season	should	be	attempted	,
在	纬度	北	的	41°	但	一	庄稼	在	一个	季节	应该	是	尝试过	,

在北纬41°以北的地区，一个季节只能尝试种植一种作物。

[ɪn] [wɪtʃ] [keɪs] [ðə; ði] “ ['wɪntər] ['drʌmˌhed] ” [və'raɪəti] [ɪz] ['prɑ:bəbli] [ðə; ði] [moʊst] ['prɑ:fɪtəb(ə)l] , [ænd; ənd]

in	which	case	the	“	winter	drumhead	”	variety	is	probably	the	most	profitable	,	and
在	哪个	案件	这	“	冬天	鼓皮	”	种类	是	大概	这	最多	有利可图	,	和

[ðə; ði] [moʊst] ['mɑ:rkɪtəbl] .

the	most	marketable	.
这	最多	适销对路	.

在这种情况下，“冬季鼓皮”品种可能是最有利可图、最畅销的。

[ɪn] [mɔ:r] ['sʌðərn] ['lætəˌtu:dz] [ðə; ði] ['ʃʊgər] [loʊf] [ænd; ənd] ['ɜ:rli] [jɔ:k] [ɑ:r; ər] ['prɑ:bəbli] [ðə; ði] [best]

In	more	southern	latitudes	the	Sugar	Loaf	and	Early	York	are	probably	the	best
在	更多的	南部	纬度	这	糖	面包	和	早期的	约克	是	大概	这	最好的

['ɜ:rli] [və'raɪətiz] ,

early	varieties	,
早期的	品种	,

在纬度较低的地区，糖面包山和早熟约克可能是最好的早熟品种。

[wɪtʃ] [meɪ] [bi:; bi] [sək'si:dəd, sək'si:dɪd] [ðə; ði] [seɪm] ['si:z(ə)n] [baɪ] [ðə; ði] ['wɪntər] ['drʌmˌhed] , [ɪn] [wɪtʃ]

which	may	be	succeeded	the	same	season	by	the	winter	Drumhead	,	in	which
哪个	可能	是	成功了	这	相同的	季节	经过	这	冬天	鼓皮	,	在	哪个

[keɪs] ,

case	,
案件	,

同年晚些时候，冬季鼓鱼可能会接踵而至，在这种情况下，

[ðə; ði] ['ɜ:rli] [və'raɪəti] [ʃʊd; ʃəd] [bi:; bi] ['stɑ:rtɪd] [ɪn] [ðə; ði] [fɔ:l] [ɪn] [ə; eɪ] [koʊld] [freɪm] ,

the	early	variety	should	be	started	in	the	fall	in	a	cold	frame	,
这	早期的	种类	应该	是	开始	在	这	落下	在	一个	寒冷的	框架	,

早熟品种应该在秋季于冷床中育苗。

[ænd; ənd] [heɪst] [mʌst; məst][biː; bi] [əbˈzɜːrvd] [ɪn] [ˈpʊtɪŋ] [ɪn][ðə; ði][ˈsekənd][krɑːp][æz; əz] [suːn] [æz; əz]

and	haste	must	be	observed	in	putting	in	the	second	crop	as	soon	as
和	匆忙	必须	是	观察到	在	推杆	在	这	第二	庄稼	作为	很快	作为

[ðə; ði][fɜːrst] [wɪl] [duː][tuː; tə][goʊ][tuː; tə][ˈmɑːrkɪt] .

the	first	will	do	to	go	to	market	.
这	第一的	将要	做	到	去	到	市场	.

必须抓紧时间，一旦第一茬作物可以上市销售，就立即播种第二茬。

[hæv; həv][jʊr; jər][plænts] [ˈredi] [ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈgʊdli] [saɪz][fɔːr; fər][ðə; ði][ˈsekənd] [ˈsɪtɪŋ] .

Have	your	plants	ready	of	a	goodly	size	for	the	second	sitting	.
有	你的	植物	准备好	的	一个	很好	尺寸	为了	这	第二	坐着	.

第二次播种前，请确保植物已经长到合适的大小。

[sɪˈlekt] [strɔːŋ] [graʊnd] [ænd; ənd] [məˈnʊr] [wel] ,

Select	strong	ground	and	manure	well	,
选择	强的	地面	和	肥料	出色地	,

选择肥沃的土壤并充分施肥，

[bʌt; bət][nɑːt][wɪð; wɪθ][hɔːg] [məˈnʊr] [fɔːr; fər] [ðɪs] [wɪl] [kɔːz] [ˈmeni] [klʌb] - [ˈfʊtɪd] [ˈkæbidʒz] .

but	not	with	hog	manure	for	this	will	cause	many	club	-	footed	cabbages	.
但	不是	和	猪	肥料	为了	这	将要	原因	许多	俱乐部	-	有脚的	卷心菜	.

但不能用猪粪，因为这会导致很多卷心菜长成畸形脚。

[maɪ] [ɪkˈspɪriəns] [ɪz] ,

My	experience	is	,
我的	经验	是	,

我的经验是，

[ðæt] [ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [ɪˈfekt] [ðem; ðəm] [ðʌs] [ɪn][ə; eɪ] [ˈmeʒər] [ˈiːv(ə)n] [tuː] [ˈjɪrz] [ˈæftər][ˌaɪ ˈtiː][ɪz][pʊt][ɑːn] .

that	it	will	effect	them	thus	in	a	measure	even	two	years	after	it	is	put	on	.
那	它	将要	影响	他们	因此	在	一个	措施	甚至	二	年	后	它	是	放	在	.

即使实施两年后，它仍会在一定程度上对他们产生这样的影响。

[duː][nɑːt][wɜːrk][jʊr; jər] [graʊnd] [wen] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz][wet] .

Do	not	work	your	ground	when	it	is	wet	.
做	不是	工作	你的	地面	什么时候	它	是	湿的	.

不要在地面潮湿时进行耕作。

[ɪf] [juː; jʊ][ɑːr; ər][ɪn][læt] .

If	you	are	in	Lat	.
如果	你	是	在	纬度	.

如果你在纬度。

41° [kənˈstrʌkt] [ə; eɪ][koʊld] [freɪm] ([ɔːr] , [æz; əz][ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ˈɔːf(ə)n] [kɔːld] ,

41°	construct	a	cold	frame	(	or	,	as	it	is	often	called	,
41°	构造	一个	寒冷的	框架	(	或者	,	作为	它	是	经常	称为	,

41° 搭建一个冷床（或者，通常被称为，

[ə; eɪ][hɑːt][bed]) [æz; əz] [ˈɜːrli] [æz; əz][ðə; ði] [graʊnd] [wɪl] [ædˈmɪt] , [ɪn] [wɪtʃ] [tuː; tə] [soʊ] [jʊr; jər] [ˈkæbɪdʒ]

a	hot	bed	)	as	early	as	the	ground	will	admit	,	in	which	to	sow	your	cabbage
一个	热的	床	)	作为	早期的	作为	这	地面	将要	承认	,	在	哪个	到	母猪	你的	卷心菜

[siːd] .

seed	.
种子	.

尽早将卷心菜种子播种在温床上（只要土壤允许）。

[soʊ] [ɪn] [drɪlz] [ðæt] [juː; jʊ] [meɪ] [tɪl] [ðem; ðəm] [ˈsʌmwʌt] ,

Sow	in	drills	that	you	may	till	them	somewhat	,
母猪	在	演习	那	你	可能	直到	他们	有些	,

按行播种，以便稍稍翻耕土壤。

[æz; əz] ['evri] [plænt][ʌv; əv] [wət'evər] [kaɪnd][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['kʌltɪveɪtɪd] [wen] [jʌŋ] ,

as	every	plant	of	whatever	kind	should	be	cultivated	when	young	,
作为	每一个	植物	的	任何	种类	应该	是	栽培	什么时候	年轻的	,

任何种类的植物都应该在幼年时期进行栽培。

[wɪtʃ] [ɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['diːfekt][ʌv; əv][moʊst] ['kʌltɪveɪtər] .

which	is	a	great	defect	of	most	cultivators	.
哪个	是	一个	伟大的	缺点	的	最多	耕耘者	.

这是大多数种植者的一大缺陷。

[aɪ][hæv; həv] [hɜːrd] [sʌm; səm][rɪ'mɑːrk][ɪn] [ðæt] ['lætɪtuːd] [ðæt] [ðeɪ] [dɪd][nɑːt] [wɪʃ] [tuː; tə][set] [aʊt]

I	have	heard	some	remark	in	that	latitude	that	they	did	not	wish	to	set	out
我	有	听到	一些	评论	在	那	纬度	那	他们	做过	不是	希望	到	放	出去

[ðer; ðər]['wɪntər] ['kæbɪdʒ] [tuː] ['ɜːrli] ,

their	winter	cabbage	too	early	,
他们的	冬天	卷心菜	也	早期的	,

我曾听闻，那个纬度地区的一些人表示，他们不希望过早地播种冬甘蓝。

[lest][sʌm; səm][ʌv; əv][ðem; ðəm][bɜːrst] [bɪ'fɔːr] ['gæðərɪŋ] [taɪm] ,

lest	some	of	them	burst	before	gathering	time	,
免得	一些	的	他们	爆裂	前	采集	时间	,

以免其中一些在聚集时间之前爆裂，

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz][maɪ][ˌɑːbzər'veɪʃ(ə)n] [ðæt] [hiː; hi] [huː] ['saʊd, 'soʊd] late21

but	it	is	my	observation	that	he	who	sowed	late21
但	它	是	我的	观察	那	他	WHO	播种	late21

但我观察到，播种较晚的21

[wʌz; wəz] ['trʌbld] [mɔːr] [wɪð; wɪθ] [fɔːls] [ɔːr] [luːs] ['hedz] [ɪn][ðə; ði][fɔːl][ðæn; ðən][wɪð; wɪθ][bɜːrst] ['hedz]

was	troubled	more	with	false	or	loose	heads	in	the	fall	than	with	burst	heads
曾是	麻烦	更多的	和	错误的	或者	松动的	头部	在	这	落下	比	和	爆裂	头部

,

,

,

秋季遇到的更多是假球或松散的球头，而不是爆裂的球头。

[waɪl] [hiː; hi][hæz; həz][ðə; ði] ['prɪvəlɪdʒ] [ʌv; əv] ['teɪkɪŋ] [aʊt][hɪz; ɪz] ['hedz] [ðæt] [get] [raɪp][soʊ] ['ɜːrli] [æz; əz]

while	he	has	the	privilege	of	taking	out	his	heads	that	get	ripe	so	early	as
尽管	他	有	这	特权	的	采取	出去	他的	头部	那	得到	成熟	所以	早期的	作为

[tuː; tə][bɜːrst] ,

to	burst	,
到	爆裂	,

而他却有幸摘下那些早熟到爆裂的果实，

[ænd; ənd] ['iːðər] [juːz][ɔːr] [sel] [ðem; ðəm] .

and	either	use	or	sell	them	.
和	任何一个	使用	或者	卖	他们	.

然后要么自己使用，要么卖掉。

[haʊ'evər] , [aɪ] [ə'sɜːrt] [ðæt] [aɪ][kæn; kən] [meɪk] [ðem; ðəm] [hed] [ɪf] [ðə; ði][sɔɪl] [wɪl] [groʊ] [ðem; ðəm][ɪn]

However	,	I	assert	that	I	can	make	them	head	if	the	soil	will	grow	them	in
然而	,	我	断言	那	我	能	制作	他们	头	如果	这	土壤	将要	生长	他们	在

[taɪm] .

time	.
时间	.

但是，我坚信，只要土壤条件允许，我就能使它们发芽。

[træn'splæntɪŋ] . — [duː][nɑːt][pər'fɔːrm] [ðɪs] [wen] [ðə; ði] [graʊnd] [ɪz][wet] .

Transplanting	.	—	Do	not	perform	this	when	the	ground	is	wet	.
移植	.	—	做	不是	履行	这	什么时候	这	地面	是	湿的	.

移植——不要在土壤潮湿时进行移植。

[hɪr] [ɪz] [wer] [aɪ] ['dɪfər] [frʌm; frəm] [ɔ:l] ['ʌðər] ['kʌltɪveɪtər] .

Here	is	where	I	differ	from	all	other	cultivators	.
这里	是	在哪里	我	不同	从	全部	其他	耕耘者	.

这就是我与其他种植者不同的地方。

[du:] [nɑ:t] [ə'laʊ] [æn; ən] ['ænɪm(ə)l] [ɔ:r] ['hju:mən] ['bi:ɪŋ] [ə'pɑ:n] [ðə; ði] [graʊnd] [wen] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [wet] ,

Do	not	allow	an	animal	or	human	being	upon	the	ground	when	it	is	wet	,
做	不是	允许	一个	动物	或者	人类	存在	之上	这	地面	什么时候	它	是	湿的	,

地面潮湿时，禁止人或动物进入。

[ɪf] [ju:; jʊ] [du:] , [lʊk] [fɔ:r; fər] [hɑ:rd] [ænd; ənd] ['lʌmpi] [graʊnd] [wen] [ˌaɪ 'ti:] [bɪ'kʌmz] [draɪ] .

if	you	do	,	look	for	hard	and	lumpy	ground	when	it	becomes	dry	.
如果	你	做	,	看	为了	难的	和	凹凸不平	地面	什么时候	它	变成	干燥	.

如果可以的话，寻找干燥后坚硬且凹凸不平的地面。

[stretʃ] [ə; eɪ] [laɪn] [ə'krɔ:s] [jʊr; jər] [pætʃ] ; [ɪf] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] ['saɪdlɪŋ] , [stretʃ] [ˌaɪ 'ti:] [ʌp] [ænd; ənd] [daʊn] [ðə; ði] [sloʊp] ,

Stretch	a	line	across	your	patch	;	if	it	is	sideling	,	stretch	it	up	and	down	the	slope	,
拉紧	一个	线	穿过	你的	修补	;	如果	它	是	侧翼	,	拉紧	它	向上	和	向下	这	坡	,

在你要处理的地块上拉一条线；如果地块横向倾斜，就沿着坡度上下拉线。

[soʊ] [ðæt] [wen] [ju:; jʊ] ['kʌltɪveɪt] [ðə; ði] [jʌŋ] [plænts] [ju:; jʊ] [wɪl] [nɑ:t] [bi:; bi] ['laɪəb(ə)l] [tu:; tə] [θroʊ] [dɜ:rt] [ə'pɑ:n] [ðem; ðəm] .

so	that	when	you	cultivate	the	young	plants	you	will	not	be	liable	to	throw	dirt	upon	them	.
所以	那	什么时候	你	培育	这	年轻的	植物	你	将要	不是	是	容易	到	扔	污垢	之上	他们	.

这样，当你培育幼苗时，就不会不小心把泥土撒在它们身上了。

[naʊ] [meɪk] [ə; eɪ] [θɪk] [sə'lu:ʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['wɔ:tər] , [mʌk] , ['plæstər] (['plæstər] [ʌv; əv] ['pærɪs]) [ænd; ənd] ['æʃɪz] ,

Now	make	a	thick	solution	of	water	,	muck	,	plaster	(	plaster	of	paris	)	and	ashes	,
现在	制作	一个	厚的	解决方案	的	水	,	泥浆	,	石膏	(	石膏	的	巴黎	)	和	灰烬	,

现在将水、淤泥、石膏（熟石膏）和灰烬混合制成浓稠的溶液。

[ænd; ənd] [drɔ:] [jʊr; jər] [jʌŋ] [plænts] ([ə'baʊt] [ə; eɪ] [hæf] ['dʌz(ə)n] [æt; ət] [wʌns]) [θru:] [ðɪs] [sə'lu:ʃ(ə)n] ,

and	draw	your	young	plants	(	about	a	half	dozen	at	once	)	through	this	solution	,
和	画	你的	年轻的	植物	(	关于	一个	一半	打	在	一次	)	通过	这	解决方案	,

将幼苗（一次大约六棵）浸入这种溶液中，

[wen] [i:tʃ] [plænt] [wɪl] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [klʌmp] [ʌv; əv] ['mɪkstʃər] [əd'hɪrɪŋ] [tu:; tə] [ˌaɪ 'ti:] .

when	each	plant	will	have	a	little	clump	of	mixture	adhering	to	it	.
什么时候	每个	植物	将要	有	一个	小的	丛	的	混合物	粘附	到	它	.

每株植物上都会附着一小团混合物。

[du:] [nɑ:t] [dɪp] [ðem; ðəm] [də'rektli; daɪ'rektli] [daʊn] ['ɪntu:] [ðə; ði] ['mɪkstʃər] ,

Do	not	dip	them	directly	down	into	the	mixture	,
做	不是	蘸	他们	直接地	向下	进入	这	混合物	,

不要将它们直接浸入混合物中，

[ɪf] [soʊ] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['rutlɪts] [wɪl] [tɜ:rn] [ʌp] [ænd; ənd] [kli:v] [tu:; tə] [ðə; ði] [saɪdz] ,

if	so	the	little	rootlets	will	turn	up	and	cleave	to	the	sides	,
如果	所以	这	小的	根须	将要	转动	向上	和	劈开	到	这	侧面	,

如果真是这样，细小的根须就会向上翘起并附着在植物侧面。

[ænd; ənd][nɑːt][biː; bi][ʌv; əv]['eni][juːz][tuː; tə][ðə; ði][plænt] [wen] [set][aʊt] ,

and	not	be	of	any	use	to	the	plant	when	set	out	,
和	不是	是	的	任何	使用	到	这	植物	什么时候	放	出去	,

放置后对植物没有任何用处。

[wen] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['veri] [ɪ'senʃ(ə)l] [tuː; tə][ɪts][prɑː'sperəti] .

when	they	are	very	essential	to	its	prosperity	.
什么时候	他们	是	非常	基本的	到	它是	繁荣	.

当它们对国家的繁荣至关重要时。

[ðə; ði] [mʌk] [ænd; ənd]['plæstər][ɑːr; ər][bəuθ] [əd'hiːsɪv] , ['drɔːɪŋ] ['mɔɪstʃər] [ænd; ənd] ['gɪvɪŋ] [streŋθ]

The	muck	and	plaster	are	both	adhesive	,	drawing	moisture	and	giving	strength
这	泥浆	和	石膏	是	两个都	粘合剂	,	绘画	水分	和	给予	力量

[tuː; tə][ðə; ði] [jʌŋ] [plænt] ,

to	the	young	plant	,
到	这	年轻的	植物	,

泥土和石膏都具有粘性，能够吸收水分并增强幼苗的强度。

[ænd; ənd] ['kɔːzɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][stænd][æz; əz][ɪ'rekt] [bɪ'niːθ] [ðə; ði]['reɪz][ʌv; əv][ə; eɪ][ˌmɪd'deɪ][sʌn]

and	causing	it	to	stand	as	erect	beneath	the	rays	of	a	midday	sun
和	导致	它	到	站立	作为	直立	下面	这	射线	的	一个	正午	太阳

[æz; əz] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][hæd; həd][nɑːt] [bɪn] [træn'splæntɪd] ,

as	if	it	had	not	been	transplanted	,
作为	如果	它	有	不是	到过	移植	,

并使它在正午的阳光下依然挺拔直立，仿佛从未被移植过一样。

[waɪl] [ðə; ði] ['æʃɪz] [nɑːt]['oʊnli] [gɪv] [streŋθ] [tuː; tə][ðə; ði][plænt] ,

while	the	ashes	not	only	give	strength	to	the	plant	,
尽管	这	灰烬	不是	仅有的	给	力量	到	这	植物	,

而灰烬不仅能增强植物的力量，

[bʌt; bət][hæv; həv][ə; eɪ] ['tendənsi] [tuː; tə] [kiːp] [ə'weɪ][ðə; ði][grʌb] [ðæt]['ɔːf(ə)n] [kə'mits] [sʌtʃ]

but	have	a	tendency	to	keep	away	the	grub	that	often	commits	such
但	有	一个	趋势	到	保持	离开	这	幼虫	那	经常	提交	这样的

[ˌdeprɪ'deɪʃənz] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] [jʌŋ] [plænts] .

depredations	among	the	young	plants	.
掠夺	之中	这	年轻的	植物	.

但有办法驱赶经常在幼苗中作恶的蛴螬。

[duː][nɑːt] [ə'laʊ] [ðə; ði][sʌn][ə'pɑːn][ðə; ði] [jʌŋ] [plænts] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði]['prɑːses][ʌv; əv] [træn'splæntɪŋ] ,

Do	not	allow	the	sun	upon	the	young	plants	during	the	process	of	transplanting	,
做	不是	允许	这	太阳	之上	这	年轻的	植物	期间	这	过程	的	移植	,

移植过程中不要让阳光直射幼苗。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

十年胡萝卜和卷心菜种植(Ten years' experience in raising carrots and)

[nɔ:r] [teɪk] [ʌp] [tu:] ['meni] [æt; ət][ə; eɪ][taɪm] .

nor	**take**	**up**	**too**	**many**	**at**	**a**	**time**	**.**
也不	拿	向上	也	许多	在	一个	时间	.

也不要一次拿太多。

[let] [nɑ:t]['oʊvər][ə; eɪ][hæf]['aʊər] [ɪ'læps] [bɪ'twi:n] ['teɪkɪŋ] [ʌp][ænd; ənd] ['setɪŋ] .

Let	**not**	**over**	**a**	**half**	**hour**	**elapse**	**between**	**taking**	**up**	**and**	**setting**	**.**
让	不是	超过	一个	一半	小时	流逝	之间	采取	向上	和	环境	.

从拿起到放下，时间间隔不得超过半小时。

[pleɪs] [ðem; ðəm][ɪn][ə; eɪ][pæn][wɪð; wɪθ] [ker] [ðæt] [ju:; jʊ][du:][nɑ:t]['dɜ:rti][nɔ:r] [breɪk] [ðə; ði] [li:vz] (

Place	**them**	**in**	**a**	**pan**	**with**	**care**	**that**	**you**	**do**	**not**	**dirty**	**nor**	**break**	**the**	**leaves**	**(**
地方	他们	在	一个	平底锅	和	关心	那	你	做	不是	肮脏的	也不	休息	这	树叶	(

[æz; əz] [ðeɪ] [ɑ:r; ər][ðə; ði] [lʌŋz] [ʌv; əv][ðə; ði][plænt]) .

as	**they**	**are**	**the**	**lungs**	**of**	**the**	**plant**	**)**	**.**
作为	他们	是	这	肺	的	这	植物	)	.

将它们放入锅中，小心不要弄脏或弄破叶子（因为叶子是植物的肺）。

[let] the22

Let	**the22**
让	the22

让22

[li:vz] [get][ə; eɪ] ['prɪti] [gʊd] [saɪz] ,

leaves	**get**	**a**	**pretty**	**good**	**size**	**,**
树叶	得到	一个	漂亮的	好的	尺寸	,

叶子长得相当大，

[æz; əz][ðə; ði][grʌb][hæz; həz] [les] [taɪm][tu:; tə][wɜ:rk][æt; ət][ðem; ðəm]['æftər] [ðeɪ] [ɑ:r; ər][træn'splæntɪd] .

as	**the**	**grub**	**has**	**less**	**time**	**to**	**work**	**at**	**them**	**after**	**they**	**are**	**transplanted**	**.**
作为	这	幼虫	有	较少的	时间	到	工作	在	他们	后	他们	是	移植	.

因为幼虫在移植后有更少的时间啃食它们。

[naʊ] , ['hævɪŋ] [stretʃt] [jʊr; jər][laɪn] [ə'krɔ:s] [ðə; ði] [pætʃ] , [teɪk] [ə; eɪ] ['ʃa:pənd] [hɑ:rd] [wʊd] [stɪk]

Now	**,**	**having**	**stretched**	**your**	**line**	**across**	**the**	**patch**	**,**	**take**	**a**	**sharpened**	**hard**	**wood**	**stick**
现在	,	拥有	拉伸	你的	线	穿过	这	修补	,	拿	一个	锋利	难的	木头	戳

,

,

,

现在，将线拉过这块区域后，取一根削尖的硬木棍，

[wʌn][ænd; ənd][ə; eɪ][hæf] [ɪntʃɪz] [daɪ'æmɪtər] , [tu:] [ænd; ənd][ə; eɪ][hæf] [fi:t] [lɔ:ŋ] , ['ræðər] ['blʌntli]

one	**and**	**a**	**half**	**inches**	**diameter**	**,**	**two**	**and**	**a**	**half**	**feet**	**long**	**,**	**rather**	**bluntly**
一	和	一个	一半	英寸	直径	,	二	和	一个	一半	脚	长的	,	相当	直截了当地

['ʃa:pənd] ,

sharpened	**,**
锋利	,

直径一英寸半，长两英尺半，尖端较钝。

[ðæt] [ðə; ði][dɜ:rt] [wɪl] [nɑ:t][soʊ] ['i:zəli] [fɪl] [ðə; ði][hoʊl] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'ti:] [meɪks] ,

that	**the**	**dirt**	**will**	**not**	**so**	**easily**	**fill**	**the**	**hole**	**which**	**it**	**makes**	**,**
那	这	污垢	将要	不是	所以	容易地	充满	这	洞	哪个	它	制作	,

泥土不会轻易填满它挖出的洞。

[ænd; ənd][ʌv; əv][hɑːrd] [wʊd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɑːt] [dʌl] ['iːzəli] .

and	of	hard	wood	that	it	will	not	dull	easily	.
和	的	难的	木头	那	它	将要	不是	乏味的	容易地	.

而且是用硬木制成，不容易变钝。

[naʊ] [teɪk] [jʊr; jər][pæn][ʌv; əv][plænts][ɪn][wʌn][hænd] , [ænd; ənd] [stɪk] [ɪn][ðə; ði] ['ʌðər] ,

Now	take	your	pan	of	plants	in	one	hand	,	and	stick	in	the	other	,
现在	拿	你的	平底锅	的	植物	在	一	手	,	和	戳	在	这	其他	,

现在一手拿着你的盆栽植物，另一手拿着棍子，

['stɪkɪŋ] [hoʊlz] [ə'baʊt] [tuː] [fiːt] [ə'sʌndər] , [ænd; ənd] ['drɑːpɪŋ] [ə; eɪ][plænt][tuː; tə] [iːtʃ] [hoʊl] ,

sticking	holes	about	two	feet	asunder	,	and	dropping	a	plant	to	each	hole	,
粘性	孔	关于	二	脚	分离	,	和	下降	一个	植物	到	每个	洞	,

在树上每隔约两英尺挖几个洞，然后把一株植物放到每个洞里。

[waɪl] [ə; eɪ]['feɪθf(ə)l] [bɔɪ] [huː] [ɪz] ['ɑːnɪst] [tuː; tə][duː][hɪz; ɪz]['duːti] ,

while	a	faithful	boy	who	is	honest	to	do	his	duty	,
尽管	一个	忠实	男生	WHO	是	诚实的	到	做	他的	责任	,

而他却是一个忠诚、诚实、尽职尽责的男孩。

[ænd; ənd] [wɪl] [nɑːt][kɜːrl][ʌp][ðə; ði] [ruːts] ,

and	will	not	curl	up	the	roots	,
和	将要	不是	卷曲	向上	这	根	,

而且不会卷曲根部，

['setɪŋ] [dʒʌst][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [diːpər] [ðæn; ðən] [ðeɪ] [wɜːr; wər][ɪn][ðə; ði][bed] ,

setting	just	a	little	deeper	than	they	were	in	the	bed	,
环境	只是	一个	小的	更深	比	他们	是	在	这	床	,

他们的坐姿比在床上稍微深了一点，

[ænd; ənd] ['pɪntʃɪŋ] [ðə; ði] ['bɑːtəm] [ʌv; əv][ðə; ði][hoʊl][æz; əz] [wel] [æz; əz][ðə; ði][tɑːp]['fɜːrmli][ə'baʊt][ðə; ði]

and	pinching	the	bottom	of	the	hole	as	well	as	the	top	firmly	about	the
和	捏	这	底部	的	这	洞	作为	出色地	作为	这	顶部	牢牢	关于	这

[ruːt] [æz; əz][hiː; hi][sets][ðə; ði][plænts] ,

root	as	he	sets	the	plants	,
根	作为	他	套	这	植物	,

栽种植物时，他会捏紧洞底和洞口，牢牢固定住根部。

[ðə; ði] [nɪ'glekt] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn][ðə; ði] [lɔːs] [ʌv; əv] ['meni] [plænts] .

the	neglect	of	which	will	result	in	the	loss	of	many	plants	.
这	忽视	的	哪个	将要	结果	在	这	损失	的	许多	植物	.

忽视这一点会导致许多植物死亡。

[ɪn] [ðɪs] [wei] , [ɪn][ðə; ði]['mɪd(ə)l][ʌv; əv][ə; eɪ][hɑːt] [deɪ] ,

In	this	way	,	in	the	middle	of	a	hot	day	,
在	这	方式	,	在	这	中间	的	一个	热的	天	,

就这样，在炎热的正午，

[aɪ][hæv; həv][set] [aʊt] [fɔːr] ['hʌndrəd] [plænts][pər]['aʊər] , [wen] [tuː] [sək'sesɪv] [hɑːt] [deɪz] ['fɑːloʊd] ,

I	have	set	out	four	hundred	plants	per	hour	,	when	two	successive	hot	days	followed	,
我	有	放	出去	四	百	植物	每	小时	,	什么时候	二	连续	热的	天	随后	,

我每小时种下四百株植物，之后连续两天都是高温天气。

[ænd; ənd][nɑːt]['oʊvər][faɪv][pər] [sent] .

and	not	over	five	per	cent	.
和	不是	超过	五	每	中心	.

且不超过百分之五。

[ʌv; əv][ðə; ði][plænts]['iːv(ə)n] ['wɪltɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ɪ'fekts] [ʌv; əv][ðə; ði] ['sʌnz] ['reɪz] .

of	the	plants	even	wilted	from	the	effects	of	the	sun's	rays	.
的	这	植物	甚至	枯萎的	从	这	效果	的	这	太阳的	射线	.

一些植物甚至因阳光照射而枯萎了。

[ðə; ði] [graʊnd] [wʌz; wəz] [friː] [frʌm; frəm] [lʌmps] [ænd; ənd] [luːs] [ɔːl] [əˈbaʊt] [ðə; ði] [plænts] [ðə; ði] [ˈsiːz(ə)n]

The	ground	was	free	from	lumps	and	loose	all	about	the	plants	the	season
这	地面	曾是	自由的	从	肿块	和	松动的	全部	关于	这	植物	这	季节

[θruː] .

through	.
通过	.

整个生长季，植物周围的土壤都松软无土块。

[wen] [ˈgæðərɪŋ] [taɪm] [keɪm] [ðoʊz] [wɪtʃ] [wɜːr; wər] [ðʌs] [set] [aʊt] [hæd; həd] [ˈnɪrli] [ˈdʌb(ə)l] [ðə; ði]

When	gathering	time	came	those	which	were	thus	set	out	had	nearly	double	the
什么时候	采集	时间	来了	那些	哪个	是	因此	放	出去	有	几乎	双倍的	这

[bʌlk] [ʌv; əv] [ˈhedz] [ɪn] [kəmˈpærɪsn] [wɪð; wɪθ] [ðoʊz] [wɪtʃ] [wɜːr; wər] [trænˈsplæntɪd] [wen] [ðə; ði] [graʊnd]

bulk	of	heads	in	comparison	with	those	which	were	transplanted	when	the	ground
大部分	的	头部	在	比较	和	那些	哪个	是	移植	什么时候	这	地面

[wʌz; wəz] [wet] .

was	wet	.
曾是	湿的	.

到了收获的时候，那些这样栽种的玉米穗的体积几乎是那些在土壤湿润时栽种的玉米穗的两倍。

[ðə; ði] [meɪn] [ˈriːz(ə)n] [wʌz; wəz] , [ðə; ði] [ˈlɪt(ə)l] [ˈrutlɪts] [hæd; həd] [ˈmeloʊ] [graʊnd] [tuː; tə] [pʊʃ] [aʊt] [ˈɪntuː]

The	main	reason	was	,	the	little	rootlets	had	mellow	ground	to	push	out	into
这	主要的	原因	曾是	,	这	小的	根须	有	醇厚	地面	到	推	出去	进入

[ɔːl] [ðə; ði] [ˈsiːz(ə)n] ;

all	the	season	;
全部	这	季节	;

主要原因是，细小的根须可以在松软的土壤中生长整个季节;

[waɪl] [lʌmps] [ænd; ənd] [hɑːrd] [graʊnd] [mʌst; məst] [əˈbaʊnd] , [ɪˈspeʃəli] [ɑːn] [luːs] [graʊnd] , [tuː; tə]

while	lumps	and	hard	ground	must	abound	,	especially	on	loose	ground	,	to
尽管	肿块	和	难的	地面	必须	盛产	,	尤其	在	松动的	地面	,	到

[sʌm; səm] [ɪkˈstent] ,

some	extent	,
一些	程度	,

虽然地面上必然会有很多土堆和硬地，尤其是在松软的地面上，这种情况可能会有所改善，但

[wen] [ðə; ði] [graʊnd] [ɪz] [wet] [ɪˈnʌf] [tuː; tə] [trænsˈplænt] [wɪˈðaʊt] [ðə; ði] [ˌkɑːmpəˈzɪʃ(ə)n] .

when	the	ground	is	wet	enough	to	transplant	without	the	composition	.
什么时候	这	地面	是	湿的	足够的	到	移植	没有	这	作品	.

当土壤足够湿润时，无需添加肥料即可进行移植。

[bʌt; bət] [wiː; wi] [wɪl] [nɑːt] [stɑːp] [tuː; tə] [kənˈsɪdər] [ðə; ði] [kənˈviːniəns] [ʌv; əv] [trænˈsplæntɪŋ] [ɪn] [ə; eɪ] [draɪ]

But	we	will	not	stop	to	consider	the	convenience	of	transplanting	in	a	dry
但	我们	将要	不是	停止	到	考虑	这	方便	的	移植	在	一个	干燥

[deɪ] [ˈræðər] [ðæn; ðən] [ə; eɪ] [wet] [wʌn] ,

day	rather	than	a	wet	one	,
天	相当	比	一个	湿的	一	,

但是，我们不会停下来考虑在晴天移植比在雨天移植更方便。

[fɔːr; fər] [wʌt] [ˈgɑːrdnər] [hæz; həz] [nɑːt] [bɪn] [bɪˈdɔːbd] [wɪð; wɪθ] [wet] [ænd; ənd] [mʌd] [frʌm; frəm] [hed]

for	what	gardener	has	not	been	bedaubed	with	wet	and	mud	from	head
为了	什么	园丁	有	不是	到过	贝多贝德	和	湿的	和	泥	从	头

[tuː; tə] [fʊt] [trænˈsplæntɪŋ] [ˈkæbɪdʒ] .

to	foot	transplanting	cabbage	.
到	脚	移植	卷心菜	.

哪个园丁在移栽卷心菜时没有从头到脚沾满泥水呢?

[soʊ] [mʌtʃ] [ðen] [fɔːr; fər] [ˈaʊər; ɑːr] compost23

So	much	then	for	our	compost23
所以	很多	然后	为了	我们的	compost23

那么，我们的堆肥就到此为止了23

[ɑːn][ðə; ði] [ruːts] .

on	the	roots	.
在	这	根	.

在根部。

[wɪð; wɪθ] [biːts] , [tə'bækoʊ] , & [siː] . , [ðɪs] ['kɑːmpoʊst] ['gɪvz] [ðə; ði] [seɪm] [rɪ'zʌlt] .

With	beets	,	tobacco	,	&	c	.	,	this	compost	gives	the	same	result	.
和	甜菜	,	烟草	,	&	c	.	,	这	堆肥	给予	这	相同的	结果	.

使用甜菜、烟草等作为堆肥，也能达到同样的效果。

[set][ðə; ði][laɪn][ɔːf] [ə'gen] [tuː] [fiːt] [ænd; ənd][proʊ'siːd][æz; əz] [bɪ'fɔːr] .

Set	the	line	off	again	two	feet	and	proceed	as	before	.
放	这	线	离开	再次	二	脚	和	继续	作为	前	.

将钓线再次放出两英尺，然后按之前的步骤操作。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] ['nesəseri] [tuː; tə][hæv; həv][ðem; ðəm][ɪn]['roʊz; 'raʊz][bʌt; bət][wʌn] [wei] ,

It	is	not	necessary	to	have	them	in	rows	but	one	way	,
它	是	不是	必要的	到	有	他们	在	行	但	一	方式	,

不一定要排成行，但可以按某种方式摆放。

[ðæt] [juː; jʊ] [meɪ] [goʊ] [ə'mʌŋ] [ðem; ðəm][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [hɔːrs] , [bʌt; bət] [ðæt] [wei] [hæv; həv][ðem; ðəm]

that	you	may	go	among	them	with	a	horse	,	but	that	way	have	them
那	你	可能	去	之中	他们	和	一个	马	,	但	那	方式	有	他们

[prɪ'saɪsli] [streɪt] ,

precisely	straight	,
恰恰	直的	,

这样你就可以骑马穿过他们中间，但要确保他们走的路线笔直。

[ðə; ði][juː'tɪləti][ʌv; əv] [wɪtʃ] [wɪl] [bɪ'kʌm] ['mænɪfest] [wen] [juː; jʊ] [kʌm] [tuː; tə] ['kʌltɪveɪt] .

the	utility	of	which	will	become	manifest	when	you	come	to	cultivate	.
这	公用事业	的	哪个	将要	变得	显现	什么时候	你	来	到	培育	.

当你开始耕作时，它的实用性就会显现出来。

[ɪf] [ðə; ði] [grʌbz] [iːt] [ðem; ðəm] ,

If	the	grubs	eat	them	,
如果	这	幼虫	吃	他们	,

如果幼虫吃了它们，

['sprɪŋk(ə)l][ðem; ðəm] ['evri] [θɜːrd] ['mɔːrnɪŋ] [waɪl] [ðə; ði] [duː] [ɪz][ɑːn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [dʌst] [ʌv; əv]

sprinkle	them	every	third	morning	while	the	dew	is	on	with	a	little	dust	of
撒	他们	每一个	第三	早晨	尽管	这	露	是	在	和	一个	小的	灰尘	的

['æʃɪz] — [seɪ] [ə; eɪ] ['tispʊnˌfʊl] .

ashes	—	say	a	teaspoonful	.
灰烬	—	说	一个	一茶匙	.

每隔三天早上，趁着露水未干的时候，在上面撒上一小勺灰烬——比如一茶匙。

[wer] [wʌn][ɪz] ['iːtn] [ɔːf] [teɪk] [ðə; ði] ['trʌb(ə)l] [tuː; tə][dɪg] [aʊt][ðə; ði] [grʌb] ,

Where	one	is	eaten	off	take	the	trouble	to	dig	out	the	grub	,
在哪里	一	是	吃	离开	拿	这	麻烦	到	挖	出去	这	幼虫	,

如果被虫子啃食殆尽，一定要费劲把虫子挖出来。

[ɔːr][hiː; hi][ɪz]['laɪəb(ə)l][tuː; tə] [teɪk] [ɔːf] ['sevrəl] [sək'sesɪv] [wʌnz] .

or	he	is	liable	to	take	off	several	successive	ones	.
或者	他	是	容易	到	拿	离开	一些	连续	一个	.

或者他可能会连续脱掉几件衣服。

['tɪlɪŋ] . — [ðə; ði][plænts][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][hoʊd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][ə'baʊt][ðə; ði][θɜːrd] ['mɔːrnɪŋ] ['æftər] [ðeɪ]

Tilling	.	—	The	plants	should	be	hoed	a	little	about	the	third	morning	after	they
耕作	.	—	这	植物	应该	是	锄地	一个	小的	关于	这	第三	早晨	后	他们

[ɑːr; ər][set] [aʊt] ,

are	set	out	,
是	放	出去	,

耕作——幼苗移栽后大约第三天早上应该稍微锄一下地。

[ænd; ənd] [ðen] [skrætʃ] [ə'baʊt] [ðem; ðəm] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['evri] [wi:k] — [ɪf] ['ɒf(tə)n] [its] [ɔ:l] [ðə; ði] ['betər]

and	then	scratch	about	them	a	little	every	week	—	if	oftener	it's	all	the	better
和	然后	划痕	关于	他们	一个	小的	每一个	星期	—	如果	更频繁	它是	全部	这	更好的

.

:

.

然后每周稍微清理一下——如果清理得更频繁一些就更好了。

[stɜ:r] [ðə; ði] [graʊnd] ['di:pli] , [æt; ət] [li:st] [twaɪs] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [plaʊ] .

Stir	the	ground	deeply	,	at	least	twice	with	the	plow	.
搅拌	这	地面	深	,	在	至少	两次	和	这	犁	.

用犁深翻土壤，至少翻两遍。

[tɪl] [ðem; ðəm] [ɪn] [ðə; ði] ['mɔ:rnɪŋ] , [ðoʊ] [ə; eɪ] [bi:n] ['nevər] [ʃʊd; ʃəd] [bi:; bi] [tild] [ɪn] [ðə; ði] ['mɔ:rnɪŋ] .

Till	them	in	the	morning	,	though	a	bean	never	should	be	tilled	in	the	morning	.
直到	他们	在	这	早晨	,	尽管	一个	豆	绝不	应该	是	平铺	在	这	早晨	.

早上要耕种它们，尽管豆子不应该在早上耕种。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [nɑ:t] ['nesəseri] [tu:; tə] [goʊ] [ə'mʌŋ] [ðem; ðəm] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [hɔ:rs] [tɪl] [ðə; ði] [li:vz] [bɪ'kʌm]

It	is	not	necessary	to	go	among	them	with	a	horse	till	the	leaves	become
它	是	不是	必要的	到	去	之中	他们	和	一个	马	直到	这	树叶	变得

[æz; əz] [lɑ:rdʒ] [æz; əz] [jʊr; jər] [hænd] ,

as	large	as	your	hand	,
作为	大的	作为	你的	手	,

不必骑马穿过它们，直到叶子长到手掌那么大。

[wen] [stɜ:r] [ðə; ði] [graʊnd] ['di:pli] ; [di:p] ['kʌltʃər] [ɪz] [ðə; ði] [greɪt] [dɪˌzɪdə'rɑ:təm] [wɪð; wɪθ] ['eni] [gʊd]

when	stir	the	ground	deeply	;	deep	culture	is	the	great	desideratum	with	any	good
什么时候	搅拌	这	地面	深	;	深的	文化	是	这	伟大的	理想	和	任何	好的

[krɑ:p] .

crop	.
庄稼	.

深耕细作；深耕细作是获得丰收的必要条件。

[si:] [tu:; tə] [ˌaɪ 'ti:] [ðæt] [ju:; jʊ] [straɪk] [ðə; ði] ['kɔ:rnər] [ʌv; əv] [jʊr; jər] [hoʊ] [daʊn] ['di:pli] [bɪ'saɪd] [ðə; ði]

See	to	it	that	you	strike	the	corner	of	your	hoe	down	deeply	beside	the
看	到	它	那	你	罢工	这	角落	的	你的	锄	向下	深	旁	这

[jʌŋ] [plænts] ,

young	plants	,
年轻的	植物	,

务必将锄头的尖角深深地插入幼苗旁边。

[ðæt] [ðə; ði] [saɪd] ['rutlɪts] [meɪ] [bi:; bi] [ˌʌnəb'strʌktɪd] [ɪn] [ðer; ðər] [kɔ:rs] .

that	the	side	rootlets	may	be	unobstructed	in	their	course	.
那	这	边	根须	可能	是	通畅	在	他们的	课程	.

侧根丝的走向可能畅通无阻。

['ɜ:rli] ['kæbɪdʒ] [meɪ] [bi:; bi] [pla:ntid] ['nɪrər] [ðæn; ðən] [tu:] [fi:t] .

Early	cabbage	may	be	planted	nearer	than	two	feet	.
早期的	卷心菜	可能	是	已种植	更近	比	二	脚	.

早熟卷心菜的种植间距可以小于两英尺。

['hedɪŋ] ['kæbɪdʒ] . — [ðə; ði] [moʊst] [ɪm'pɔ:rt(ə)nt] [pɑ:rt] , [fɔ:r; fər] [ə; eɪ] [gʊd] [krɑ:p] , [ɪz] [jet] [tu:; tə]

Heading	Cabbage	.	—	The	most	important	part	,	for	a	good	crop	,	is	yet	to
标题	卷心菜	.	—	这	最多	重要的	部分	,	为了	一个	好的	庄稼	,	是	然而	到

[bi:; bi] [pər'fɔ:rmd] .

be	performed	.
是	执行	.

甘蓝结球——要想获得丰收，最重要的部分还没有完成。

['æftər] ['hævɪŋ] [tild] [ðem; ðəm] [ɪ'nʌf] , [juː; jʊ][kæn; kən] [jet] [meɪk] [hæf] ['dɪfrəns] [ɪn] ['nʌmbər]

After	**having**	**tilled**	**them**	**enough**	**,**	**you**	**can**	**yet**	**make**	**half**	**difference**	**in**	**number**
后	拥有	平铺	他们	足够的	,	你	能	然而	制作	一半	不同之处	在	数字

[ænd; ənd] [bʌlk] [ʌv; əv] ['hedz] .

and	**bulk**	**of**	**heads**	**.**
和	大部分	的	头部	.

即使耕作足够久，庄稼的数量和体积仍然可以增加一半。

[juː; jʊ][hæv; həv] [hoʊd] ['ɔːf(ə)n] [ænd; ənd] [tild] ['diːpli] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [ɪ'senʃ(ə)l] , [jeɪ] , [ˌɪndɪ'spensəb(ə)l]

You	**have**	**hoed**	**often**	**and**	**tilled**	**deeply**	**,**	**which**	**are**	**essential**	**,**	**yea**	**,**	**indispensable**
你	有	锄地	经常	和	平铺	深	,	哪个	是	基本的	,	是的	,	必不可少

[tuː; tə][ə; eɪ] [gʊd] [groʊθ] ,

to	**a**	**good**	**growth**	**,**
到	一个	好的	生长	,

你经常锄草、深耕，这对于作物的良好生长至关重要，是的，是必不可少的。

[waɪl] [ɪn][ðə; ði] ['miːntaɪm] [ðə; ði] [liːvz] [kæn; kən][biː; bi] [fɔːrst] [tuː; tə][kɜːrl][ʌp][ænd; ənd][fɔːrm][ðə; ði]

while	**in**	**the**	**meantime**	**the**	**leaves**	**can**	**be**	**forced**	**to**	**curl**	**up**	**and**	**form**	**the**
尽管	在	这	与此同时	这	树叶	能	是	强制	到	卷曲	向上	和	形式	这

[hed] ,

head	**,**
头	,

与此同时，可以强迫叶子卷曲形成头部。

[ænd; ənd][nɑːt][rɪ'tɑːrd] the24

and	**not**	**retard**	**the24**
和	不是	减速	the24

并且不会阻碍24

[groʊθ] , [bʌt; bət] , [ɑːn][ðə; ði] ['kɑːntreri] , [fə'sɪlɪteɪt] [ˌaɪ 'tiː] .

growth	**,**	**but**	**,**	**on**	**the**	**contrary**	**,**	**facilitate**	**it**	**.**
生长	,	但	,	在	这	相反	,	促进	它	.

促进增长，相反，促进增长。

[ðɪs] [ɪz] [dʌn] [baɪ][ðə; ði][juːz][ʌv; əv] [ə'nʌðər] ['mɪkstʃər][ʌv; əv][sɔːlt][ænd; ənd]['plæstər] ,

This	**is**	**done**	**by**	**the**	**use**	**of**	**another**	**mixture**	**of**	**salt**	**and**	**plaster**	**,**
这	是	完毕	经过	这	使用	的	其他	混合物	的	盐	和	石膏	,

这是通过使用另一种盐和石膏的混合物来实现的。

[tuː] - [θɜːrd] [ʌv; əv][ðə; ði]['fɔːrmər][tuː; tə][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['lætər] .

two	**-**	**thirds**	**of**	**the**	**former**	**to**	**one**	**of**	**the**	**latter**	**.**
二	-	三分之一	的	这	以前的	到	一	的	这	后者	.

前者的三分之二换作后者的一份。

[wen] [ðə; ði] [liːvz] [ɑːr; ər] [ə'baʊt] [hæf] [saɪz] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɪnər] [liːvz] [dʒʌst] [kə'mens] ['kɜːrlɪŋ]

When	**the**	**leaves**	**are**	**about**	**half**	**size**	**,**	**and**	**the**	**inner**	**leaves**	**just**	**commence**	**curling**
什么时候	这	树叶	是	关于	一半	尺寸	,	和	这	内	树叶	只是	开始	冰壶

,

,
,

当叶片长到大约一半大小，并且内侧的叶片开始卷曲时，

['sprɪŋk(ə)l][ɪn] [iːtʃ] [plænt] [ə'baʊt] [ə; eɪ] ['tɪspʊnˌfʊl] [ʌv; əv][ðə; ði]['mɪkstʃər] [wen] [ðə; ði] ['kæbidʒz] [ɑːr; ər]

sprinkle	**in**	**each**	**plant**	**about**	**a**	**teaspoonful**	**of**	**the**	**mixture**	**when**	**the**	**cabbages**	**are**
撒	在	每个	植物	关于	一个	一茶匙	的	这	混合物	什么时候	这	卷心菜	是

[dæmp] .

damp	**.**
潮湿	.

卷心菜湿润时，在每棵卷心菜上撒上一茶匙左右的混合物。

[ɪn] [ə'baʊt] [tuː] [wiːks] ['sprɪŋk(ə)l] [ðem; ðəm] [ə'gen] , ['ædɪŋ] [wɪð; wɪθ] [ɪm'pjuːnəti] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [mɔːr] [ʌv; əv]

In	about	two	weeks	sprinkle	them	again	,	adding	with	impunity	a	little	more	of
在	关于	二	周	撒	他们	再次	,	添加	和	免责	一个	小的	更多的	的

[ðə; ði] ['mɪkstʃər] .

the	mixture	.
这	混合物	.

大约两周后，再次撒上它们，可以毫不犹豫地再添加一些混合物。

[ðʌs] , [aɪ] ['estɪmət; 'estɪmeɪt] [juː; jʊ] [wɪl] [get] $10 [pər] [deɪ] [fɔːr; fər] [jʊr; jər] [taɪm] [ɪn] [ə'plaɪɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ,

Thus	,	I	estimate	you	will	get	$10	per	day	for	your	time	in	applying	it	,
因此	,	我	估计	你	将要	得到	$10	每	天	为了	你的	时间	在	申请	它	,

因此，我估计你每天申请这项服务可以获得 10 美元的报酬。

[ænd; ənd] $5 [ə; eɪ] [kwɔːrt] [fɔːr; fər] [jʊr; jər] ['mɪkstʃər] ,

and	$5	a	quart	for	your	mixture	,
和	$5	一个	夸脱	为了	你的	混合物	,

混合物每夸脱5美元。

[fɔːr; fər] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['evɪdənt] [tuː; tə] [maɪ] [maɪnd] [ðæt] [ðə; ði] [krɑːp] [kæn; kən] [ðʌs] [biː; bi] [ɪn'kriːst] ['nɪrli]

for	it	is	evident	to	my	mind	that	the	crop	can	thus	be	increased	nearly
为了	它	是	明显	到	我的	头脑	那	这	庄稼	能	因此	是	增加	几乎

[hæf] .

half	.
一半	.

在我看来，很明显，这样一来，作物产量可以增加近一半。

[ɪf] [juː; jʊ] [tʃuːz] [tuː; tə] [hæv; həv] ['evri] [hed] [leɪ] [kloʊz] [tuː; tə] [ðə; ði] [graʊnd] [juː; jʊ] [kæn; kən] [duː] [soʊ]

If	you	choose	to	have	every	head	lay	close	to	the	ground	you	can	do	so
如果	你	选择	到	有	每一个	头	躺	关闭	到	这	地面	你	能	做	所以

[baɪ] [kə'mensɪŋ] [wɪð; wɪθ] [ðɪs] ['mɪkstʃər] ['ɜːrli] [ænd; ənd] [ə'plaɪɪŋ] ['friːkwəntli] ,

by	commencing	with	this	mixture	early	and	applying	frequently	,
经过	开始	和	这	混合物	早期的	和	申请	频繁地	,

如果你希望每株植物的头部都贴近地面，你可以尽早开始使用这种混合物并经常涂抹。

[ænd; ənd] [hɪlɪŋ] [ʌp] [ðə; ði] [dɜːrt] ['slaɪtli] .

and	hilling	up	the	dirt	slightly	.
和	丘陵	向上	这	污垢	轻微地	.

并将泥土略微堆高。

[let] [ðə; ði] ['kwɑːntəti] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['mɪkstʃər] ['dʒen(ə)rəli] [biː; bi] ['gʌvənd] [baɪ] [ðə; ði] [saɪz] [ʌv; əv] [ðə; ði]

Let	the	quantity	of	the	mixture	generally	be	governed	by	the	size	of	the
让	这	数量	的	这	混合物	一般来说	是	受统治	经过	这	尺寸	的	这

[plænt] .

plant	.
植物	.

混合物的用量一般取决于植物的大小。

[baɪ] [ə; eɪ] [flæt] ['kʌltʃər] [ænd; ənd] [wɪð'hoʊldɪŋ; wɪθ'hoʊldɪŋ] [ðə; ði] ['mɪkstʃər] [tɪl] [ðə; ði] ['kæbɪdʒ] [hæz; həz] [ɪts]

By	a	flat	culture	and	withholding	the	mixture	till	the	cabbage	has	its
经过	一个	平坦的	文化	和	扣留	这	混合物	直到	这	卷心菜	有	它是

[haɪt] ,

height	,
高度	,

采用平铺式栽培，并将混合物静置至卷心菜长到足够高为止。

[juː; jʊ] [meɪ] [groʊ] [tɔːl] ['kæbɪdʒ] [bʌt; bət] [nɑːt] [ðə; ði] [bʌlk] [ʌv; əv] ['hedz] .

you	may	grow	tall	cabbage	but	not	the	bulk	of	heads	.
你	可能	生长	高的	卷心菜	但	不是	这	大部分	的	头部	.

你可以种出高大的卷心菜，但结出的菜球却不够大。

['kæbɪdʒ] [laɪs] . — ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['siːznz] [ʌv; əv] - [ænd; ənd] - - , [ˌaɪ 'tiː] ['biːɪŋ] [soʊ][draɪ] , [ðeɪ]
Cabbage Lice . — During the seasons of 1864 and ' 65 , it being so dry , they
卷心菜 虱子 . — 期间 这 季节 的 - 和 - - , 它 存在 所以 干燥 , 他们
[wɜːr; wər] [greɪt] ['pests] .
were great pests .
是 伟大的 害虫 .

菜虱——在 1864 年和 1865 年，由于天气非常干燥，它们是严重的害虫。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][ʌv; əv][ə; eɪ] [sleɪt] ['kʌlər] , [wɪð; wɪθ] ['meni] [legz] , ['greɪtli] [ɪn'klaɪnd][tuː; tə] [ə'semblɪdʒz] ,
They are of a slate color , with many legs , greatly inclined to assemblages ,
他们 是 的 一个 石板 颜色 , 和 许多 腿 , 非常 倾斜 到 组合 ,

它们呈石板灰色，有很多腿，非常喜欢聚集在一起。

[ænd; ənd] ['veri] ['hɑːrdi] , [fɔːr; fər][ə; eɪ] [sɪ'vɪr] [frɔːst] [dʌz] [nɑːt] [siːm] [tuː; tə][hɑːrm][ðem; ðəm] .
and very hardy , for a severe frost does not seem to harm them .
和 非常 耐寒的 , 为了 一个 严重 霜 做 不是 似乎 到 伤害 他们 .

而且非常耐寒，严寒的霜冻似乎不会伤害它们。

[ɪf] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] [θɪk] [ə'pɑːn][ə; eɪ] [hed] [ðeɪ] [wɪl] ['greɪtli] [dɪ'tɜːr][ˌaɪ 'tiː][frʌm; frəm] ['hedɪŋ] ,
If they are very thick upon a head they will greatly deter it from heading ,
如果 他们 是 非常 厚的 之上 一个 头 他们 将要 非常 阻止 它 从 标题 ,

如果穗头上的绒毛非常浓密，就会大大阻碍穗头生长。

[ænd; ənd] , ['biːɪŋ] ['veri] ['sɪmələr][tuː; tə] [stɑːk] [laɪs] , [wɪl] [kɔːz] [ðə; ði]['bɑːdi][tuː; tə]['dwɪnd(ə)l] ,
and , being very similar to stock lice , will cause the body to dwindle ,
和 , 存在 非常 相似的 到 库存 虱子 , 将要 原因 这 身体 到 减少 ,

而且，由于它与虱子非常相似，会导致身体逐渐衰弱。

[ænd; ənd][ɪn] ['meni] ['keɪsɪz][daɪ][frʌm; frəm][ðer; ðər] [ɪ'fekts] .
and in many cases die from their effects .
和 在 许多 案例 死 从 他们的 效果 .

许多情况下，他们会因这些影响而死亡。

[wet] ['weðər] [siːmz] [tuː; tə] [ə'fekt] [ðem; ðəm] [mɔːr] ['iːv(ə)n][ðæn; ðən] [sep'tembər] [frɔsts] .
Wet weather seems to affect them more even than September frosts .
湿的 天气 似乎 到 影响 他们 更多的 甚至 比 九月 霜冻 .

潮湿天气似乎对它们的影响比九月的霜冻还要大。

[haʊ'evər] , [ɪn] [ˌɔːrdn'erəli] [wet] ['siːznz] , [aɪ] [θɪŋk] [ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt] [mʌtʃ] [tuː; tə][biː; bi] [fɪrd] .
However , in ordinarily wet seasons , I think they are not much to be feared .
然而 , 在 按说 湿的 季节 , 我 思考 他们 是 不是 很多 到 是 害怕 .

不过，在通常的雨季，我认为它们没什么可怕的。

[ðə; ði]['oʊnli] [wei] [aɪ][hæv; həv]['evər] ['mæstərd] [ðem; ðəm][wʌz; wəz][tuː; tə]['sprɪŋk(ə)l] [sʊt] [ɔːr] [faɪn] ['æʃɪz]
The only way I have ever mastered them was to sprinkle soot or fine ashes
这 仅有的 方式 我 有 曾经 精通 他们 曾是 到 撒 煤烟 或者 美好的 灰烬
[ə'pɑːn][ðem; ðəm] [wen] [ðeɪ] [wɜːr; wər][dæmp] .
upon them when they were damp .
之上 他们 什么时候 他们 是 潮湿 .

我唯一能成功对付它们的方法是在它们潮湿的时候撒上烟灰或细灰。

[ðə; ði] [laɪ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['æʃɪz] [ɪz] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ðeɪ] [kæn; kən][stænd] .
The lye of the ashes is more than they can stand .
这 碱液 的 这 灰烬 是 更多的 比 他们 能 站立 .

他们无法承受灰烬中的碱液。

[ðə; ði] ['æʃɪz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['faɪnli] ['sɪftɪd] [ðæt] [noʊ]['pɑːrtɪk(ə)lz][ʌv; əv] [faɪn] [koʊl] , & [siː] . ,
The ashes should be finely sifted that no particles of fine coal , & c . ,
这 灰烬 应该 是 精细地 筛过的 那 不 颗粒 的 美好的 煤炭 , & c . ,

灰烬应仔细过筛，确保不含细煤粒等杂质。

[wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [hed] . -

will	be	found	in	the	head	.	25
将要	是	成立	在	这	头	.	-

将在头部找到。25

['gæðərɪŋ] . — [let] [ðem; ðəm][stænd] ([jʊr; jər]['wɪntər] ['hedz]) [tɪl] [juː; jʊ] [fɪr] [ðə; ði] [graʊnd] [wɪl]

Gathering	.	—	Let	them	stand	(	your	winter	heads	)	till	you	fear	the	ground	will
采集	.	—	让	他们	站立	(	你的	冬天	头部	)	直到	你	害怕	这	地面	将要

[friːz] [soʊ][hɑːrd] [ðæt] [juː; jʊ]['kænɑːt] [pʊl] [ðem; ðəm] .

freeze	so	hard	that	you	cannot	pull	them	.
冻结	所以	难的	那	你	不能	拉	他们	.

收集——让它们（你们的冬日头颅）立在那里，直到你们担心地面会冻得太硬，以至于你们无法将它们拔出来。

[tuː] [ɪntʃɪz] [ʌv; əv][frɔːst] ([ðæt] [ɪz] , [wen] [ðə; ði] [graʊnd] ['friːzɪz] [tuː] [ɪntʃɪz] ,

Two	inches	of	frost	(	that	is	,	when	the	ground	freezes	two	inches	,
二	英寸	的	霜	(	那	是	,	什么时候	这	地面	冰冻	二	英寸	,

两英寸霜（即地面冻结两英寸）

) [wɪl] [nɑːt][hɜːrt][ðə; ði] ['hedz] [ɪf] [ðeɪ] [rɪ'meɪn] [tɪl] [ðə; ði] [graʊnd] [hæz; həz] [drɔːn] [ɔːl][ðə; ði][frɔːst] [aʊt]

)	will	not	hurt	the	heads	if	they	remain	till	the	ground	has	drawn	all	the	frost	out
)	将要	不是	伤害	这	头部	如果	他们	保持	直到	这	地面	有	绘制	全部	这	霜	出去

.

:

.

如果它们一直待到地面上的霜冻完全消失，就不会伤害头部。

[ɪf] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [pʊld] [er] [ðə; ði] ['mɔɪstʃər] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɜːrθ] [hæz; həz] [dʌn] [ðɪs] [kəm'pliːt] [ðeɪ]

If	they	are	pulled	ere	the	moisture	of	the	earth	has	done	this	complete	they
如果	他们	是	拉	埃雷	这	水分	的	这	地球	有	完毕	这	完全的	他们

[wɪl] [nɑːt] [kiːp] [æz; əz] [wel] .

will	not	keep	as	well	.
将要	不是	保持	作为	出色地	.

如果土壤中的水分尚未完全吸收水分就将它们拔出，它们就无法保存得很好。

['wɪntər] ['kæbɪdʒ] [wɪl] [kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [hed] [tɪl] [leɪt] [ɪn][ðə; ði][fɔːl] ,

Winter	cabbage	will	continue	to	head	till	late	in	the	fall	,
冬天	卷心菜	将要	继续	到	头	直到	晚的	在	这	落下	,

冬甘蓝会一直结球到秋末。

[ɪf] [ðə; ði] ['weðər] [ɪz][nɑːt] [tuː] [sɪ'vɪr] .

if	the	weather	is	not	too	severe	.
如果	这	天气	是	不是	也	严重	.

如果天气不太恶劣的话。

[prə'kjʊr] [ə; eɪ] ['krɑːtʃɪt] [stɪk] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [lɔːŋ] ['hænd(ə)l] (['wɪloʊ] [wʊd] [ɪz] [best] ,

Procure	a	crotchet	stick	with	a	long	handle	(	willow	wood	is	best	,
采购	一个	钩针编织	戳	和	一个	长的	处理	(	柳	木头	是	最好的	,

准备一根长柄钩针（柳木最好），

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðə; ði] ['laɪtəst]) [ænd; ənd] [rʌn] [ˌaɪ 'tiː] ['ʌndər] [iːtʃ] [hed] , [lɪft] [ˌaɪ 'tiː] , [ænd; ənd][tɜːrn]

because	the	lightest	)	and	run	it	under	each	head	,	lift	it	,	and	turn
因为	这	最轻	)	和	跑步	它	在下面	每个	头	,	举起	它	,	和	转动

[ðə; ði] [hed] ['ʌpsaɪd] [daʊn] ,

the	head	upside	down	,
这	头	上行	向下	,

因为最轻的）把它放在每个头部下方，抬起头部，然后把头部倒过来，

['hɪtɪŋ] [ðə; ði] [ruːts] [wɪð; wɪθ][wʌn] [prɔːŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [krɑːtʃ] [tuː; tə] [nɑːk] [ɔːf][ðə; ði][dɜːrt] ,

hitting	the	roots	with	one	prong	of	the	crotch	to	knock	off	the	dirt	,
击中	这	根	和	一	叉	的	这	裆	到	敲	离开	这	污垢	,

用叉子的一个叉尖敲击根部，抖掉泥土。

[bʌt; bət][nɑːt][soʊ][hɑːrd][æz; əz][tuː; tə]['sevər][ðə; ði] [hed] [frʌm; frəm][ðə; ði] [stʌmp] .

but	not	so	hard	as	to	sever	the	head	from	the	stump	.
但	不是	所以	难的	作为	到	断绝	这	头	从	这	树桩	.

但不要太用力，以免把头从树桩上砍下来。

[ɪf] [juː; jʊ] [wɪʃ] [tuː; tə] [rɪ'teɪn] [ðə; ði] [ruːt] [ðɪs] [moʊd] [ʌv; əv] ['pʊlɪŋ] [wɪl] [biː; bi][ə; eɪ] [greɪt] ['seɪvɪŋ]

If	you	wish	to	retain	the	root	this	mode	of	pulling	will	be	a	great	saving
如果	你	希望	到	保持	这	根	这	模式	的	拉	将要	是	一个	伟大的	保存

[tuː; tə][ðə; ði] [bæk] ,

to	the	back	,
到	这	后退	,

如果你想保留根部，这种拔除方式将大大减轻背部的负担。

[ɪf] [juː; jʊ][duː][nɑːt] , [kʌt] [aʊt][ðə; ði] ['hedz] [æz; əz][juː; jʊ][laɪk] .

if	you	do	not	,	cut	out	the	heads	as	you	like	.
如果	你	做	不是	,	切	出去	这	头部	作为	你	喜欢	.

如果不想这样，就按你喜欢的方式把头部切掉。

[bʌt; bət][juː; jʊ] [niːd] [nɑːt][ɪk'spekt][ðem; ðəm][tuː; tə] [kiːp] [hɑːrd] [lɔːŋ] [ən'les] [ðə; ði] [ruːt] [ɪz] [ri'teɪnd] .

But	you	need	not	expect	them	to	keep	hard	long	unless	the	root	is	retained	.
但	你	需要	不是	预计	他们	到	保持	难的	长的	除非	这	根	是	保留	.

但是，除非根部保留下来，否则你不能指望它们能长时间保持坚硬。

[ðə; ði] [liːvz] [ænd; ənd] [stʌmps] [ɑːr; ər] ['eksələnt] [fɔːr; fər] [stɑːk] ,

The	leaves	and	stumps	are	excellent	for	stock	,
这	树叶	和	树桩	是	出色的	为了	库存	,

树叶和树桩非常适合放牧。

['biːɪŋ] [griːn] [æt; ət][ə; eɪ][taɪm] [wen] ['nɪrli] [ɔːl] [els] [ɪz][frɔːst] - ['bɪtn] ,

being	green	at	a	time	when	nearly	all	else	is	frost	-	bitten	,
存在	绿色的	在	一个	时间	什么时候	几乎	全部	别的	是	霜	-	被咬	,

在几乎所有其他植物都被霜冻摧残的时候，它却保持着绿色。

[ænd; ənd] [wɪl] [goʊ][fɑːr][ɪn] ['peɪɪŋ] [fɔːr; fər] ['reɪzɪŋ] [ðə; ði][krɑːp] — [ə; eɪ][hæf]['eɪkər] ['berɪŋ] ['meni] [saɪd]

and	will	go	far	in	paying	for	raising	the	crop	—	a	half	acre	bearing	many	side
和	将要	去	远的	在	付费	为了	提高	这	庄稼	—	一个	一半	英亩	轴承	许多	边

[bɔːrd] ['loʊdz][ʌv; əv][faɪn] ,

board	loads	of	fine	,
木板	负载	的	美好的	,

而且足以支付种植作物的费用——半英亩地能产出很多大捆优质作物，

[freʃ] [liːvz] , [æz; əz] [rɪ'fjuːz] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['mɑːrkɪtəbl] ['hedz] .

fresh	leaves	,	as	refuse	from	the	marketable	heads	.
新鲜的	树叶	,	作为	拒绝	从	这	适销对路	头部	.

新鲜叶子，是商品化植株的残渣。

[dɪg][ə; eɪ] [trentʃ] [ðə; ði] [depθ] [ʌv; əv][ðə; ði][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][ðə; ði][stem] ,

Dig	a	trench	the	depth	of	the	length	of	the	stem	,
挖	一个	沟	这	深度	的	这	长度	的	这	干	,

挖一条深度与茎秆长度相同的沟渠，

[ɪn] [wɪtʃ] [træns'plænt][ðə; ði] [luːs] [wʌnz] [tuː] ['hedz] [ɪn][wɪdθ; wɪtθ][ænd; ənd][æz; əz] ['kloʊsli] [æz; əz]

in	which	transplant	the	loose	ones	two	heads	in	width	and	as	closely	as
在	哪个	移植	这	松动的	一个	二	头部	在	宽度	和	作为	密切	作为

['pɑːsəb(ə)l] ,

possible	,
可能的	,

将松散的植株以两头宽且尽可能紧密的方式移植，

['leŋkθwaɪz; 'leŋθwaɪz][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [trentʃ] , ['pleɪsɪŋ] [ə; eɪ] [bɔ:rd] [ɑ:n] [i:tʃ] [saɪd] , [ˌsaɪm(ə)l'teɪniəsli]

lengthwise	**with**	**the**	**trench**	**,**	**placing**	**a**	**board**	**on**	**each**	**side**	**,**	**simultaneously**
纵向	和	这	沟	,	放置	一个	木板	在	每个	边	,	同时地

['presɪŋ] [ðə; ði] ['hedz] [tə'geðər] ['slaɪtli] ,

pressing	**the**	**heads**	**together**	**slightly**	**,**
紧迫	这	头部	一起	轻微地	,

沿沟槽长度方向，在两侧各放置一块木板，同时将木板的头部轻轻压在一起。

[ænd; ənd]['kʌvər][wɪð; wɪθ] [strɔ:] [ænd; ənd][dɜ:rt] [sɪ'kjʊrli] [frʌm; frəm][ðə; ði][maɪs][ænd; ənd]['wɔ:tər] .

and	**cover**	**with**	**straw**	**and**	**dirt**	**securely**	**from**	**the**	**mice**	**and**	**water**	**.**
和	覆盖	和	稻草	和	污垢	安全地	从	这	小鼠	和	水	.

用稻草和泥土彻底覆盖，防止老鼠和水进入。

[ɪn] [sprɪŋ] , [ɪf] [ju:; jʊ][hæv; həv][nɑ:t] [prest] [ðem; ðəm] [tu:] [hɑ:rd] ,

In	**Spring**	**,**	**if**	**you**	**have**	**not**	**pressed**	**them**	**too**	**hard**	**,**
在	春天	,	如果	你	有	不是	按下	他们	也	难的	,

春天的时候，如果你没有对它们施加太大的压力，

[ðiːz] [luːs] ['hedz] [wɪl] [ɔ:l][bi:; bi][hɑ:rd][ænd; ənd][æz; əz] [freʃ] [æz; əz][ɪn] ['ɔ:təm] .

these	**loose**	**heads**	**will**	**all**	**be**	**hard**	**and**	**as**	**fresh**	**as**	**in**	**autumn**	**.**
这些	松动的	头部	将要	全部	是	难的	和	作为	新鲜的	作为	在	秋天	.

这些散落的葡萄头都会很硬，而且像秋天的葡萄头一样新鲜。

[jet] [ˌaɪ 'tiːz][ɪz][ə; eɪ] ['kwestʃən] [ɪn][maɪ][maɪnd] ['weðər] [ðeɪ] [ɑ:r; ər][nɑ:t] [wɜ:rθ] [æz; əz] [mʌtʃ] [fɔ:r; fər]

Yet	**it**	**is**	**a**	**question**	**in**	**my**	**mind**	**whether**	**they**	**are**	**not**	**worth**	**as**	**much**	**for**
然而	它	是	一个	问题	在	我的	头脑	无论	他们	是	不是	值得	作为	很多	为了

[ðə; ði] [kaʊ] [æz; əz][tu:; tə] ['beri] ,

the	**cow**	**as**	**to**	**bury**	**,**
这	奶牛	作为	到	埋葬	,

但我心中始终有个疑问：对牛来说，它们的价值是否不如埋葬它们的价值？

[kən'sɪdərɪŋ] [ðə; ði]['leɪbər] .

considering	**the**	**labor**	**.**
考虑	这	劳动	.

考虑到劳动力成本。

[du:][nɑ:t] open26

Do	**not**	**open26**
做	不是	open26

请勿打开26

[ðem; ðəm] [tɪl] [ðə; ði][frɔ:st][hæz; həz][left][ðem; ðəm] , [bʌt; bət][du:][ˌaɪ 'ti:][æz; əz] [su:n] , [lest] [ðeɪ] [bɪ'gɪn]

them	**till**	**the**	**frost**	**has**	**left**	**them**	**,**	**but**	**do**	**it**	**as**	**soon**	**,**	**lest**	**they**	**begin**
他们	直到	这	霜	有	左边	他们	,	但	做	它	作为	很快	,	免得	他们	开始

[tu:; tə][rɑ:t] .

to	**rot**	**.**
到	腐烂	.

等到霜冻过去后再摘下来，但要尽快摘，以免它们开始腐烂。

[laɪk] [ɔ:l] ['berid] [ˌvedʒə'teɪʃn] [ðeɪ] [wɪl] [nɑ:t] [ki:p] [lɔ:ŋ] ['æftər] ['bi:ɪŋ] [ɪk'spoʊzd][tu:; tə][ðə; ði] [er] .

Like	**all**	**buried**	**vegetation**	**they**	**will**	**not**	**keep**	**long**	**after**	**being**	**exposed**	**to**	**the**	**air**	**.**
喜欢	全部	埋葬	植被	他们	将要	不是	保持	长的	后	存在	裸露	到	这	空气	.

和其他所有埋在地下的植物一样，它们暴露在空气中后不会保存太久。

[ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [nɑ:t][du:][tu:; tə][træns'plænt][hɑ:rd] ['hedz] [ðʌs] , [fɔ:r; fər] [ðeɪ] [ɑ:r; ər][æpt][tu:; tə][bɜ:rst] .

It	**will**	**not**	**do**	**to**	**transplant**	**hard**	**heads**	**thus**	**,**	**for**	**they**	**are**	**apt**	**to**	**burst**	**.**
它	将要	不是	做	到	移植	难的	头部	因此	,	为了	他们	是	易于	到	爆裂	.

这样移植硬头是不行的，因为它们容易爆裂。

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [tɜ:rnd] ['bɑ:təm] [ʌp][ɪn][ðə; ði] [trentʃ] [ænd; ənd] ['kʌvərd] [æz; əz] [bɪ'fɔ:r] ,

They	**should**	**be**	**turned**	**bottom**	**up**	**in**	**the**	**trench**	**and**	**covered**	**as**	**before**	**,**
他们	应该	是	转向	底部	向上	在	这	沟	和	涵盖	作为	前	,

它们应该倒置放入沟渠中，并像以前一样覆盖。

[ɪn] ['nɔːrðərn] ['lætəˌtuːdz] , [bʌt; bət][ɪn] ['sʌðərn] ['lætəˌtuːdz][ə; eɪ][dɜːrt] ['kʌvərɪŋ] [ɪz] [sə'fɪʃ(ə)nt] ,

in	northern	latitudes	,	but	in	southern	latitudes	a	dirt	covering	is	sufficient	,
在	北方	纬度	,	但	在	南部	纬度	一个	污垢	覆盖	是	充足的	,

在北纬地区需要覆盖一层泥土，但在南纬地区只需覆盖一层泥土即可。

['liːvɪŋ] [ðə; ði] [ruːts] [tuː; tə][ðə; ði] [er] .

leaving	the	roots	to	the	air	.
离开	这	根	到	这	空气	.

让根部暴露在空气中。

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] ['nevər] [biː; bi] [θroʊn] [prə'mɪskjuəsli] [ɪn][ðə; ði] ['selər] [æz; əz] [ðeɪ] [wɪl] [wɪlt] ,

They	should	never	be	thrown	promiscuously	in	the	cellar	as	they	will	wilt	,
他们	应该	绝不	是	抛掷	滥交	在	这	地窖	作为	他们	将要	枯萎	,

它们绝不应该随意丢进地窖，否则会枯萎。

[ænd; ənd] [ðen] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [pʊr] [fuːd] .

and	then	they	are	poor	food	.
和	然后	他们	是	贫穷的	食物	.

而且它们还是劣质食品。

[fɔːr; fər] ['wɪntɚz] [juːz] [pʊt] [ðə; ði] [ruːts] [ɪn][dɜːrt][ɪn][ðə; ði] ['selər] , ['gaːdɪŋ] [ə'genst] [maɪs][ænd; ənd] [ræts] .

For	winter's	use	put	the	roots	in	dirt	in	the	cellar	,	guarding	against	mice	and	rats	.
为了	冬天的	使用	放	这	根	在	污垢	在	这	地窖	,	守护	反对	小鼠	和	老鼠	.

冬季使用时，将根部埋入地窖的泥土中，并做好防鼠措施。

[ə; eɪ] [gʊd] [plæn][ɪz][tuː; tə][pʊt][ðə; ði] [ruːts] [ɪn][ə; eɪ][tʌb] [fɪld] [ɪn][wɪð; wɪθ][dɜːrt] ,

A	good	plan	is	to	put	the	roots	in	a	tub	filled	in	with	dirt	,
一个	好的	计划	是	到	放	这	根	在	一个	浴缸	已填	在	和	污垢	,

一个好办法是将根部放在装满泥土的桶里。

[ðen] [juː; jʊ][hæv; həv] [freʃ] ['kæbɪʤ] [æt; ət] ['eni] [taɪm] .

then	you	have	fresh	cabbage	at	any	time	.
然后	你	有	新鲜的	卷心菜	在	任何	时间	.

这样你随时都能吃到新鲜的卷心菜。

[ɪn] [ʃɔːrt] , ['prɑːpərli] ['mænɪdʒd] , ['kæbidʒz] [ɑːr; ər][ə; eɪ] ['veri] ['prɑːfɪtəb(ə)l][krɑːp] ,

In	short	,	properly	managed	,	cabbages	are	a	very	profitable	crop	,
在	短的	,	适当地	管理	,	卷心菜	是	一个	非常	有利可图	庄稼	,

简而言之，如果管理得当，卷心菜是一种非常有利可图的作物。

[stɪl] [ðeɪ] [duː][nɑːt] [siːm] [tuː; tə][biː; bi] ['veri] [ɪg'zɔːstɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [sɔɪl] .

still	they	do	not	seem	to	be	very	exhausting	to	the	soil	.
仍然	他们	做	不是	似乎	到	是	非常	精疲力竭	到	这	土壤	.

不过它们似乎对土壤的损耗并不大。

[laɪk] ['ʌðər] ['gɑːrdn] [krɑːps][roʊ'teɪʃ(ə)n][ɪz] ['nesəseri] .

Like	other	garden	crops	rotation	is	necessary	.
喜欢	其他	花园	农作物	旋转	是	必要的	.

与其他园艺作物一样，轮作是必要的。

[rɪ'membər] [ænd; ənd][nɑːt][juːz][hɔːg] [mə'nʊr] [fɔːr; fər] ['kæbɪʤ] , [lest] [ðeɪ] [hed] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] .

Remember	and	not	use	hog	manure	for	cabbage	,	lest	they	head	in	the	ground	.
记住	和	不是	使用	猪	肥料	为了	卷心菜	,	免得	他们	头	在	这	地面	.

记住，不要用猪粪来种卷心菜，否则卷心菜会在地里结球。

[faɪv] ['eikəs] [ɪ'nʌf] . — [ðʌs] [wɪð; wɪθ] [faɪv] ['eikəs] [ʌv; əv] [gʊd] [lænd] [wel] [mə'njʊə] , [ænd; ənd]

Five	acres	enough	.	—	Thus	with	five	acres	of	good	land	well	manured	,	and
五	英亩	足够的	.	—	因此	和	五	英亩	的	好的	土地	出色地	施肥	,	和

[pla:ntid] [tu:; tə] ['kærəts] [ænd; ənd] ['kæbɪdʒ] ,

planted	to	carrots	and	cabbage	,
已种植	到	胡萝卜	和	卷心菜	,

五英亩地就够了。——就这样，五英亩肥沃的土地，施了肥，种上了胡萝卜和卷心菜，

[tild] [ænd; ənd] ['hɑ:vistid] [ə'kɔ:rdɪŋ] [tu:; tə] [ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['pæmflət] , ['eni]

tilled	and	harvested	according	to	the	instructions	of	this	pamphlet	,	any
平铺	和	收获	根据	到	这	指示	的	这	小册子	,	任何

[ɪn'dʌstriəs] [ænd; ənd] ['seɪvɪŋ] [mæn] ,

industrious	and	saving	man	,
勤劳	和	保存	男人	,

任何勤劳节俭的人，只要按照这本小册子的指示耕种和收割，

[wɪð; wɪθ] , [ɔ:r] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] ['fæməli] , [meɪ] [bi:; bi] [ɑ:n] [ðə; ði] [haɪ] [roʊd] [tu:; tə] [welθ] .

with	,	or	without	a	family	,	may	be	on	the	high	road	to	wealth	.
和	,	或者	没有	一个	家庭	,	可能	是	在	这	高的	路	到	财富	.

无论有没有家庭，都可能走上致富之路。

[æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [hi:; hi] [ɪz] [nɑ:t] [ə; eɪ] [sleɪv] [tu:; tə] ['mænjuəl] ['leɪbər] ,

At	the	same	time	he	is	not	a	slave	to	manual	labor	,
在	这	相同的	时间	他	是	不是	一个	奴隶	到	手动的	劳动	,

与此同时，他并非体力劳动的奴隶。

[ɔ:l'ðoʊ] [ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [bi:; bi] ['nesəseri] [fɔ:r; fər] [hɪm; ɪm] [tu:; tə] [bi:; bi] [ə'laɪv] [sprɪŋ] [ænd; ənd] [fɔ:l] .

although	it	will	be	necessary	for	him	to	be	alive	spring	and	fall	.
虽然	它	将要	是	必要的	为了	他	到	是	活	春天	和	落下	.

虽然他必须在春季和秋季活着。

[ðer; ðər] [ɑ:r; ər] [noʊ] [tu:] [krɑ:ps] [ʌv; əv] ['vedʒtəb(ə)lz] [ɪn] [mɔ:r] [dɪ'mænd] [ɔ:r] [mɔ:r] [ʃʊr] [tu:; tə] [ji:ld] [ə; eɪ]

There	are	no	two	crops	of	vegetables	in	more	demand	or	more	sure	to	yield	a
那里	是	不	二	农作物	的	蔬菜	在	更多的	要求	或者	更多的	当然	到	屈服	一个

[gʊd] [rɪ'tɜ:rn] [fɔ:r; fər] ['leɪbər] .

good	return	for	labor	.
好的	返回	为了	劳动	.

没有哪两种蔬菜作物比它们更受欢迎，也没有哪两种蔬菜作物比它们更能确保获得良好的劳动回报。

[ten] ['jɪrz] [ə'goʊ] [ðə; ði] [fɜ:rst] [mæn] [hu:] [reɪzd] ['kærəts] [tu:; tə] [sel] [ɪn] [maɪ] [taʊn] [faʊnd] [hɑ:rd] [wɜ:rk]

Ten	years	ago	the	first	man	who	raised	carrots	to	sell	in	my	town	found	hard	work
十	年	前	这	第一的	男人	WHO	提高	胡萝卜	到	卖	在	我的	镇	成立	难的	工作

[tu:; tə] [sel] ['twenti] ['bʊʃəlz] [æt; ət] [ðə; ði] [loʊ] [praɪs] [ʌv; əv] ['twenti] [sents] [pər] ['bʊʃl] .

to	sell	twenty	bushels	at	the	low	price	of	twenty	cents	per	bushel	.
到	卖	二十	蒲式耳	在	这	低的	价格	的	二十	分	每	蒲式耳	.

十年前，我镇上第一个种植胡萝卜出售的人发现，以每蒲式耳 20 美分的低价卖出 20 蒲式耳胡萝卜非常辛苦。

[naʊ] , [seɪ] [fɔ:r; fər] [ðə; ði] [læst] [tu:] ['jɪrz] ,

Now	,	say	for	the	last	two	years	,
现在	,	说	为了	这	最后的	二	年	,

比如说，过去两年里，

[ə; eɪ] ['neɪbər] [ænd; ənd] [maɪ'self] [hæv; həv] [faʊnd] [ə; eɪ] [hoʊm] ['mɑ:rkɪt] [fɔ:r; fər] [wʌn] ['θaʊz(ə)nd] ['bʊʃəlz]

a	neighbor	and	myself	have	found	a	home	market	for	one	thousand	bushels
一个	邻居	和	我	有	成立	一个	家	市场	为了	一	千	蒲式耳

[æt; ət] - [ænd; ənd] - [sents] [pər] ['bʊʃl] ,

at	45	and	60	cents	per	bushel	,
在	-	和	-	分	每	蒲式耳	,

我和邻居找到了一个本地市场，一千蒲式耳的售价是每蒲式耳45美分到60美分。

[ɔːl'ðoʊ] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [ɪn'hæbɪtənts] [hæv; həv] but27

although	the	number	of	inhabitants	have	but27
虽然	这	数字	的	居民	有	but27

虽然居民人数只有27人

['slaɪtli] [ɪn'kriːst] .

slightly	increased	.
轻微地	增加	.

略有增加。

[ðə; ði] [dɪ'mænd] [ɪz] ['jɪrli] [ɪn'kriːsɪŋ] ['ræpɪdli] ,

The	demand	is	yearly	increasing	rapidly	,
这	要求	是	每年	增加	快速	,

需求量正逐年快速增长。

[tɪl] [naʊ] ['meni] ['fɑːrmɝz] [θɪŋk] [ðeɪ] ['kænɑːt] ['wɪntər] [stɑːk] ['helθi] (['verɪli] [ðeɪ] ['kænɑːt]) [wɪ'ðaʊt]

till	now	many	farmers	think	they	cannot	winter	stock	healthy	(	verily	they	cannot	)	without
直到	现在	许多	农民	思考	他们	不能	冬天	库存	健康	(	确实	他们	不能	)	没有

[ruːts] ,

roots	,
根	,

直到现在，许多农民仍然认为没有根茎，牲畜就无法健康过冬（实际上也确实如此）。

[ænd; ənd] [hæv; həv] [kən'kluːdid] [ðæt] ['kærəts] [ɑːr; ər] [ðə; ði] [best] [ruːt] , [kən'teɪnɪŋ] [ðə; ði] [liːst] [pər]

and	have	concluded	that	carrots	are	the	best	root	,	containing	the	least	per
和	有	结束	那	胡萝卜	是	这	最好的	根	,	包含	这	至少	每

[sent] .

cent	.
中心	.

并得出结论，胡萝卜是最好的根茎类蔬菜，其含糖量最低。

[ʌv; əv] ['wɔːtər] , [kliːnɪst] [tuː; tə] [fiːd] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['laɪtəst] [tuː; tə] ['hænd(ə)l] .

of	water	,	cleanest	to	feed	,	and	the	lightest	to	handle	.
的	水	,	最干净	到	喂养	,	和	这	最轻	到	处理	.

水质优良，喂养起来最干净，而且最轻便。

[iːtʃ] ['prɑːpərti] [ə'loʊn] [ɪz] ['veri] [ɪ'senʃ(ə)l] .

Each	property	alone	is	very	essential	.
每个	财产	独自的	是	非常	基本的	.

每项房产本身都非常重要。

[ə; eɪ] [fjuː] [fed] [tuː; tə] [ðə; ði] [hɔːrs] [iːtʃ] [deɪ] ['gɪvz] [hɪm; ɪm] [ə; eɪ] [slɪk] [koʊt] ,

A	few	fed	to	the	horse	each	day	gives	him	a	slick	coat	,
一个	很少	美联储	到	这	马	每个	天	给予	他	一个	光滑	外套	,

每天喂马一点，就能让它的毛发变得光滑。

[ænd; ənd] [ðæt] [wɪtʃ] ['gɪvz] [ə; eɪ] [slɪk] [koʊt] ['gɪvz] [helθ] , [kiːps] [hɪm; ɪm] [frʌm; frəm] ['kætʃɪŋ; 'ketʃɪŋ] [koʊld] ,

and	that	which	gives	a	slick	coat	gives	health	,	keeps	him	from	catching	cold	,
和	那	哪个	给予	一个	光滑	外套	给予	健康	,	保持	他	从	捕捉	寒冷的	,

而使毛发光滑的东西能带来健康，使他不易着凉。

[ænd; ənd] [seɪvz] [mʌtʃ] [greɪn] [ænd; ənd] [heɪ] .

and	saves	much	grain	and	hay	.
和	保存	很多	粮食	和	干草	.

这样可以节省大量粮食和干草。

[stɔːr] [hɔːgz] [kæn; kən] [biː; bi] ['wɪntɝd] ['faɪnli] [wɪð; wɪθ] ['kærəts] [wɪ'ðaʊt] ['eni] [greɪn] .

Store	hogs	can	be	wintered	finely	with	carrots	without	any	grain	.
店铺	猪	能	是	过冬	精细地	和	胡萝卜	没有	任何	粮食	.

用胡萝卜代替谷物，猪就能很好地过冬。

[ə; eɪ] [fjuː] [fed] [tuː; tə][ðə; ði] [kaʊ] , [ɔːr][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][dʒuːs] [skwiːzd] ['ɪntuː][ðə; ði] [kriːm] ,

A	few	fed	to	the	cow	,	or	a	little	juice	squeezed	into	the	cream	,
一个	很少	美联储	到	这	奶牛	,	或者	一个	小的	汁	挤压	进入	这	奶油	,

喂给奶牛一点，或者挤一点汁到奶油里。

['gɪvz] [ə; eɪ] [rɪtʃ] ['jeloʊɪʃ] ['kʌlər][tuː; tə][ðə; ði] ['bʌtər] .

gives	a	rich	yellowish	color	to	the	butter	.
给予	一个	富有的	淡黄色	颜色	到	这	黄油	.

使黄油呈现浓郁的黄色。

[ʃiːp] ['fæt(ə)n]['ræpɪdli][ə'pɑːn][ðem; ðəm] .

Sheep	fatten	rapidly	upon	them	.
羊	催肥	快速	之上	他们	.

羊吃这些食物很快就能长胖。

[kʌt] [ʌp][tuː; tə][ðə; ði][saɪz][ʌv; əv][kɔːrn]['kəːnəlz][ænd; ənd] [braʊn] , [ðeɪ] [meɪk] [æn; ən] ['eksələnt]

Cut	up	to	the	size	of	corn	kernels	and	browned	,	they	make	an	excellent
切	向上	到	这	尺寸	的	玉米	内核	和	棕色	,	他们	制作	一个	出色的

['kɔːfi] .

coffee	.
咖啡	.

切成玉米粒大小并烤至棕色，它们就成了极好的咖啡原料。

[bɔɪld] , [ænd; ənd] [fɔːrst] [θruː] [ə; eɪ] ['kʌləndər] , [ðeɪ] [meɪk] [ə; eɪ] [faɪn] [paɪ] .

Boiled	,	and	forced	through	a	cullender	,	they	make	a	fine	pie	.
煮沸	,	和	强制	通过	一个	滤器	,	他们	制作	一个	美好的	馅饼	.

煮熟后，用筛子过滤，就成了美味的馅饼。

[fɔːr; fər] ['pɪkəlz] [ænd; ənd] [suːp] , [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['eksələnt] .

For	pickles	and	soup	,	they	are	excellent	.
为了	泡菜	和	汤	,	他们	是	出色的	.

它们非常适合用来腌制泡菜和做汤。

[ɪn] [ʃɔːrt] ,

In	short	,
在	短的	,

简而言之，

[ðer; ðər][ɪz][noʊ]['vedʒtəb(ə)l] [ðæt] [kæn; kən][biː; bi] [juːst] [mɔːr] [ˌædvən'teɪdʒəsli] [kən'sɪdərɪŋ] [ðer; ðər]

there	is	no	vegetable	that	can	be	used	more	advantageously	considering	their
那里	是	不	蔬菜	那	能	是	用过的	更多的	有利地	考虑	他们的

[kɔːst][ðæn; ðən][ðə; ði]['kærət] .

cost	than	the	carrot	.
成本	比	这	胡萝卜	.

就性价比而言，没有哪种蔬菜比胡萝卜更具优势。

[hɪr] [aɪ] [niːd] [nɑːt] [dɪ'skʌs] [ðə; ði]['vælјuː][ʌv; əv] ['kæbɪdʒ] ,

Here	I	need	not	discuss	the	value	of	cabbage	,
这里	我	需要	不是	讨论	这	价值	的	卷心菜	,

这里我无需赘述卷心菜的价值。

[fɔːr; fər][ðə; ði]['oʊldɪst][ɪn'hæbɪtənt] [noʊz] ['fʊli] [ʌv; əv][ɪts]['vælјuː][æz; əz][ə; eɪ]['vedʒtəb(ə)l] ,

for	the	oldest	inhabitant	knows	fully	of	its	value	as	a	vegetable	,
为了	这	最老	居民	知道	完全	的	它是	价值	作为	一个	蔬菜	,

因为最年长的居民完全了解它作为蔬菜的价值。

[ænd; ənd][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [tuː] ['sɪmp(ə)l][ænd; ənd][ək'sesəb(ə)l] [ˌkɔmpə'ziʃənz] , ['menʃ(ə)nd] [ɪn][ðə; ði]

and	with	the	two	simple	and	accessible	compositions	,	mentioned	in	the
和	和	这	二	简单的	和	可访问	作品	,	提及	在	这

['fɔːrgoʊɪŋ] ['peɪdʒɪz] ,

foregoing	pages	,
前文	页面	,

以及前文提到的两种简单易学的乐谱，

[juːst] [ɪn] [træn'splæntɪŋ] [ænd; ənd] ['hedɪŋ] , [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] ['prɑːfɪtəb(ə)l] , [fɔːr; fər] [wɪð; wɪθ] [ðiːz]
used **in** **transplanting** **and** **heading** **,** **they** **are** **very** **profitable** **,** **for** **with** **these**
用过的 在 移植 和 标题 , 他们 是 非常 有利可图 , 为了 和 这些
[tuː] [ˌkɔmpə'ziʃənz] ,
two **compositions** **,**
二 作品 ,

用于移栽和抽穗时，它们非常有利可图，因为有了这两种组合物，

[aɪ][ə'vɜːr] [ðæt] [aɪ] [wɪl] [meɪk] [twaɪs] [ðə; ði] [bʌlk] [ʌv; əv] ['hedz] [pər] ['eɪkər] [tuː; tə] [ðə; ði] [mæn] [huː] [dʌz]
I **aver** **that** **I** **will** **make** **twice** **the** **bulk** **of** **heads** **per** **acre** **to** **the** **man** **who** **does**
我 断言 那 我 将要 制作 两次 这 大部分 的 头部 每 英亩 到 这 男人 WHO 做
[nɑːt] [juːz] [ðem; ðəm] ,
not **use** **them** **,**
不是 使用 他们 ,

我断言，我每英亩的牲畜头数将比不使用牲畜的人多一倍。

[prə'vaɪdɪŋ] [hiː; hi] [dʌz] [nɑːt] [bɪ'stoʊ] ['eni] [mɔːr] ['leɪbər] [ðæn; ðən] [aɪ] [ɪn] ['tɪlɪŋ] .
providing **he** **does** **not** **bestow** **any** **more** **labor** **than** **I** **in** **tilling** **.**
提供 他 做 不是 赐给 任何 更多的 劳动 比 我 在 瓷砖 .

前提是他耕种的劳动量不得超过我。

[tuː; tə] [meɪk] ['plenti] [ʌv; əv] [mə'nʊr] [fɔːr; fər] [ðiːz] ['vedʒtəb(ə)lz] . — [ðɪs] [ɪz] [ə; eɪ] [greɪt] [dɪˌzɪdə'rɑːtəm]
To **make** **plenty** **of** **manure** **for** **these** **vegetables** **.** **—** **This** **is** **a** **great** **desideratum**
到 制作 很多 的 肥料 为了 这些 蔬菜 . — 这 是 一个 伟大的 理想
[ɪn] ['reɪzɪŋ] ['vedʒtəb(ə)lz] .
in **raising** **vegetables** **.**
在 提高 蔬菜 .

为这些蔬菜制造充足的肥料——这是蔬菜种植的一大理想。

[ɪn] ['gɑːrdnɪŋ] [faɪv] ['eikəs] [aɪ] [θɪŋk] [aɪ] [kʊd; kəd] [meɪk] [maɪ] [oʊn] [mə'nʊr] [frʌm; frəm] [ðæt] [ə'loʊn] ,
In **gardening** **five** **acres** **I** **think** **I** **could** **make** **my** **own** **manure** **from** **that** **alone** **,**
在 园艺 五 英亩 我 思考 我 可以 制作 我的 自己的 肥料 从 那 独自的 ,

我觉得光靠照料五英亩的花园，我就能自己制作肥料了。

[ænd; ənd] ['ʃʊrli] [ɪf] [aɪ] [kʊd; kəd] [hæv; həv] ['ækses] [tuː; tə] [mʌk] , I28
and **surely** **if** **I** **could** **have** **access** **to** **muck** **,** **I28**
和 一定 如果 我 可以 有 使用权 到 泥浆 , I28

当然，如果我能弄到泥浆，I28

[wʊd] [plænt] [seɪ] [fɔːr] ['eikəs] [tuː; tə] ['kærəts] [ænd; ənd] ['kæbɪdʒ] ([seɪ] [aɪ] [wɪl] [reɪz] ['oʊnli] [ðiːz]
would **plant** **say** **four** **acres** **to** **carrots** **and** **cabbage** **(** **say** **I** **will** **raise** **only** **these**
会 植物 说 四 英亩 到 胡萝卜 和 卷心菜 (说 我 将要 增加 仅有的 这些
['vedʒtəb(ə)lz] [fɔːr; fər] [maɪ] ['selɪŋ] [krɑːp]) .
vegetables **for** **my** **selling** **crop** **)** **.**
蔬菜 为了 我的 销售 庄稼) .

假设我种植四英亩土地种植胡萝卜和卷心菜（假设我只种植这些蔬菜用于出售）。

[naʊ] , [aɪ] [ʃʊd; ʃəd] [wɑːnt] [fɔːr; fər] [maɪn] [ænd; ənd] ['fæməliːz, 'fæmliːz] [juːz] , [ə; eɪ] [hɔːrs] , [kaʊ] [ænd; ənd]
Now **,** **I** **should** **want** **for** **mine** **and** **family's** **use** **,** **a** **horse** **,** **cow** **and**
现在 , 我 应该 想 为了 矿 和 家庭的 使用 , 一个 马 , 奶牛 和
[hɔːg] ,
hog **,**
猪 ,

现在，我应该想要一匹马、一头牛和一头猪，供我和我的家人使用。

[wɪtʃ] [aɪ] [ʃʊd; ʃəd] [kiːp] [ɪn] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [wei] :
which **I** **should** **keep** **in** **the** **following** **way** **:**
哪个 我 应该 保持 在 这 下列的 方式 :

我应该按以下方式保存：

[aɪ] [wʊd] [soʊ] [ɪn] [drɪlz] [ə; eɪ] [hæf] ['eɪkər] [ʌv; əv] [kɔːrn] ['θɪkli] [fɔːr; fər] ['fɑːdər] ,

I	would	sow	in	drills	a	half	acre	of	corn	thickly	for	fodder	,
我	会	母猪	在	演习	一个	一半	英亩	的	玉米	浓密	为了	饲料	,

我会在半英亩的土地上密播玉米作为饲料。

['rʌnɪŋ] [θruː] [ˌaɪ 'tiː] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [wɪð; wɪθ] ['kʌltɪveɪtər] [ænd; ənd] [hoʊ] ,

running	through	it	a	little	with	cultivator	and	hoe	,
跑步	通过	它	一个	小的	和	耕耘机	和	锄	,

用耕耘机和锄头稍微翻耕一下，

[tuː; tə] [get] [sʌm; səm] [ɪrz] [fɔːr; fər] [tuː; tə] [bɔɪl] [wɪð; wɪθ] [sʌm; səm] ['kærəts] [fɔːr; fər] [maɪ] [hɔːg] ,

to	get	some	ears	for	to	boil	with	some	carrots	for	my	hog	,
到	得到	一些	耳朵	为了	到	熬	和	一些	胡萝卜	为了	我的	猪	,

弄些猪耳朵，和胡萝卜一起煮着喂我的猪。

[ænd; ənd] [sʌm; səm] [fɔːr; fər] ['ʌðər] ['juːzɪz] , [pər'hæps] .

and	some	for	other	uses	,	perhaps	.
和	一些	为了	其他	用途	,	也许	.

或许还有一些用于其他用途。

[naʊ] [aɪ] [ʃæl; ʃəl] [hæv; həv] [tuː; tə] [baɪ] [bʌt; bət] ['veri] ['lɪt(ə)l] [heɪ] [ænd; ənd] [greɪn] .

Now	I	shall	have	to	buy	but	very	little	hay	and	grain	.
现在	我	将	有	到	买	但	非常	小的	干草	和	粮食	.

现在我只需要买很少的干草和谷物了。

[aɪ] [hæv; həv] [left] [wʌn] [hæf] ['eɪkər] [fɔːr; fər] [haʊs] , ['gɑːrdn] [ænd; ənd] [sʌm; səm] [pə'tetoz] .

I	have	left	one	half	acre	for	house	,	garden	and	some	potatoes	.
我	有	左边	一	一半	英亩	为了	房子	,	花园	和	一些	土豆	.

我留出了半英亩地用来盖房子、种菜和种土豆。

[naʊ] [aɪ] [wɪl] [kiːp] [maɪ] [hɔːrs] [ænd; ənd] [kaʊ] [ɪn] ['steɪb(ə)l] [ænd; ənd] [jɑːrd] .

Now	I	will	keep	my	horse	and	cow	in	stable	and	yard	.
现在	我	将要	保持	我的	马	和	奶牛	在	稳定的	和	院子	.

现在我会把我的马和牛圈在马厩和院子里。

[pʊt] [ɪn] ['twenti] ['loʊdz] [ʌv; əv] [mʌk] ['ʌndər] [maɪ] ['steiblz] , [ɪn] [maɪ] [hɔːg] [pen] [ænd; ənd] [bɑːrn] [jɑːrd] ,

Put	in	twenty	loads	of	muck	under	my	stables	,	in	my	hog	pen	and	barn	yard	,
放	在	二十	负载	的	泥浆	在下面	我的	马厩	,	在	我的	猪	笔	和	谷仓	院子	,

在我的马厩、猪圈和谷仓院子里堆放了二十车粪肥。

[tuː; tə] [kætʃ] [ðoʊz] ['væljuəb(ə)l] [dʒuːsiz] [wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['dʒen(ə)rəli] [lɔːst] ([ænd; ənd] [ðiːz] [ɑːr; ər] [ðə; ði]

to	catch	those	valuable	juices	which	are	generally	lost	(	and	these	are	the
到	抓住	那些	有价值的	果汁	哪个	是	一般来说	丢失的	(	和	这些	是	这

['vaɪtlz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [sɔɪl]) ,

vitals	of	the	soil	)	,
命脉	的	这	土壤	)	,

为了收集那些通常会流失的宝贵汁液（而这些汁液正是土壤的生命之源），

['θroʊɪŋ] [ɪn] [ɔːl] [maɪ] [weɪst] [moʊld] , [ænd; ənd] [ˌðer'baɪ] [meɪk] [ə'baʊt] ['fɔːrti] ['loʊdz] [ʌv; əv] [mə'nʊr] ,

throwing	in	all	my	waste	mould	,	and	thereby	make	about	forty	loads	of	manure	,
投掷	在	全部	我的	浪费	模具	,	和	从而	制作	关于	四十	负载	的	肥料	,

我把所有废旧霉菌都扔进去，这样就能制成大约四十车肥料。

[wɪtʃ] , [ə'plaɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] [faɪv] ['eikəs] ['evri] [jɪr] , [wɪl] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [kwaɪt] [rɪtʃ] [ɪ'nʌf] .

which	,	applied	to	the	five	acres	every	year	,	will	make	it	quite	rich	enough	.
哪个	,	应用	到	这	五	英亩	每一个	年	,	将要	制作	它	相当	富有的	足够的	.

如果每年都把这些钱花在这五英亩地上，那它就会变得相当富有。

[haʊ] ['meni] [ɪn'dʌstriəs] [bʌt; bət] [pʊr] [men] , [wɪð; wɪθ] ['fæməliz] ,

How	many	industrious	but	poor	men	,	with	families	,
如何	许多	勤劳	但	贫穷的	男人	,	和	家庭	,

有多少勤劳但贫穷的男人，他们还有家庭要养，

[ɑːr; ər] ['kliːvɪŋ] [tuː; tə] [nuː] [jɔːk] ['traɪɪŋ] [tuː; tə][stɑːrt][sʌm; səm]['lɪt(ə)l] ['bɪznəs] [ɪn] [wɪtʃ] [ðeɪ] [meɪ]

are	cleaving	to	New	York	trying	to	start	some	little	business	in	which	they	may
是	劈裂	到	新的	约克	尝试	到	开始	一些	小的	商业	在	哪个	他们	可能

['prɑːspər] ,

prosper	,
繁荣	,

他们执意留在纽约，试图开办一些能让他们发迹的小生意。

[bʌt; bət][kæn; kən][get][noʊ] [tʃæns] [frʌm; frəm][ðə; ði][fækt][ðæt] ['evri] [kən'siːvəb(ə)l] [ˌɑːpər'tuːnəti] [ɪz]

but	can	get	no	chance	from	the	fact	that	every	conceivable	opportunity	is
但	能	得到	不	机会	从	这	事实	那	每一个	可以想象的	机会	是

['teɪkən][ʌp] .

taken	up	.
已采取	向上	.

但由于所有可能的机会都被占用了，所以他没有机会。

[haʊ] [mʌtʃ] ['betər] [tuː; tə][stɑːrt][aʊt][ænd; ənd] [liːs] ([ɪf] [ðeɪ] ['kænɑːt] [baɪ]) ['iːv(ə)n][ə; eɪ][faɪv]['eɪkər]

How	much	better	to	start	out	and	lease	(	if	they	cannot	buy	)	even	a	five	acre
如何	很多	更好的	到	开始	出去	和	租	(	如果	他们	不能	买	)	甚至	一个	五	英亩

[plɑːt] ,

plot	,
阴谋	,

如果他们买不起地，那么先租一块五英亩的地岂不是更好?

[ænd; ənd][goʊ][tuː; tə] ['reɪzɪŋ] ['vedʒtəb(ə)lz] [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['fɔːrgoʊɪŋ] ['peɪdʒɪz] .

and	go	to	raising	vegetables	according	to	the	foregoing	pages	.
和	去	到	提高	蔬菜	根据	到	这	前文	页面	.

然后按照前面几页的内容开始种植蔬菜。

[mɪ'θɪŋks] [ðə; ði] ['haɪweɪ] [tuː; tə] [sək'ses] [ænd; ənd] [welθ] , [wɪð; wɪθ] [ɪ'kɑːnəmi] [ænd; ənd] [helθ] ,

Methinks	the	highway	to	success	and	wealth	,	with	economy	and	health	,
我觉得	这	公路	到	成功	和	财富	,	和	经济	和	健康	,

[wʊd] ['ʃʊrli] [ə'pɪr] .

would	surely	appear	.
会	一定	出现	.

我认为，通往成功和财富的道路，加上经济和健康，一定会显现出来。

['evri] [mæn][hɪz; ɪz] [oʊn] [bə'rɑːmɪtər] . — [ɪn] [kə'nekʃ(ə)n] [wɪð; wɪθ] ['gɑːrdnɪŋ] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['veri] [ɪ'senʃ(ə)l]

Every	man	his	own	Barometer	.	—	In	connection	with	gardening	,	it	is	very	essential
每一个	男人	他的	自己的	晴雨表	.	—	在	联系	和	园艺	,	它	是	非常	基本的

[ðæt] [wiː; wi][biː; bi]['eɪb(ə)l] ,

that	we	be	able	,
那	我们	是	有能力的	,

每个人都有自己的晴雨表。——就园艺而言，我们能够做到这一点至关重要。

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [dɪ'griː] [ʌv; əv]['sɜːrt(ə)nti] , [tuː; tə] [fɔːr'tel] [ðə; ði] ['weðər] , [wɪtʃ] ,

with	a	degree	of	certainty	,	to	foretell	the	weather	,	which	,
和	一个	程度	的	肯定	,	到	预言	这	天气	,	哪个	,

以相当的把握预测天气，

[ɪn][naɪn] [taɪmz] [aʊt][ʌv; əv][ten][wiː; wi] [meɪ] [duː][ə'baʊt][æz; əz] ['ækjərətli] [æz; əz][ðə; ði][mɜːr'kjʊriəl]

in	nine	times	out	of	ten	we	may	do	about	as	accurately	as	the	mercurial
在	九	时代	出去	的	十	我们	可能	做	关于	作为	准确	作为	这	水银

[bə'rɑːmɪtər] ,

barometer	,
晴雨表	,

十有八九，我们的准确度可能和水银气压计差不多。

[baɪ] [fə'lɑːsəfaɪzɪŋ] [wɪð; wɪθ] ['neɪtʃɚz] [lɔːz] , [ænd; ənd]['sɜːrt(ə)n][taɪm] - ['ɑːnərd] [ˌɑːbzɚ'veɪʃənz] [kɔːld]
by philosophizing with nature's laws , and certain time - honored observations called
经过 哲学思考 和 自然的 法律 , 和 肯定 时间 - 荣幸 观察 称为
[saɪnz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['weðər] .
signs of the weather .
标志 的 这 天气 .

通过对自然规律的哲学思考，以及对被称为天气征兆的某些由来已久的观察结果的思考。

[aɪ] [wɪl] ['noʊtɪs][sʌm; səm][ʌv; əv] the29
I will notice some of the29
我 将要 注意 一些 的 the29

我会注意到其中的一些29

[ˌɪndə'keʃənz] [ʌv; əv][ə; eɪ][stɔːrm] .
indications of a storm .
症状 的 一个 风暴 .

暴风雨来临的迹象。

[ðə; ði] [klaʊdz] [lʊk] ['hevi] [ænd; ənd] [red] [ɪn][ðə; ði] [iːst] [æt; ət] ['ɜːrli] [mɔːrn] .
The clouds look heavy and red in the east at early morn .
这 云 看 重的 和 红色的 在 这 东方 在 早期的 早晨 .

清晨，东方的云层看起来又厚又红。

[ðə; ði] [smoʊk] ['setlz] [tuː; tə][ðə; ði] [graʊnd] .
The smoke settles to the ground .
这 抽烟 定居点 到 这 地面 .

烟雾沉降到地面。

[juː; jʊ] [smel] [wʌt] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['kʊkɪŋ] [ɪn]['jɑːndər] [haʊs] .
You smell what they are cooking in yonder house .
你 闻 什么 他们 是 烹饪 在 远处 房子 .

你闻到了那边房子里他们在做饭的香味。

[ðə; ði][sʌn] [kʌmz] [fɔːrθ] [æt; ət]['sʌnraɪz] , ['gɪvɪŋ] [ə; eɪ] [waɪt] [laɪt] , [ænd; ənd] [suːn] [ˌdisə'piəz] [ɪn]
The sun comes forth at sunrise , giving a white light , and soon disappears in
这 太阳 来 前进 在 日出 , 给予 一个 白色的 光 , 和 很快 消失 在
[ðə; ði] [klaʊdz] .
the clouds .
这 云 .

太阳在日出时升起，发出白光，很快便消失在云层中。

“ ['θʌndər] [ɪn][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] , ['seɪləz] [teɪk] ['wɔːrnɪŋ] .
“ Thunder in the morning , sailors take warning .
“ 雷 在 这 早晨 , 水手们 拿 警告 .

“早晨雷声响起，水手们要当心。”

” [ðə; ði] [faʊlz] [get][ɑːn][ðə; ði] [fens] [ænd; ənd] [pɪk] [ðəm'selvz] .
” The fowls get on the fence and pick themselves .
” 这 家禽 得到 在 这 栅栏 和 挑选 他们自己 .

“家禽们会飞到栅栏上，自己挑选食物。”

[ðə; ði] [dʌks] [skɪp][ɪn][ðə; ði]['wɔːtər] .
The ducks skip in the water .
这 鸭子 跳过 在 这 水 .

鸭子在水中跳跃。

[stɑːk] [ɪz] ['deɪnti] [ə'baʊt] ['iːtɪŋ] .
Stock is dainty about eating .
库存 是 纤巧 关于 吃 .

汤汁很娇气，不宜食用。

“ [ðə; ði] [fɑːg] [rʌnz] [ʌp] ['hɑːpɪŋ] — [ðə; ði] [reɪn] [kʌmz] [daʊn] ['drɑːpɪŋ] .

“	The	fog	runs	up	hopping	—	the	rain	comes	down	dropping	.
”	这	多雾路段	跑步	向上	跳跃	—	这	雨	来	向下	下降	.

“雾气跳跃着向上涌动——雨水倾盆而下。”

” [tə'bækoʊ] [liːvz] [ɑːr; ər] ['lɪmbər] .

”	Tobacco	leaves	are	limber	.
”	烟草	树叶	是	柔韧	.

烟叶柔软。

['sɜːrk(ə)l] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [sʌn] [ɔːr] [muːn] — [haʊ'evər] ,

Circle	around	the	sun	or	moon	—	however	,
圆圈	大约	这	太阳	或者	月亮	—	然而	,

围绕太阳或月亮运行——然而，

[ɪf] [stɑːrz] [kæn; kən] [biː; bi] [siːn] [ɪn] [ðə; ði] ['muːnz] ['sɜːrk(ə)l] [ðə; ði] [stɔːrm] [ɪz] [ɪn] [ðə; ði] ['dɪstəns] .

if	stars	can	be	seen	in	the	moon's	circle	the	storm	is	in	the	distance	.
如果	明星	能	是	已见	在	这	月亮的	圆圈	这	风暴	是	在	这	距离	.

如果月亮周围能看到星星，那么风暴就在远处。

[ðə; ði] [sʌn] [drɔːz] ['wɔːtər] .

The	sun	draws	water	.
这	太阳	平局	水	.

太阳吸收水分。

[ə; eɪ] ['reɪnboʊ] [ɪn] [ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] .

A	rainbow	in	the	morning	.
一个	彩虹	在	这	早晨	.

清晨的彩虹。

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː] [reɪnz] [wen] [ðə; ði] [sʌn] [ʃaɪnz] , [lʊk] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] [θriː] [deɪz] - [reɪn] ,

If	it	rains	when	the	sun	shines	,	look	for	a	three	days	'	rain	,
如果	它	雨	什么时候	这	太阳	闪耀	,	看	为了	一个	三	天	-	雨	,

如果晴天下雨，预计会连续下三天雨。

[ænd; ənd] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['ʃʊrəti] [ðə; ði] [nekst] [deɪ] .

and	of	a	surety	the	next	day	.
和	的	一个	保证	这	下一个	天	.

并于次日由担保人担保。

[ðə; ði] [dɔːg] [iːts] [græs] .

The	dog	eats	grass	.
这	狗	吃	草	.

这只狗吃草。

[ðə; ði] [stoʊnz] ['ʌndər] [ðə; ði] [græs] [ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] ['selər] [ɑːr; ər] [mɔɪst] .

The	stones	under	the	grass	and	in	the	cellar	are	moist	.
这	石头	在下面	这	草	和	在	这	地窖	是	潮湿	.

草皮下和地窖里的石头都是潮湿的。

[ðə; ði] [ˌaʊt'saɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [tɪn] [peɪl] [ɔːr] [dʒʌg] [swets] , [æz; əz] [wiː; wi] [seɪ] .

The	outside	of	the	tin	pail	or	jug	sweats	,	as	we	say	.
这	外部	的	这	锡	桶	或者	水壶	汗水	,	作为	我们	说	.

正如我们常说的，锡桶或锡罐的外侧会“出汗”。

[juː; jʊ] [əb'zɜːrv] [ðə; ði] [smɔːlɪst] [klaʊd] [tuː; tə] ['mægnɪfaɪ] [ænd; ənd] [groʊ] [lɑːrdʒ] ['ræpɪdli] .

You	observe	the	smallest	cloud	to	magnify	and	grow	large	rapidly	.
你	观察	这	最小	云	到	放大	和	生长	大的	快速	.

你观察到最小的云朵迅速放大并变大。

[ðə; ði] [liːvz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['pɑːplər] [ænd; ənd] ['tʃeri] [triːz] [tɜːrn] ['bɑːtəm] [ʌp] .

The	leaves	of	the	poplar	and	cherry	trees	turn	bottom	up	.
这	树叶	的	这	白杨	和	樱桃	树木	转动	底部	向上	.

白杨树和樱桃树的叶子都是从下往上转的。

['plenti] [ʌv; əv] [sneɪks] [ɑ:r; ər] [si:n] ['rʌnɪŋ] [ə'baʊt] .

Plenty	of	snakes	are	seen	running	about	.
很多	的	蛇	是	已见	跑步	关于	.

到处都能看到蛇在乱窜。

[ðə; ði] ['pɑ:rtrɪdʒ] [drʌmz] .

The	partridge	drums	.
这	鹧鸪	鼓	.

鹧鸪鼓。

[ðə; ði] ['maʊntnz] [lʊk] [blæk] .

The	mountains	look	black	.
这	山脉	看	黑色的	.

山峦看起来是黑色的。

[ju:; jʊ] [hɪr] ['vɔɪsɪz] [ænd; ənd] ['nɔɪzɪz] [ʌn'ju:ʒuəli,ʌn'ju:ʒəli] [pleɪn] [æt; ət] [ə; eɪ] ['dɪstəns] .

You	hear	voices	and	noises	unusually	plain	at	a	distance	.
你	听到	声音	和	噪音	异常地	清楚的	在	一个	距离	.

远处传来的声音和噪音异常清晰。

[ðə; ði] [nɔɪz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [kɑ:r] [ɪz] [pleɪn] [æt; ət] [ə; eɪ] ['dɪstəns] .

The	noise	of	the	car	is	plain	at	a	distance	.
这	噪音	的	这	车	是	清楚的	在	一个	距离	.

即使隔着一段距离，也能清晰地听到汽车的噪音。

[smoʊk] ['ʌʃəz] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [stoʊv] ['ɪntu:] [ðə; ði] [ru:m] .

Smoke	ushers	from	the	stove	into	the	room	.
抽烟	引座员	从	这	火炉	进入	这	房间	.

炊烟从炉子里飘进房间。

['æftər] [ə; eɪ] [stɔ:rm] , [ɪf] [ˌaɪ 'ti:] [kliəz] [ɪn] ['naɪtˌtaɪm] , [wi:; wi] [meɪ] [ɪk'spekt] [ə; eɪ] [stɔ:rm] [su:n] [ə'gen] .

After	a	storm	,	if	it	clears	in	nighttime	,	we	may	expect	a	storm	soon	again	.
后	一个	风暴	,	如果	它	清除	在	夜间	,	我们	可能	预计	一个	风暴	很快	再次	.

暴风雨过后，如果夜间天气放晴，我们可能很快又会迎来一场暴风雨。

[ɪf] [ðə; ði] ['swɔləuz] [flai] [nɪr] [ðə; ði] [graʊnd] [wi:; wi] [meɪ] [ɪk'spekt] [ə; eɪ] [stɔ:rm] [nɪr] [æt; ət] [hænd] .

If	the	swallows	fly	near	the	ground	we	may	expect	a	storm	near	at	hand	.
如果	这	燕子	飞	靠近	这	地面	我们	可能	预计	一个	风暴	靠近	在	手	.

如果燕子贴近地面飞行，我们可能预示着暴风雨即将来临。

[fɪʃ] [dʒʌmp] [aʊt] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['wɔ:tər] .

Fish	jump	out	of	the	water	.
鱼	跳	出去	的	这	水	.

鱼儿跃出水面。

['wɔ:tər] [bɔɪlz] [ə'weɪ] ['ræpɪdli] .

Water	boils	away	rapidly	.
水	沸腾	离开	快速	.

水会迅速蒸发。

[ðə; ði] [her] [ʌv; əv] [stɑ:k] [lʊks] [smu:ð] .

The	hair	of	stock	looks	smooth	.
这	头发	的	库存	看起来	光滑的	.

牲畜的毛发看起来很顺滑。

[wi:; wi] [smel] [ðə; ði] [skʌŋk] — [smel] [ðə; ði] [swet] [ʌv; əv] ['hɔ:rsɪz] [wen] ['raɪdɪŋ] [ə'lɔ:ŋ] .

We	smell	the	skunk	—	smell	the	sweat	of	horses	when	riding	along	.
我们	闻	这	臭鼬	—	闻	这	汗	的	马匹	什么时候	骑术	沿着	.

我们闻到了臭鼬的味道——骑马时闻到了马的汗味。

[ðə; ði] [tri:] [toʊd] ['hɑ:loʊz] .

The	tree	toad	hollows	.
这	树	蟾蜍	空心	.

树蟾蜍的洞穴。

[bʌt; bət][ðə; ði][best][ˌɪndɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ɔ:l][ɪz][ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] .

But	the	best	indication	of	all	is	the	following	.
但	这	最好的	指示	的	全部	是	这	下列的	.

但最好的例证如下。

[ɪf] , [ə'pɑ:n] ['bloʊɪŋ] [aʊt][jʊr; jər]['kænd(ə)l][æt; ət] [naɪt] , [ðə; ði][spɑ:rk][goʊz][aʊt] ['kwɪkli] ,

If	,	upon	blowing	out	your	candle	at	night	,	the	spark	goes	out	quickly	,
如果	,	之上	吹	出去	你的	蜡烛	在	夜晚	,	这	火花	去	出去	迅速地	,

如果晚上吹灭蜡烛时，火花很快熄灭，

[prɪ'per] [fɔ:r; fər][ə; eɪ][stɔ:rm][ænd; ənd][vaɪs]['vɜ:rsə] .

prepare	for	a	storm	and	vice	versa	.
准备	为了	一个	风暴	和	副	反之亦然	.

做好应对暴风雨的准备，反之亦然。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði][mə'dʒɔ:rəti][ʌv; əv] [ði:z] [saɪnz] [bɪ'fɔ:r] [ˌju: 'es] , [ænd; ənd][ðə; ði][wɪnd][ɪn][ðə; ði] [saʊθ] ,

With	the	majority	of	these	signs	before	us	,	and	the	wind	in	the	South	,
和	这	多数	的	这些	标志	前	我们	,	和	这	风	在	这	南	,

鉴于这些迹象大多已显现，而且南风也吹向南方，

[wi:; wi][hæd; həd] ['betər] [prɪ'per] [fɔ:r; fər][ə; eɪ][stɔ:rm] . -

we	had	better	prepare	for	a	storm	.	30
我们	有	更好的	准备	为了	一个	风暴	.	-

我们最好做好防暴准备。30

[haʊ'evər] , [ɔ:l] [saɪnz] [feɪl][ɪn][ə; eɪ] [draʊθ] .

However	,	all	signs	fail	in	a	drouth	.
然而	,	全部	标志	失败	在	一个	干旱	.

然而，在干旱中，所有迹象都会失效。

[bʌt; bət] [draʊθ] [ɑ:r; ər][fju:][ænd; ənd][fɑ:r] [bɪ'twi:n] .

But	drouths	are	few	and	far	between	.
但	干旱	是	很少	和	远的	之间	.

但干旱事件并不常见。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɑ:t] ['nesəseri] [ɪn] [ðɪs] [pleɪs] [tu:; tə] [fə'lɑ:səfaɪz] [ə'pɑ:n] [ði:z] [ˌɪndə'keʃənz] .

It	is	not	necessary	in	this	place	to	philosophize	upon	these	indications	.
它	是	不是	必要的	在	这	地方	到	哲学思考	之上	这些	症状	.

在此无需对这些迹象进行哲学探讨。

[jet] [ɪf] [ðə; ði] ['ri:dər] [ɪz] ['sʌmwʌt] ['poʊstɪd][ɪn]['nætʃ(ə)rəl] [fə'lɑ:səfi] ,

Yet	if	the	reader	is	somewhat	posted	in	natural	philosophy	,
然而	如果	这	读者	是	有些	发布	在	自然的	哲学	,

然而，如果读者对自然哲学有一定的了解，

[hi:; hi] [wɪl] [hæv; həv][noʊ] ['dɪfɪkəlti] [ɪn] ['meɪkɪŋ] [ði:z] [ˌɪndə'keʃənz] ['hɑ:rmənaɪz][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [lɔ:z]

he	will	have	no	difficulty	in	making	these	indications	harmonize	with	the	laws
他	将要	有	不	困难	在	制作	这些	症状	协调	和	这	法律

[ʌv; əv] ['neɪtʃər] .

of	nature	.
的	自然	.

他完全有能力使这些迹象与自然规律相协调。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ˌsʌpə'zɪʃ(ə)n] [ðæt] [wi:; wi][ɑ:r; ər] [naʊ] [ɪn][ðə; ði] [mɪdst] [ʌv; əv][ə; eɪ][stɔ:rm][ɪn] ['sʌmər] ,

With	the	supposition	that	we	are	now	in	the	midst	of	a	storm	in	summer	,
和	这	假设	那	我们	是	现在	在	这	中间	的	一个	风暴	在	夏天	,

假设我们现在正处于夏季风暴之中，

[wi:; wi] [wɪl] [lʊk] [ə'baʊt][tu:; tə]['noʊtɪs][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [fer] ['weðər] [saɪnz] .

we	will	look	about	to	notice	some	of	the	fair	weather	signs	.
我们	将要	看	关于	到	注意	一些	的	这	公平的	天气	标志	.

我们将四处观察，留意一些晴天的迹象。

[ðə; ði][skaɪ][ænd; ənd][sʌn] [lʊk] [red] [æt; ət] [naɪt] .

The	sky	and	sun	look	red	at	night	.
这	天空	和	太阳	看	红色的	在	夜晚	.

夜晚的天空和太阳看起来是红色的。

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː][reɪnz] ['veri] ['ɜːrli] [ɪn][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] ([nɑːt] ['hævɪŋ] [reɪnd] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [naɪt]) ['dʒen(ə)rəli] [lʊk] [fɔːr; fər][ə; eɪ] [gʊd] [deɪ] .

If	it	rains	very	early	in	the	morning	(	not	having	rained	during	the	night	)	generally	look	for	a	good	day	.
如果	它	雨	非常	早期的	在	这	早晨	(	不是	拥有	下雨了	期间	这	夜晚	)	一般来说	看	为了	一个	好的	天	.

如果清晨很早就下雨（夜间没有下雨），通常预示着天气会很好。

“ [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][reɪnz] [bɪ'fɔːr] ['sev(ə)n][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [klɪr] [bɪ'fɔːr] [ɪ'lev(ə)n] , ” [ɪz][kwaɪt][ə; eɪ][rɪ'laɪəb(ə)l] ['seɪɪŋ] .

“	If	it	rains	before	seven	it	will	clear	before	eleven	,	”	is	quite	a	reliable	saying	.
“	如果	它	雨	前	七	它	将要	清除	前	十一	,	”	是	相当	一个	可靠的	说	.

“七点前下雨，十一点前就会停雨”这句谚语相当可靠。

['hwɜːlˌwɪndz] [ɑːr; ər]['ɔːlmoʊst] [ʃʊr] [saɪnz][ʌv; əv][draɪ] ['weðər] .

Whirlwinds	are	almost	sure	signs	of	dry	weather	.
旋风	是	几乎	当然	标志	的	干燥	天气	.

旋风几乎可以肯定是干旱天气的征兆。

[naʊ] [ðə; ði][wɪnd] [gets][ɪn][ðə; ði] [nɔːrθ] , [ðə; ði] [fɑːg] [muːvz] ['saʊθwərd] ,

Now	the	wind	gets	in	the	north	,	the	fog	moves	southward	,
现在	这	风	获得	在	这	北	,	这	多雾路段	移动	向南	,

现在风从北面吹来，雾气向南移动。

[ænd; ənd][ðə; ði][sʌn] [ə'pɪrz] [bʌt; bət][nɑːt] ['drɔːɪŋ] ['wɔːtər] .

and	the	sun	appears	but	not	drawing	water	.
和	这	太阳	出现	但	不是	绘画	水	.

太阳出来了，但却没有水。

[ðə; ði][lɑːrk] [kʌmz] [fɔːrθ] [wɪð; wɪθ][hɜːr; hər] [sɔːŋ] , [ænd; ənd] ['evri] [piːs] [ʌv; əv] ['neɪtʃɚz] ['hændiwɜːrk] [siːmz] ,

The	lark	comes	forth	with	her	song	,	and	every	piece	of	nature's	handiwork	seems	,
这	云雀	来	前进	和	她	歌曲	,	和	每一个	片	的	自然的	手工制品	似乎	,

云雀唱着歌前来，大自然的每一件杰作似乎都.....

[æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər] , [tuː; tə] [θroʊ] [ɔːf][ɪts] ['ʃæklz] [ʌv; əv]['sɑːlətuːd] ;

as	it	were	,	to	throw	off	its	shackles	of	solitude	;
作为	它	是	,	到	扔	离开	它是	镣铐	的	孤独	;

仿佛是为了摆脱孤独的束缚；

['kɑːgnɪzənt] [ðæt] [ðə; ði] [kɪŋ] [ʌv; əv] [deɪ] [wɪl] [reɪn] , [haʊ'evər] ['terəb(ə)l] [meɪ] [hæv; həv] [bɪn] [ðə; ði] [stɔːrm] .

cognizant	that	the	king	of	day	will	reign	,	however	terrible	may	have	been	the	storm	.
认知	那	这	国王	的	天	将要	在位	,	然而	糟糕的	可能	有	到过	这	风暴	.

深知无论风暴多么可怕，白昼之王终将统治一切。

[wiː; wi] [niːd] [nɑːt][ɪk'spekt] [mʌtʃ] [reɪn] [wen] [ðə; ði] [muːn] [ɪz][ˌoʊvər'hed] , [haʊ'evər] [sɪ'vɪr] [meɪ] [ə'pɪr] [ðə; ði][stɔːrm] .

We	need	not	expect	much	rain	when	the	moon	is	overhead	,	however	severe	may	appear	the	storm	.
我们	需要	不是	预计	很多	雨	什么时候	这	月亮	是	开销	,	然而	严重	可能	出现	这	风暴	.

即使月亮高悬头顶，暴风雨看起来再猛烈，我们也不必期待会下很多雨。

[ðʌs] , [baɪ][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['kerf(ə)l][ˌɑ:bzər'veɪʃ(ə)n] , [wi:; wi] [meɪ] [hæv; həv][ə; eɪ] ['mɪnətʃər] [bə'rɑ:mɪtər] [ɪn]

Thus	,	by	a	little	careful	observation	,	we	may	have	a	miniature	barometer	in
因此	,	经过	一个	小的	小心	观察	,	我们	可能	有	一个	微型	晴雨表	在

['ri:zənz] ['temp(ə)l] ,

reason's	temple	,
原因	寺庙	,

因此，只要稍加仔细观察，我们就能发现理性殿堂中藏着一个微型晴雨表。

['betər] [tu:; tə][bi:; bi] [rɪ'laɪd] [ə'pɑ:n][ðæn; ðən][ɔ:l][ðə; ði] [bærə'metrɪkəl] ['mekənɪzəm] [kən'si:vd] [baɪ][ðə; ði]

better	to	be	relied	upon	than	all	the	barometrical	mechanism	conceived	by	the
更好的	到	是	依赖	之上	比	全部	这	气压计	机制	构思	经过	这

['wɪzdəm] [ʌv; əv][mæn] .

wisdom	of	man	.
智慧	的	男人	.

比人类智慧所构想的所有气压计都更值得信赖。

['weðər]

Weather
天气

天气

['seɪɪŋz] . — [ðə; ði][də'rekʃn; daɪ'rekʃn][ʌv; əv][ðə; ði][wɪnd][æt; ət][ðə; ði]['vɜ:rn(ə)l]['ekwɪnɑ:ks,'i:kwɪnɑ:ks] ,

Sayings	.	—	The	direction	of	the	wind	at	the	vernal	equinox	,
谚语	.	—	这	方向	的	这	风	在	这	春季	春分	,

[ðʌs] [ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [bi:; bi][moʊst][ʌv; əv][ðə; ði]['si:z(ə)n] .

thus	it	will	be	most	of	the	season	.
因此	它	将要	是	最多	的	这	季节	.

谚语：春分时的风向，将决定整个季节的走向。

[lɔ:ŋ] ['aɪsɪklz] ['ɪndɪkeɪt] [di:p] [snəuz] .

Long	icicles	indicate	deep	snows	.
长的	冰柱	表明	深的	雪	.

长长的冰柱表明积雪很深。

[θri:] [frɔsts] [ænd; ənd] [ðen] [ə; eɪ][reɪn] .

Three	frosts	and	then	a	rain	.
三	霜冻	和	然后	一个	雨	.

经历了三次霜冻，然后下了一场雨。

[wen] [ðə; ði][waɪld] [gi:s] [goʊ] [nɔ:rθ] [sprɪŋ] [ɪz][ə'baʊt][tu:; tə]['oʊpən] ,

When	the	wild	geese	go	north	spring	is	about	to	open	,
什么时候	这	荒野	鹅	去	北	春天	是	关于	到	打开	,

当野雁北迁时，春天即将到来。

[ə; eɪ] ['seɪɪŋ] ['oʊnli] ['wɜ:rði] [ʌv; əv]['noʊtɪs] [ə'bʌv] [ðə; ði] 42d° [ʌv; əv]['lætɪtu:d] .

a	saying	only	worthy	of	notice	above	the	42d°	of	latitude	.
一个	说	仅有的	值得	的	注意	多于	这	42d°	的	纬度	.

只有在北纬42°以北地区才值得注意的谚语。

[ə; eɪ] ['dʌsti] ['sʌmər] , [ə; eɪ] ['snoʊi] ['wɪntər] , [wɪtʃ] [wɪl] ['oʊnli] [ə'pɪr] [ɪn] ['nɔ:rðərn] ['lætəˌtu:dz] .

A	dusty	summer	,	a	snowy	winter	,	which	will	only	appear	in	northern	latitudes	.
一个	尘土飞扬	夏天	,	一个	下雪的	冬天	,	哪个	将要	仅有的	出现	在	北方	纬度	.

夏季尘土飞扬，冬季白雪皑皑，这种天气只会出现在北纬地区。

[ɪf] ['wɪntər] [kʌmz] [ɪn]['kwaɪətli][ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [goʊ] [aʊt]['boʊldli] .

If	winter	comes	in	quietly	it	will	go	out	boldly	.
如果	冬天	来	在	悄悄	它	将要	去	出去	大胆地	.

如果冬天悄无声息地来临，它就会轰轰烈烈地离去。

[ɪf] [ˌaɪ 'ti:] ['stɔrmz] [ðə; ði] first31

If	it	storms	the	first31
如果	它	暴风雨	这	first31

如果暴风雨袭击前31

['sʌndeɪ] [ʌv; əv][ə; eɪ] [mʌnθ] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [stɔːrm] ['evri] ['sæbəθ] [bʌt; bət][wʌn] ,

Sunday	**of**	**a**	**month**	**it**	**will**	**storm**	**every**	**Sabbath**	**but**	**one**	**,**
星期日	的	一个	月	它	将要	风暴	每一个	安息日	但	一	,

一个月中的某个星期日，除了一个安息日外，其他每个安息日都会下暴雨。

[ænd; ənd][soʊ][wɪð; wɪθ]['eni] ['ʌðər] [deɪ] [ʌv; əv][ðə; ði] [wiːk] .

and	**so**	**with**	**any**	**other**	**day**	**of**	**the**	**week**	**.**
和	所以	和	任何	其他	天	的	这	星期	.

一周中的其他任何一天也是如此。

[tʃuːz] [fʊl] [muːnz] [fɔːr; fər] ['fɛrz] [ænd; ənd]['kɑːnsərts] , & [siː] . ['aʊər; ɑːr] ['hevist] [snəuz] [kʌm]

Choose	**full**	**moons**	**for**	**fairs**	**and**	**concerts**	**,**	**&**	**c**	**.**	**Our**	**heaviest**	**snows**	**come**
选择	满的	月亮	为了	集市	和	音乐会	,	&	c	.	我们的	最重	雪	来

[frʌm; frəm][ðə; ði] [ˌnɔːrθ'west] .

from	**the**	**northwest**	**.**
从	这	西北	.

选择满月时举办集市、音乐会等活动。我们这里最大的雪来自西北部。

[ɪf] [ðə; ði][fɜːrst] [snoʊ] [goʊz] [ɔːf][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][reɪn] , [ɔːl] [wɪl] .

If	**the**	**first**	**snow**	**goes**	**off**	**with**	**a**	**rain**	**,**	**all**	**will**	**.**
如果	这	第一的	雪	去	离开	和	一个	雨	,	全部	将要	.

如果第一场雪被雨水冲刷，那么所有的雪都会被雨水冲刷。

[soʊ] ['meni] [fɔgz] [ɪn] ['februeri] , [soʊ] ['meni] [frɔsts] [ɪn] [meɪ] ,

So	**many**	**fogs**	**in**	**February**	**,**	**so**	**many**	**frosts**	**in**	**May**	**,**
所以	许多	雾	在	二月	,	所以	许多	霜冻	在	可能	,

二月雾气很多，五月霜冻很多。

[ænd; ənd][ə'baʊt][ðə; ði] [seɪm] [deɪ] [ʌv; əv][ðə; ði] [mʌnθ] .

and	**about**	**the**	**same**	**day**	**of**	**the**	**month**	**.**
和	关于	这	相同的	天	的	这	月	.

而且时间也差不多是每月同一天。

[ə; eɪ]['wɪntər] [fɑːg] [wɪl] [friːz] [ə; eɪ][dɔːg] — [ðæt] [ɪz] , [ɪn][ə; eɪ] [fjuː] [deɪz] .

A	**winter**	**fog**	**will**	**freeze**	**a**	**dog**	**—**	**that**	**is**	**,**	**in**	**a**	**few**	**days**	**.**
一个	冬天	多雾路段	将要	冻结	一个	狗	—	那	是	,	在	一个	很少	天	.

冬雾会在几天之内把狗冻僵。

[ə; eɪ][stɔːrm] [wɪl] [nɑːt] [ə'maʊnt] [tuː; tə] [mʌtʃ] [wen] [ðə; ði] [muːn] [ɪz][ˌoʊvər'hed] .

A	**storm**	**will**	**not**	**amount**	**to**	**much**	**when**	**the**	**moon**	**is**	**overhead**	**.**
一个	风暴	将要	不是	数量	到	很多	什么时候	这	月亮	是	开销	.

当月亮高悬头顶时，暴风雨不会造成太大影响。

[ə; eɪ][koʊld] , [wet] [meɪ] [fɪlz] [ðə; ði][bɑːrn][wɪð; wɪθ][greɪn][ænd; ənd] [heɪ] .

A	**cold**	**,**	**wet**	**May**	**fills**	**the**	**barn**	**with**	**grain**	**and**	**hay**	**.**
一个	寒冷的	,	湿的	可能	填充	这	谷仓	和	粮食	和	干草	.

五月寒风凛冽，谷仓里堆满了谷物和干草。

['θʌndər] [ɪn] [sprɪŋ] [ɪz] [ɪn'dɪkətɪv] [ʌv; əv][koʊld] ['weðər] .

Thunder	**in**	**spring**	**is**	**indicative**	**of**	**cold**	**weather**	**.**
雷	在	春天	是	指示性的	的	寒冷的	天气	.

春季打雷预示着天气转冷。

[ɪf] [.tʃænti'kliə] [krəuz][ɑːn][hɪz; ɪz] [ruːst] [æt; ət] ['iːvnɪŋ] ,

If	**chanticleer**	**crows**	**on**	**his**	**roost**	**at**	**evening**	**,**
如果	公鸡	乌鸦	在	他的	栖息地	在	晚上	,

如果公鸡在傍晚时分在栖息地啼叫，

[ðer; ðər] [wɪl] [biː; bi][ə; eɪ] [tʃeɪndʒ] [ɪn][ðə; ði] ['weðər] [bɪ'fɔːr] ['mɔːrnɪŋ] .

there	**will**	**be**	**a**	**change**	**in**	**the**	**weather**	**before**	**morning**	**.**
那里	将要	是	一个	改变	在	这	天气	前	早晨	.

明天早上之前天气会发生变化。

[ɪn] ['wɪntər] , ['æftər][ə; eɪ][stɔ:rm] , [ðə; ði]['sekənd] [klɪr] [deɪ] [ɪz][ðə; ði]['koʊldəst] .

In	winter	,	after	a	storm	,	the	second	clear	day	is	the	coldest	.
在	冬天	,	后	一个	风暴	,	这	第二	清除	天	是	这	最冷	.

冬天，暴风雪过后，第二个晴朗的日子最冷。

[ɪf] [græs] [grəuz] [ɪn] [mɑ:rtʃ] , [ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [bi:; bi]['froʊz(ə)n][ɪn] [meɪ] — ['æplɪkəb(ə)l][tu:; tə] ['nɔ:rðərn]

If	grass	grows	in	March	,	it	will	be	frozen	in	May	—	applicable	to	northern
如果	草	生长	在	行进	,	它	将要	是	冷冻	在	可能	—	适用的	到	北方

['lætəˌtu:dz] .

latitudes	.
纬度	.

三月份草会生长，五月份就会结冰——这适用于北纬地区。

[wen] [ðə; ði] ['wɪpərwɪl] ['hɑ:loʊz] , [ɪk'spekt][wɔ:rm] ['weðər] .

When	the	whippoorwill	hollows	,	expect	warm	weather	.
什么时候	这	夜鹰	空心	,	预计	温暖的	天气	.

当夜鹰飞过鸟巢时，预示着天气转暖。

[ðə; ði]['sekənd][ʌv; əv] ['februeri] [ɪz]['kændlməs] [deɪ] .

The	second	of	February	is	Candlemas	day	.
这	第二	的	二月	是	圣烛节	天	.

二月二日是圣烛节。

[soʊ][fɑ:r][æz; əz][ðə; ði][sʌn] [ʃaɪnz] [ɪn][soʊ][fɑ:r][ðə; ði][snoʊ] [wɪl] [bloʊ] [ɪn] — ['æplɪkəb(ə)l][tu:; tə]

So	far	as	the	sun	shines	in	so	far	the	snow	will	blow	in	—	applicable	to
所以	远的	作为	这	太阳	闪耀	在	所以	远的	这	雪	将要	吹	在	—	适用的	到

['nɔ:rðərn] ['lætəˌtu:dz] .

northern	latitudes	.
北方	纬度	.

只要太阳照进来，雪就会吹进来——这适用于北纬地区。

[ɪf] [ˌaɪ 'ti:] [kliəz] [ɔ:f] [nɪr] [tu:] [ə'klɔk, əu-][pi:] . [em] . , [wi:; wi] [meɪ] [ɪk'spekt][ə; eɪ] [fer] [deɪ] [tu:; tə] -

If	it	clears	off	near	two	o'clock	P	.	M	.	,	we	may	expect	a	fair	day	to	-
如果	它	清除	离开	靠近	二	点钟	P	.	M	.	,	我们	可能	预计	一个	公平的	天	到	-

['mɔ:roʊ] ,

morrow	,
明天	,

如果下午两点左右天气放晴，我们明天可能会迎来晴朗的一天。

[ɪf] [æt; ət] [tu:] [ə'klɔk, əu-][ə; eɪ] . [em] . , [wi:; wi][hæd; həd] ['betər] [prɪ'per] [fɔ:r; fər] [ə'nʌðər] [stɔ:rm] .

if	at	two	o'clock	A	.	M	.	,	we	had	better	prepare	for	another	storm	.
如果	在	二	点钟	一个	.	M	.	,	我们	有	更好的	准备	为了	其他	风暴	.

凌晨两点，我们最好做好应对另一场暴风雨的准备。

[meɪk] ['redi] [fɔ:r; fər][ə; eɪ] [sɪ'vɪr] [stɔ:rm][æt; ət][ðə; ði]['vɜ:rn(ə)l][ænd; ənd] [ɔ:'tʌmnəl]

Make	ready	for	a	severe	storm	at	the	vernal	and	autumnal
制作	准备好	为了	一个	严重	风暴	在	这	春季	和	秋季

['ekwɪnɑ:ksˌ'i:kwɪnɑ:ks] .

equinox	.
春分	.

做好迎接春分和秋分时节强风暴的准备。

['weðər] [ˌkælkjə'leɪʃənz][ɑ:r; ər]['sʌbdʒekt][tu:; tə][soʊ] ['meni] [,veəri:'eiʃənz] [ðæt] [noʊ][ɪn'veriəb(ə)l] [ru:l] [ɔ:r]

Weather	calculations	are	subject	to	so	many	variations	that	no	invariable	rule	or
天气	计算	是	主题	到	所以	许多	变体	那	不	不变的	规则	或者

['θi:əri] [kæn; kən][bi:; bi] [ɪ'stæblɪʃt] .

theory	can	be	established	.
理论	能	是	已确立的	.

天气计算受多种因素影响，因此无法建立一成不变的规则或理论。

[jet] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][kloʊz][ˌɑːbzər'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['fɔːrgoʊɪŋ] [saɪnz][ænd; ənd] ['seɪɪŋz] ,

Yet	**with**	**a**	**close**	**observation**	**of**	**the**	**foregoing**	**signs**	**and**	**sayings**	**,**
然而	和	一个	关闭	观察	的	这	前文	标志	和	谚语	,

然而，仔细观察上述迹象和说法，

[wiː; wi] [meɪ] [prɪ'dɪkt] [ðə; ði] ['weðər] [wɪð; wɪθ][kwaɪt][ə; eɪ][rɪ'laɪəb(ə)l]['sɜːrt(ə)nti] .

we	**may**	**predict**	**the**	**weather**	**with**	**quite**	**a**	**reliable**	**certainty**	**.**
我们	可能	预测	这	天气	和	相当	一个	可靠的	肯定	.

我们可以相当准确地预测天气。

[wɪð; wɪθ] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [strɪkt] [əb'zɜːrvəns] [ðə; ði]['fɑːrmər][ænd; ənd] ['gɑːrdnər] [meɪ] ['ɔːf(ə)n] [seɪv] [hɪm'self]

With	**such**	**a**	**strict**	**observance**	**the**	**farmer**	**and**	**gardener**	**may**	**often**	**save**	**himself**
和	这样的	一个	严格的	观察	这	农民	和	园丁	可能	经常	节省	他自己

[mʌtʃ] ['leɪbər] ,

much	**labor**	**,**
很多	劳动	,

严格遵守这些规定，农民和园丁往往可以节省大量劳动。

[ænd; ənd] [seɪv] [hɪz; ɪz][krɑːps][frʌm; frəm][ðə; ði][ɪk'spoʊʒər][ʌv; əv][ðə; ði][stɔːrm] . -

and	**save**	**his**	**crops**	**from**	**the**	**exposure**	**of**	**the**	**storm**	**.**	**34**
和	节省	他的	农作物	从	这	接触	的	这	风暴	.	-

并保护他的庄稼免受风暴侵袭。34

['kʊks] ['pæt(ə)nt]

COOK'S	**PATENT**
库克的	专利

库克专利

[sprɪŋ] ['hwɪflˌtri]

SPRING	**WHIFFLETREE**
春天	惠夫尔特里

春树

[ænd; ənd]

AND
和

和

[ɑːks] [sprɪŋ] ,

OX	**SPRING**	**,**
牛	春天	,

OX SPRING，

[bəuθ] ['ʌndər] [wʌn] ['pæt(ə)nt] .

BOTH	**UNDER**	**ONE**	**PATENT**	**.**
两个都	在下面	一	专利	.

两者均受同一项专利保护。

['veri] ['juːsf(ə)l][fɔːr; fər]['bɔːlkiˌbɔːki][ɔːr] [dɪs'kɜːrɪdʒd] ['ænɪmlz] , [ɔːr][tuː; tə] [prɪ'vent] ['breɪkɪdʒ] [ʌv; əv]

Very	**useful**	**for**	**balky**	**or**	**discouraged**	**animals**	**,**	**or**	**to**	**prevent**	**breakage**	**of**
非常	有用	为了	顽固的	或者	灰心	动物	,	或者	到	防止	破损	的

['hɑːrnɪs] ,

harness	**,**
马具	,

对于不听话或意志消沉的动物，或者防止挽具断裂，都非常有用。

[plauz] , [drægz] , ['moʊɪŋ] [mə'ʃiːnz] , [ɔːr] ['eni] ['fɑːrmɪŋ] ['ɪmplɪments; 'ɪmplɪmənts] ; ['juːsf(ə)l][fɔːr; fər][kɑːrz]

plows	**,**	**drags**	**,**	**mowing**	**machines**	**,**	**or**	**any**	**farming**	**implements**	**;**	**useful**	**for**	**cars**
犁	,	拖拽	,	割草	机器	,	或者	任何	农业	实施	;	有用	为了	汽车

, [kə'næl]['boʊts] , & [siː] .

,	**canal**	**boats**	**,**	**&**	**c**	**.**
,	运河	船	,	&	c	.

犁、耙、割草机或任何农用工具；也适用于汽车、运河船等。

[jʌŋ] ['hɔːrsɪz] [kæn; kən] [naʊ] [wɜːrk] [ə'mʌŋ] ['rɑːks] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [oʊld] [wʌnz] .

Young	**horses**	**can**	**now**	**work**	**among**	**rocks**	**as**	**well**	**as**	**old**	**ones**	**.**
年轻的	马匹	能	现在	工作	之中	岩石	作为	出色地	作为	老的	一个	.

年轻的马匹现在也能像老马一样在岩石间工作了。

[ðə; ði] ['draɪvər] [dʌz] [nɑːt] [get] [hɜːrt] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [plaʊ] ['hændlz] .

The	**driver**	**does**	**not**	**get**	**hurt**	**with**	**the**	**plow**	**handles**	**.**
这	司机	做	不是	得到	伤害	和	这	犁	把手	.

驾驶员不会被犁柄伤到。

[ə; eɪ] [hɔːrs] [wɪl] [drɔː] ['fɪfti] [taɪmz] [wɪ'ðaʊt] ['biːɪŋ] [dɪs'kɜːrɪdʒd] .

A	**horse**	**will**	**draw**	**fifty**	**times**	**without**	**being**	**discouraged**	**.**
一个	马	将要	画	五十	时代	没有	存在	灰心	.

一匹马即使抽到五十次红点也不会气馁。

[ˌaɪ 'tiː] [səːvz] [æz; əz] [ə; eɪ] ['kʊʃ(ə)n] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['hɔrsəz] [brest] .

It	**serves**	**as**	**a**	**cushion**	**for**	**the**	**horse's**	**breast**	**.**
它	服务	作为	一个	软垫	为了	这	马匹	胸部	.

它起到缓冲马胸的作用。

[sprɪŋz] ['oʊnli] [wen] ['straɪkɪŋ] [æn; ən] [əb'strʌkʃ(ə)n] .

Springs	**only**	**when**	**striking**	**an**	**obstruction**	**.**
斯普林斯	仅有的	什么时候	引人注目	一个	梗阻	.

只有在撞击障碍物时才会弹起。

['veri] ['dʊrəb(ə)l] .

Very	**durable**	**.**
非常	耐用的	.

非常耐用。

[ðɪs] [ə'pɪrz] [laɪk] [ə; eɪ] [gʊd] [ɪm'pruːvmənt] . — [ˌsaɪən'tɪfɪk] [ə'merɪkən] .

This	**appears**	**like**	**a**	**good**	**improvement**	**.**	**—**	**Scientific**	**American**	**.**
这	出现	喜欢	一个	好的	改进	.	—	科学	美国人	.

这似乎是一项不错的改进。——《科学美国人》

[eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [kʊk] , [ˌpætən'tiː] .

H	**.**	**A**	**.**	**COOK**	**,**	**Patentee**	**.**
H	.	一个	.	厨师	,	专利权人	.

HA COOK，专利权人。

['hɪlzˌdeɪl] , [kɑːl] . [ˌsiː 'oʊ] . , [en] . [waɪ] .

HILLSDALE	**,**	**COL**	**.**	**CO**	**.**	**,**	**N**	**.**	**Y**	**.**
希尔斯代尔	,	上校	.	一氧化碳	.	,	N	.	是	.

纽约州科尔县希尔斯代尔

[-] [noʊts]

Transcriber's	**Notes**
转录员的	笔记

转录者注释

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['ɪʃuːz] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] ['noʊtɪd] , [ə'lɔːŋ] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [ˌrezə'luːʃ(ə)n] :

The	**following**	**issues**	**should**	**be**	**noted**	**,**	**along**	**with**	**the**	**resolution**	**:**
这	下列的	问题	应该	是	著名的	,	沿着	和	这	解决	:

除了解决方案之外，还应注意以下问题：

[faɪv] [draɪ] [loʊ] [[oʊ] / [ə; eɪ]] [em] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['kærət] [pætʃ] .

5	**dry**	**lo**	**[**	**o**	**/**	**a**	**]**	**m**	**for**	**the**	**carrot**	**patch**	**.**
5	干燥	洛	[	o	/	一个	]	米	为了	这	胡萝卜	修补	.

5份干壤土，用于胡萝卜地。

[rɪ'pleɪst] .

Replaced	**.**
替换	.

已更换。

-	[θriː]	['hʌndrəd]	[stoʊ]	[	[ɑːr]	/	[en]	]	[iː][hɔːg][soʊ][fæt]	,	[ðæt]	[ə; eɪ][mæn][ʌv; əv]	['sev(ə)nti]	-	[faɪv]
16	**three**	**hundred**	**sto**	**[**	**r**	**/**	**n**	**]**	**e**	**hog**	**so**	**fat**	**,**	**that**	**a**	**man**	**of**	**seventy**	**-**	**five**
-	三	百	sto	[	r	/	n	]	e	猪	所以	胖的	,	那	一个	男人	的	七十	-	五

[rɪ'pleɪst]	.
Replaced	**.**
替换	.

16 三百头肥猪，以至于一个七十五岁的人被取代了。

-	[miːl]	[pər]	[deɪ]	,	[aɪ]	[wɪl]	['fæt(ə)n][ə; eɪ]	[θriː]	['hʌndrəd]	[stoʊ]	[	[ɑːr]	/	[en]	]	[iː][hɔːg][soʊ]	[rɪ'pleɪst]	.
17	**meal**	**per**	**day**	**,**	**I**	**will**	**fatten**	**a**	**three**	**hundred**	**sto**	**[**	**r**	**/**	**n**	**]**	**e**	**hog**	**so**	**Replaced**	**.**
-	一顿饭	每	天	,	我	将要	催肥	一个	三	百	sto	[	r	/	n	]	e	猪	所以	替换	.

每天17餐，我将养肥一头300磅的猪，这样就替换了。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神